

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

# Offisiële Roerant



PROVINCE OF TRANSVAAL



# Official Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXVI.]

PRYS 5c.

PRETORIA,

22 FEBRUARIE  
22 FEBRUARY

PRICE 5c.

[No. 2885.

## INHOUD AGTERIN.

## CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 43 (Administrators-), 1961.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Dorpsraad van Naboomspruit, ingevolge die bepalings van artikel *vyf-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, sy Dorpsaanlegskema, 1960, en Kaart No. 3 ontwerp en voorgelê het vir goedkeuring;

En nademaal aan die vereistes van Hoofstuk IV van genoemde Ordonnansie, wat op dorpsaanlegskemas betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *drie-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde skema en Kaart No. 3 goedgekeur is en op alle redelike tye ter insae lê in die kantore van die Sekretaris van die Dorpsraad, Pretoria, en die Stadsklerk, Naboomspruit.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/101.

No. 44 (Administrators-), 1961.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die titelvoorraades van Erf No. 521, Dorp Berario, by Administrateursproklamasie No. 271 van 28 November 1960, gewysig is in Akte van Transport No. F.6526/1958;

En nademaal 'n setfout ontstaan het in die Afrikaanse weergawe van die Proklamasie;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die nommer F.5526/1958, waar dit in die Afrikaanse weergawe van genoemde proklamasie voorkom, gewysig is tot F.6526/1958.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 8/2/239/1.

No. 43 (Administrator's), 1961.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Village Council of Naboomspruit, under the provisions of section *thirty-five* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, designed its Town-planning Scheme, 1960, and Map No. 3, and submitted same for approval;

And whereas the requirements of Chapter IV of the said Ordinance, relating to town-planning schemes, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-three* of the said Ordinance, I hereby declare that the said scheme and Map No. 3 have been approved and are open to inspection at all reasonable times in the offices of the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Naboomspruit.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/101.

No. 44 (Administrator's), 1961.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the conditions of title of Erf No. 521, Berario Township, have been amended in Deed of Transfer No. F.6526/1958 by Administrator's Proclamation No. 271 of the 28th November, 1960;

And whereas a printing error occurred in the Afrikaans text of the proclamation;

Now, therefore, I hereby declare that the number F.5526/1958, where it appears in the Afrikaans text of the proclamation, is amended to F.6526/1958.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/239/1.

No. 45 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging by Proklamasie No. 347 van 1956, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperraad, Pretoria, en die Staatsklerk, Vereeniging; hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1/11.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/67/11.

No. 46 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidskomitee van Maquassi by Proklamasie No. 95 (Administrateurs-), 1941, saamgestel is;

En nademaal dit noodsaklik geag word dat genoemde proklamasie gewysig word ten opsigte van die Gesondheidskomitee van Maquassi om voorsiening te maak vir sekere wysigings in die verkiesingsprocedure te stemure van genoemde Komitee;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid by artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, aan my verleen by hierdie proklamasie proklameer dat Proklamasie No. 95 (Administrateurs-), 1941, hierby gewysig word soos in die Bylae hiervan uiteengeset.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.L.G. 4/1/94.

**BYLAE.**

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAQUASSI.—WYSIGING VAN PROKLAMASIE NO. 95 (ADMINISTRATEURS-), 1941.**

Proklamasie No. 95 (Administrateurs-), 1941, word ten opsigte van die Gesondheidskomitee van Maquassi gewysig—

(a) deur in artikel *elf* (1) daarvan die woorde na die woord „dan“ waar dit vir die eerste keer voorkom, te skrap en deur die volgende te vervang:—

„bepaal die Voorsittende beample die plek en datum waarop 'n stemming van die ingeskreve kiesers gehou sal word op die wyse in die volgende subartikel voorgeskryf, sodanige datum minstens sewe dae en hoogstens veertien dae na die datum van genoemde vergadering te wees.“;

(b) deur in artikel *erf* (2) daarvan die laaste sin te skrap en te vervang deur die volgende:—

„Die stemming duur van twaalf-uur middag tot ses-uur in die namiddag van dieselfde dag.“

No. 45 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging, was approved by Proclamation No. 347 of 1956, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging is hereby amended as indicated in the scheme clauses, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Vereeniging; this amendment is known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/11.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/67/11.

No. 46 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by Proclamation No. 95 (Administrator's), 1941, the Maquassi Health Committee was constituted;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Proclamation in respect of the Maquassi Health Committee to provide for certain amendments to the election procedure and polling hours of the said Committee;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *one hundred and twenty-five* of Local Government Ordinance, 1939, I do by this my proclamation proclaim that Proclamation No. 95 (Administrator's), 1941, is hereby amended as indicated in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.L.G. 4/1/94.

**SCHEDULE.**

**MAQUASSI HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT OF PROCLAMATION NO. 95 (ADMINISTRATOR'S), 1941.**

Proclamation No. 95 (Administrator's), 1941, is hereby amended in respect of the Maquassi Health Committee—

(a) by the deletion in section *eleven* (1) thereof of all the words appearing after the word "shall" where it occurs for the second time in the third sentence thereof and the substitution therefor of the words—

"fix the place and date, such date being not less than seven days nor more than fourteen days subsequent to such meeting at which a poll of the enrolled voters shall be taken in the manner prescribed in the next succeeding sub-section.";

(b) by the deletion in section *eleven* (2) of the last sentence and the substitution therefor of the words—

"The duration of the poll shall be from twelve noon to six o'clock in the afternoon of the same day."

No. 47 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel *twee* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word:

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van verdeling van grond wat deur die Suid-Afrikaanse Uitsaikorporasie vir die oprigting van hoë frekwensie stasies benodig word;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde paragraaf (d) van artikel *twee* op sodanige verdelings van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 2/3, Vol. 9.

No. 48 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel *twee* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word:

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van die resterende gedeelte van die plaas Toevlugt of Rustplaats No. 269, Registrasie-afdeling J.S., distrik Middelburg, groot 2,952-0897 morg soos gehou kragtens Akte van Transport No. 9963/1871 ten gunste van die "Berliner Missionsgesellschaft" in 'n gedeelte groot ongeveer 7117 morg en 'n restant groot ongeveer 2,951-3780 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde paragraaf (d) van artikel *twee* op sodanige verdeling van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 9/24/33.

No. 49 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 2, 1948, van die Stadsraad van Germiston by Proklamasie No. 284 van 1948, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

No. 47 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section *two* of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of divisions of land required by the South African Broadcasting Corporation for the erection of high frequency stations;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section *two* apply to such divisions.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 2/3, Vol. 9.

No. 48 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section *two* of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of the remaining extent of the farm Toevlugt or Rustplaats No. 269, Registration Division J.S., District of Middelburg, in extent 2,952-0897 morgen as held by Deed of Transfer No. 9963/1871 in favour of the "Berliner Missionsgesellschaft" into a portion in extent approximately 7117 morgen and a remainder in extent approximately 2,951-3780 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section *two* apply to such division.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 9/24/33.

No. 49 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 2, 1948, of the City Council of Germiston, was approved by Proclamation No. 284 of 1948, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 2, 1948, van die Stadsraad van Germiston hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Germiston; hierdie wysiging staan bekend as Germiston-dorpsaanlegskema No. 2/4.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 5/2/18/4.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 2, 1948, of the City Council of Germiston is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3 filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Germiston; this amendment is known as Germiston Town-planning Scheme No. 2/4.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-third day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/18/4.

No. 50 (Administrateurs-), 1961.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Fairmount Ridge te stig op Gedeelte a van Gedeelte 3 van Gedeelte C van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 61, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is; onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2144.

### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK DEUR FAIRMOUNT EXTENSION ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE a VAN GEDEELTE 3 VAN GEDEELTE C VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN NO. 61, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is Fairmount Ridge.

##### 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.3863/60.

##### 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle woorin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsering vir brandweerdienste, beskikbaar is;

No. 50 (Administrator's), 1961.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Fairmount Ridge on Portion a of Portion 3 of Portion C of portion of the farm Rietfontein No. 61, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of February, One thousand Nine Hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2144.

### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY FAIRMOUNT EXTENSION ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWNPLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION a OF PORTION 3 OF PORTION C OF PORTION OF THE FARM RIETFONTEIN NO. 61, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Fairmount Ridge.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.3863/60.

##### 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlings ingesluit word:—

- (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
- (ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewing oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur betref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas-, stortings- en Baritoë-lokaasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoe-lokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
- (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

**7. Mineraleregte.**

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitters berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimilisensiegalde en enige aandeel in huurgelde of winste, wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

**8. Strate.**

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrator geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

**9. Skenking.**

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, driemaandeliks as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag gelykstaande met  $16\frac{1}{2}\%$  (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldige gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

**10. Nakoming van voorwaardes.**

Die applikant moet die stittingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrator die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtigs te onthef en sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

**B—TITELVOORWAARDES.****1. Alle erwe.**

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

**2. Die erwe met sekere uitsonderings.**

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Goewerments- en Provinciale doeleindes verkry word;
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrator, na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrator daartoe magtiging verleen is, het met die doel om

**7. Mineral Rights.**

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the under-mining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

**8. Streets.**

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

**9. Endowment.**

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing  $16\frac{1}{2}\%$  (sixteen and a half per cent), on land value only of al erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

**10. Enforcement of Conditions.**

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

**B—CONDITIONS OF TITLE.****1. All Erven.**

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

**2. The Erven with certain Exceptions.**

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the

te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovenmelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingedien word by die plaaslike bestuur, wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerksaamhede gemaak word. Alle geboue, aanbouings of veranderings daaraan, moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (c) Die aansig van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, mag op die erf aangchou of op stal gesit word nie sonder die toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Behalwe met die skriftelik toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog die okkupereder van die erf enige putte of boorgate daarop uitgrawe of boor of enige onderraadse water daaruit haal nie.
- (h) Uitgesonderd met die spesiale skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur, moet die dak van die hoofgebou wat op die erf opgerig word van teels, houtspane, lei, gras of beton wees.
- (i) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te le of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (k) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefering of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (l) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teels of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (m) Nie meer as een woonhuis tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag, kan stel: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hiërdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

enforcements of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

- (b) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf, shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (h) Except with the special permission in writing of the local authority, the roof of the main building erected on the erf shall be of tiles, shingles, slates, thatch or concrete.
- (j) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (k) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (l) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (m) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens £3,000 wees.
  - (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
  - (n) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van 'n straatgrens daarvan geleë wees.
  - (o) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
- 3. Serwiture vir riool- en ander munisipale doeleinades.**
- Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—
- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riool en ander munisipale doeleinades, ses voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs net een van sy grense soos deur die plaaslike bestuur bepaal, uitgesonderd 'n straatgrens.
  - (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
  - (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Fairmount Extension Estates (Proprietary), Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir die gebruik as 'n woning deur een gesin.

#### 5. Goewerments- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry word soos in klosule B 2 (i) en (ii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voormalde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 51 (Administrateurs-), 1961.]

#### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Northmead Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeelte 230 ('n gedeelte van Gedeelte 229) van die plaas Kleinfontein No. 67, Registrasie-afdeling I.R., distrik Benoni;

En nademaal aan die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £3,000.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

- (n) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (o) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### 3. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries as determined by the local authority other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Fairmount Extension Estates (Proprietary), Limited and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

#### 5. Government and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 51 (Administrator's), 1961.]

#### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Northmead Extension No. 4 on Portion 230 (a portion of Portion 229) of the farm Kleinfontein No. 67, Registration Division I.R., District of Benoni;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

## GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1612, Deel 2.

## BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR DIE STADSRAAD VAN BENONI INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 230 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 229) VAN DIE PLAAS KLEINFONTEIN NO. 67, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK BENONI, TOEGESTAAAN IS.

## A—STIGTINGSVOORWAARDES.

## 1. Naam.

Die naam van die dorp is Northmead Uitbreiding No. 4.

## 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.761/59.

## 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is vir die levering van die water en die retikulasie daarvan deur die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om water tot by die straatfront van enige erf in die dorp te retikuleer wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word, mits dit applikant daarvan oortuig is dat sodanige eienaars bona fide voornemens is om binne 'n redelike tydperk te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## 4. Sanitäre-dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## 6. Mineralerechte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimisensiegelde en enige aandeel in huurgeld of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou behalwe daardie regte op minerale wat aan Kleinfontein Estates and Township, Limited, voorbehou word ten opsigte van daardie gedeelte van die grond voorheen deur die applikant gehou kragtens Akte van Transport No. 6524/36 watter regte op minerale sal voortgaan om voorbehou te word deur die genoemde Maatskappy.

## GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1612, Volume 2.

## SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF BENONI UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 230 (A PORTION OF PORTION 229) OF THE FARM KLEINFONTEIN NO. 67, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF BENONI, WAS GRANTED.

## A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

## 1. Name.

The name of the township shall be Northmead Extension No. 4.

## 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.761/59.

## 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned provided the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

## 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 6. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant except those rights to minerals reserved to Kleinfontein Estates and Townships, Limited, in respect of that portion of the land previously held by the applicant under Deed of Transfer No. 6524/36 which latter rights to minerals shall continue to be reserved to the said Company.

**7. Konsolidasie van samestellende gedeeltes.**

Die samestellende gedeeltes van plaas waaruit die dorp bestaan, moet gekonsolideer word.

**8. Grond vir Goewerment- en ander doeleindeste.**

(a) Die volgende erwe op die algemene plan moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerhede oorgedra word vir Goewermentsdoeleindeste:—

(i) Algemeen: Erf No. 6295.

(ii) Onderwys: Erwe Nos. 5470 en 5803.

(b) Die volgende erwe op die algemene plan moet vir munisipale doeleindeste voorbehou word:—

(i) Algemeen: Erwe Nos. 5228 en 5229.

(ii) As parke: Erwe Nos. 6432, 6433, 6434, 6435, 6436 en 6437.

**OPMERKING.**—Geboue wat hierna op Erf No. 6437 opgerig word, moet minstens 40 Kaapse voet van die westelike grens daarvan geleë wees.

(iii) As transformatorterreine: Erwe Nos. 5213, 5379, 5432, 5565, 5805, 5903 en 6427.

**9. Oprigting van fisiese versperring of heining.**

Die applikant moet op eie koste 'n fisiese versperring of heining tussen die diensstraat en die Proviniale Pad Benoni-Pretoria tot voldoening van die Direkteur van Paaie van die Transvaalse Proviniale Administrasie oprig, wanneer laasgenoemde dit vereis.

**10. Toegang.**

Toegang van die dorp na die Proviniale Pad Benoni-Pretoria moet beperk word tot die punte waar die strate tussen Erwe Nos. 5657 en 5659 en 5331 en 5434 op genoemde pad uitloop.

**11. Beperking op die van die hand sit van Erf No. 5804.**

Die applikant mag Erf No. 5804 aan geen ander persoon of liggaam as die Goewerment van die hand sit sonder om eerst skriftelik met die Proviniale Sekretaris, Transvaal, in verbinding te tree en hom die eerste opsie vir 'n tydperk van ses maande te gee om genoemde erf te koop, teen 'n prys wat nie groter is nie as dié waarteen hy van plan is om dit aan sodanige persoon of liggaam van die hand te sit.

**12. Nakoming van voorwaardes.**

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

**B—TITELVOORWAARDES.****1. Alle erwe.**

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte.

**2. Die erwe met sekere uitsonderings.**

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erf in klosule A 8 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Goewerments- of Proviniale doeleindeste verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindeste nodig is of herverkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindeste waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

**(A) Algemene voorwaardes.**

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

**7. Consolidation of Component Portions.**

The component portions of the farm comprising the township shall be consolidated.

**8. Land for Government and other Purposes.**

(a) The following erven on the general plan shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant for Government purposes:—

(i) General: Erf No. 6295.

(ii) Educational: Erven Nos. 5470 and 5803.

(b) The following erven on the general plan shall be reserved for municipal purposes:—

(i) General: Erven Nos. 5228 and 5229.

(ii) As Parks: Erven Nos. 6432, 6433, 6434, 6435, 6436 and 6437.

**NOTE.**—Buildings hereafter erected on Erf No. 6437 shall be situated not less than 40 Cape feet from the western boundary thereof.

(iii) As Transformer Sites: Erven Nos. 5213, 5379, 5432, 5565, 5805, 5903 and 6427.

**9. Erection of Physical Barrier or Fences.**

The applicant shall at its own expense erect a physical barrier or fence between the service street and the Benoni-Pretoria Provincial Road to the satisfaction of the Director of Roads of the Transvaal Provincial Administration when required to do so by him.

**10. Access.**

Access from the township to the Benoni-Pretoria Provincial Road shall be limited to the points where the streets between Erven Nos. 5657 and 5659 and 5331 and 5434 debouch on that road.

**11. Restriction Against the Disposal of Erf No. 5804.**

The applicant shall not dispose of Erf No. 5804 to any person or body other than the Government without first having communicated in writing with the Provincial Secretary, Transvaal, giving him the first refusal for a period of six months to purchase the said erf at a price no. greater than that at which it proposes to dispose thereof to such person or body.

**12. Enforcement of Conditions.**

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

**B—CONDITIONS OF TITLE.****1. All Erven.**

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

**2. The Erven with certain Exceptions.**

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 8 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

**(A) General Conditions.**

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op die erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (B) Algemene woonerwe.**
- Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 5292 tot 5302, 5382, 5527, 5616, 5622, 5921, 6297, 6300, 6303 en 6306 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—
- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruiksoos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word: En voorts met dien verstande dat—
- (i) die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie;
  - (ii) die geboue op die erf hoogstens 50 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan.
- (b) Nog die eienaар nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegeenaand bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hieraan op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens £1,800 wees.
- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (B) General Residential Erven.**
- In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 5292 to 5302, 5382, 5527, 5616, 5622, 5921, 6297, 6300, 6303 and 6306 shall be subject to the following conditions:—
- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—
    - (i) the buildings shall not exceed two storeys in height;
    - (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 50 per cent of the area of the erf.
  - (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
  - (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
  - (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
  - (e) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than £1,800.
  - (f) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

**(C) Spesiale besigheidserwe.**

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 5618, 5620, 5922, 6287, 6289, 6291, 6292, 6294 en 6296 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoel-eindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikheids- of vergaderplek, nywerheidsperseel of 'n hotel nie: Voorts met dien verstande dat—
  - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie;
  - (ii) die boonste verdieping vir woondoeleindes gebruik mag word;
  - (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of eredype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.

**(D) Erwe vir spesiale doeleindeste.**

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (1) **Erf No. 6309.**
  - (a) Die erf moet slegs gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n hotel daarop te dryf en vir doeleindeste in verband daarmee: Met dien verstande dat—
    - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie;
    - (ii) die geboue op die erf nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie:
 Voorts met dien verstande dat, indien die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit gebruik mag word vir sodanige ander doeleindes as wat bepaal word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat deur die Administrator na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur opgelê word.
  - (b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die noordelike grens daarvan geleë wees.

**(2) Erf No. 6312.**

- (a) Die erf moet gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleindeste in verband daarmee asook vir 'n teekamer: Met dien verstande dat—
  - (i) die gebou hoogstens twee verdiepings hoog mag wees;

**(C) Special Business Erven.**

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 5618, 5620, 5922, 6287, 6289, 6291, 6292, 6294 and 6296 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and: Provided further that—
  - (i) the building shall not exceed two storeys in height;
  - (ii) the upper floor may be used for residential purposes;
  - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.

**(D) Special Purpose Erven.**

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (1) **Erf No. 6309.**
  - (a) The erf shall be used solely for the business of an hotel and purposes incidental thereto: Provided that—
    - (i) the building shall not exceed two storeys in height;
    - (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 50 per cent of the area of the erf:
 Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be decided and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.
  - (b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet from the north-western boundary thereof.
- (2) **Erf No. 6312.**
  - (a) The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto: Provided that—
    - (i) the building shall not exceed two storeys in height;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings, wat hoogstens 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan, vir besigheids- en woondoeleindes gebruik mag word:

Voorts met dien verstande dat, indien die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit gebruik kan word vir sodanige ander doeleindes as wat bepaal word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur opgelê word.

(b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van 'n straatgrens daarvan geleë wees.

(3) *Erf No. 6285.*—Die erf moet uitsluitlik gebruik word vir 'n vermaakklikheidsplek en vir doeleindest in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindest as wat bepaal word, en op sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, oplê.

(4) *Erwe Nos. 5350, 5494, 5699, 5891, 6428, 6429, 6430 en 6431.*—Die erf moet uitsluitlik vir godsdiensdoeleindes en vir doeleindest in verband daarmee gebruik word of vir sodanige ander doeleindest as wat bepaal word en op sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, oplê.

(5) *Erf No. 5804.*—Die erf moet uitsluitlik vir onderwysdoeleindes en doeleindest in verband daarmee gebruik word of vir sodanige ander doeleindest as wat bepaal word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, oplê.

(6) *Erf No. 6426.*—Die erf moet uitsluitlik vir die doel van 'n hospitaal en vir doeleindest in verband daarmee gebruik word, of vir sodanige ander doeleindest as wat bepaal word, en op sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur oplê.

#### (E) Spesiale woonerwe.

Die erwe, met uitsondering van dié in subklousules (B) tot (D) genoem, is, benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: 'Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig mag word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorseening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.'

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoulige gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas word.'

(ii) the upper floor, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes:

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purpose, as may be decided and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(3) *Erf No. 6285.*—The erf shall be used solely for a place of amusement and purposes incidental thereto, or for such other purposes as may be decided, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(4) *Erven Nos. 5350, 5494, 5699, 5891, 6428, 6429, 6430 and 6431.*—The erf shall be used solely for religious purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be decided, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(5) *Erf No. 5804.*—The erf shall be used solely for educational purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be decided, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(6) *Erf No. 6426.*—The erf shall be used solely for hospital purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes as may be decided, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

#### (E) Special Residential Erven.

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (D) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word moet minstens £1,800 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.  
(Hierdie voorwaarde het nie betrekking nie op Erwe Nos. 5315, 5317, 5319, 5321, 5323, 5325, 5327, 5329, 5331, 5434, 5436, 5438, 5440, 5442, 5444, 5446, 5448, 5450, 5452, 5454, 5456, 5627, 5629, 5631, 5633, 5635, 5637, 5639, 5641, 5643, 5645, 5647, 5649, 5651, 5653, 5655, 5657, 5659, 5661, 5663, 5665, 5667, 5669, 5671, 5673, 5675 en 5677.)
- (e) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

### 3. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.

Benewens dié betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (1) *Erwe Nos. 5317, 5319, 5321, 5323, 5325, 5327, 5329, 5436, 5438, 5440, 5442, 5444, 5446, 5448, 5450, 5452, 5454, 5629, 5631, 5633, 5635, 5637, 5639, 5641, 5643, 5645, 5647, 5649, 5651, 5653, 5655, 5661, 5663, 5665, 5667, 5669, 5671, 5673 en 5675.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van 'n straatgrens af geleë wees.
- (2) *Erwe Nos. 5315, 5331, 5434, 5456, 5627, 5657, 5659 en 5677.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet van die westelike grens daarvan en minstens 15 voet van enige ander straatgrens af geleë wees.

### 4. Servitute vir riool- en ander munisipale doeleindes.

Benewens dié betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is onderstaande erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) (i) *Erwe Nos. 5185, 5186, 5210, 5211, 5239, 5240, 5376, 5377, 5566, 5567, 5644, 5645, 5743, 5744, 5804, 5859, 5860, 5957, 5958, 5975, 5976, 6024, 6025, 6063, 6065, 6066, 6184, 6185, 6330 en 6332.*—Die erf is onderworpe aan 'n servitut vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aange wys op die algemene plan.
- (ii) *Alle erwe.*—Die erf is onderworpe aan 'n servitut vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesondert 'n straatgrens.

- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voor noemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servitut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servitut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £1,800.

(ii) The main building which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(This condition shall not apply to Erven Nos. 5315, 5317, 5319, 5321, 5323, 5325, 5327, 5329, 5331, 5434, 5436, 5438, 5440, 5442, 5444, 5446, 5448, 5450, 5452, 5454, 5629, 5631, 5633, 5635, 5637, 5639, 5641, 5643, 5645, 5647, 5649, 5651, 5653, 5655, 5661, 5663, 5665, 5667, 5669, 5671, 5673 and 5675.)

(e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

### 3. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above the following erven shall be subject to the following conditions:—

- (1) *Erven Nos. 5317, 5319, 5321, 5323, 5325, 5327, 5329, 5436, 5438, 5440, 5442, 5444, 5446, 5448, 5450, 5452, 5454, 5629, 5631, 5633, 5635, 5637, 5639, 5641, 5643, 5645, 5647, 5649, 5651, 5653, 5655, 5661, 5663, 5665, 5667, 5669, 5671, 5673 and 5675.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (2) *Erven Nos. 5315, 5331, 5434, 5456, 5627, 5657, 5659 and 5677.*—Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet from the western boundary thereof and not less than 15 feet from any other street boundary.

### 4. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) (i) *Erven Nos. 5185, 5186, 5210, 5211, 5239, 5240, 5376, 5377, 5566, 5567, 5644, 5645, 5743, 5744, 5804, 5859, 5860, 5957, 5958, 5975, 5976, 6024, 6025, 6063, 6065, 6066, 6184, 6185, 6330 and 6332.*—The erf is subject to a servitude for municipal purposes, as indicated on the general plan, in favour of the local authority.

- (ii) *All Erven.*—The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.

- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude areas and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude areas such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose.

plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander wérke veroorsaak word.

#### 5. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daarvan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken die Stadsraad van Benoni en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

#### 6. Goewerments- en Munisipale erwe.

As 'n erf wat in klousule A 8 genoem word of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (ii) of verkry of herverkry word soos beoog in klousule B 2 (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment, of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorname voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad bepaal.

subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) “Applicant” means the Town Council of Benoni and its successors in title to the township.
- (ii) “Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling for a single family.

#### 6. Government and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 8 or erven acquired as contemplated in clause B 2 (ii) or required or re-acquired as contemplated in clause B 2 (iii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

## PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinciale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 151.] [22 Februarie 1961.

#### MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE.

Die Administrateur publiseer hiermee, ingevolge artikel *twee* (1) van die Ordonnansie op Kommissies van Ondersoek, 1960, dat hy kragtens daardie artikel advokaat A. P. Myburgh benoem het as 'n kommissie om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorgestelde veranderings van die grense van Krugersdorp Munisipaliteit.

T.A.L.G. 3/2/18.

Administrateurskennisgewing No. 152.] [22 Februarie 1961.

#### MUNISIPALITEIT ORKNEY.—BENOEMING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die Administrateur gee hierby kennis, ingevolge artikel *twee* van die Ordonnansie op Kommissies van Ondersoek, 1960, dat hy ingevolge bovenoemde artikel advokaat C. F. Eloff benoem het tot 'n kommissie van ondersoek om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die gepastheid van die voorstel van die dorpsraad van Orkney om sy Stadslerk te ontslaan.

T.A.L.G. 6/3/99.

Administrateurskennisgewing No. 153.] [22 Februarie 1961.

#### MUNISIPALITEIT AMERSFOORT.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAATSEN-REGULATIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/23/43.

## PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 151.] [22 February 1961.

#### KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator hereby publishes, in terms of section *two* (1) of the Commissions of Enquiry Ordinance, 1960, that he has in terms of that section appointed Advocate A. P. Myburgh as a commissioner to enquire into and report on the proposed alterations of the boundaries of the Municipality of Krugersdorp.

T.A.L.G. 3/2/18.

22-1-8

Administrator's Notice No. 152.] [22 February 1961.

#### ORKNEY MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF A COMMISSION OF ENQUIRY.

The Administrator hereby notifies, in terms of section *two* of the Commissions of Enquiry Ordinance, 1960, that he has in terms of the above section appointed Advocate C. F. Eloff, as a commission of inquiry to enquire into and to report on the propriety of the proposal of the Village Council of Orkney to dismiss its Town Clerk.

T.A.L.G. 6/3/99.

Administrator's Notice No. 153.] [22 February 1961.

#### MUNICIPALITY OF AMERSFOORT.—AMENDMENT OF CEMETERIES REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/23/43.

15

## BYLAE.

## MUNISIPALITEIT AMERSFOORT.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAATSEN-REGULATIES.

Die Begraafplaatsen-regulaties van die Munisipaliteit Amersfoort, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 81 van 26 Februarie 1917, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 15 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„15. Die gelde betaalbaar aan die Raad ten opsigte van die toekenning, die grawe en die betonneer of steenvoering van elke graf is as volg:—

|   | R c   |
|---|-------|
| (a) Volwassene, per graf—                                   |       |
| Begraafplaas A ... ... ... ...                              | 35 00 |
| Begraafplaas B ... ... ... ...                              | 35 00 |
| Begraafplaas C ... ... ... ...                              | 35 00 |
| Begraafplaas D ... ... ... ...                              | 35 00 |
| Begraafplaas E ... ... ... ...                              | 25 00 |
| Begraafplaas F ... ... ... ...                              | 25 00 |
| (b) Kinders, per graf—<br>in alle afdelings ... ... ... ... | 15 00 |

Vir die doeleindes van hierdie artikel, beteken—

*Begraafplaas A.*—Die gedeelte geleë aan die suidekant van Suidstraat, groot 130 jaarts by 113 jaarts.

*Begraafplaas B.*—Die gedeelte geleë aan die suidekant van Suidstraat, grens aan die westekant van Begraafplaas A, groot 130 jaarts by 50 jaarts, bekend as die Indiërbegraafplaas.

*Begraafplaas C.*—Die gedeelte geleë aan die suidekant van Suidstraat, grens aan die westekant van Begraafplaas B, groot 130 jaarts by 32 jaarts, bekend as die Jodebegraafplaas.

*Begraafplaas D.*—Die gedeelte geleë aan die suidekant van Suidstraat, grens aan die noordekant van Begraafplaas A, groot 190 jaarts by 50 jaarts.

*Begraafplaas E.*—Die gedeelte geleë aan die westekant van die dorp en aan die oostekant van die Bethalpad, groot 100 jaarts by 80 jaarts.

*Begraafplaas F.*—Die gedeelte geleë aan die westekant van die dorp en aan die oostekant van die Bethalpad, grens aan die noordekant van Begraafplaas E, groot 80 jaarts by 30 jaarts, bekend as die Kinderbegraafplaas.”

Administrateurskennisgewing No. 154.] [22 Februarie 1961.  
MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigsverordeninge in die bygaande Bylae uitengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/39.

## BYLAE.

## MUNISIPALITEIT WITBANK.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Witbank, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1073 van 30 Desember 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur items 1, 2, 3 en 4 van die Skedule van Elektrisiteitvoorsieningstariewe te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Skaal 1.—Huishoudelike tarief.

Hierdie skaal is van toepassing op die levering van elektrisiteit aan:—

- (a) Private woonhuise.
- (b) Woonstelle.
- (c) Hostels.
- (d) Skole.
- (e) Verpleeginrigtings.
- (f) Hospitale.
- (g) Liefdadigheidsinrigtings.
- (h) Kerke.

## SCHEDEULE.

## MUNICIPALITY OF AMERSFOORT.—AMENDMENT OF CEMETERIES REGULATIONS.

Amend the Cemeteries Regulations of the Municipality of Amersfoort, published under Administrator's Notice No. 81, dated the 26th February, 1917, as amended, by the deletion of section 15 and the substitution therefor of the following:—

“15. The following charges shall be payable to the Council for the allotment, digging, concreting or brick lining of each grave:—

|   | R c   |
|---|-------|
| (a) Adults, per grave—  |       |
| Cemetery A ... ... ... ...                                    | 35 00 |
| Cemetery B ... ... ... ...                                    | 35 00 |
| Cemetery C ... ... ... ...                                    | 35 00 |
| Cemetery D ... ... ... ...                                    | 35 00 |
| Cemetery E ... ... ... ...                                    | 25 00 |
| Cemetery F ... ... ... ...                                    | 25 00 |
| (b) Children, per grave—<br>in all cemeteries ... ... ... ... | 15 00 |

For the purposes of this section—

*Cemetery A.*—Means that portion situated south of Suid Street, measuring 130 yards by 113 yards.

*Cemetery B.*—Means that portion situated south of Suid Street, adjoining Cemetery A on the west side, measuring 130 yards by 50 yards, known as the Indian Cemetery.

*Cemetery C.*—Means that portion situated south of Suid Street, adjoining Cemetery B on the west side, measuring 130 yards by 32 yards, known as the Jewish Cemetery.

*Cemetery D.*—Means that portion situated south of Suid Street, adjoining Cemetery A on the north side, measuring 190 yards by 50 yards.

*Cemetery E.*—Means that portion situated west to the town and on the east side of the Bethal road, measuring 100 yards by 80 yards.

*Cemetery F.*—Means that portion situated west of the town and on the east side of the Bethal road, adjoining Cemetery E on the north side, measuring 80 yards by 30 yards, known as the Children's Cemetery.”

Administrator's Notice No. 154.] [22 February 1961.  
MUNICIPALITY OF WITBANK.—AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending By-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/39.

## SCHEDEULE.

## MUNICIPALITY OF WITBANK.—AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Electricity Supply By-laws of the Municipality of Witbank, published under Administrator's Notice No. 1073, dated the 30th December, 1953, as amended, by the deletion of items 1, 2, 3 and 4 of the Schedule of Electricity Supply Tariffs, and the substitution therefor of the following:—

“Scale 1.—Domestic Supply.

This scale shall apply to electricity supplied to:—

- (a) Private dwelling-houses.
- (b) Residential flats.
- (c) Hostels.
- (d) Schools.
- (e) Nursing homes.
- (f) Hospitals.
- (g) Charitable institutions.
- (h) Churches.

Vir die eerste 50 kWh., verbruik per maand teen 3c per kWh.

Vir die volgende 50 kWh., verbruik per maand teen 1c per kWh.

Vir die daaropvolgende verbruik van kWh. per maand gedurende dieselfde maand teen 0·6c per kWh.

Minimum heffing: R1 per maand of gedeelte daarvan.

#### *Skaal 2.—Besigheidstarief.*

Hierdie skaal is van toepassing op die levering van elektrisiteit aan:—

- (a) Winkels.
- (b) Kantore.
- (c) Teekamers of restaurante.
- (d) Pakkamiers.
- (e) Kroëë.
- (f) Motorhawens.
- (g) Losieshuise.
- (h) Hotelle.
- (i) Diensbeligting van woonstelle.
- (j) Advertensietekens.
- (k) Sosiale- en ontspanningsklubs.

(l) Enige verbruiker waarvoor daar onder geen ander skaal van hierdie tarief voorsiening gemaak is nie.

Vir die eerste 50 kWh. verbruik per maand teen 5c per kWh.

Vir die volgende 50 kWh. verbruik per maand teen 3c per kWh.

Vir die daaropvolgende verbruik van kWh. per maand gedurende dieselfde maand teen 1·5c per kWh.

Minimum heffing: R1 per maand of gedeelte daarvan.

#### *Skaal 3.—Beperkte besigheidstarief.*

Verbruikers onder Skaal 2 alleenlik, mag van elektrisiteit voorsien word onder hierdie skaal ten opsigte van visbakkers, stowe en droogschoonmaaktoerusting wat permanent geïnstalleer is, en sodanige verbruiker moet die koste betaal vir die bykomende metertoerusting.

Vir die eerste 400 kWh. verbruik per maand teen 2c per kWh.

Vir die daaropvolgende verbruik van kWh. per maand gedurende dieselfde maand teen 1c per kWh.

Minimum heffing: R5 per maand of gedeelte daarvan.

#### *Skaal 4.—Voorsiening vir tydelike verbruikers.*

Hierdie skaal is van toepassing op alle verbruikers wat 'n tydelike tovoer van elektrisiteit benodig soos karnavals, sirkusse en bouers.

Vir die eerste 400 kWh. verbruik per maand teen 5c per kWh.

Vir die daaropvolgende verbruik van kWh. per maand gedurende dieselfde maand teen 2c per kWh.

#### *Skaal 5.—Nywerheidstarief.*

Hierdie skaal is van toepassing op elektrisiteit wat verskaf word vir fabrieks- of nywerheidsdoeleindes.

(a) *Vir verbruikers met 'n maksimum aanvraag van nie meer as 50 kVA. nie.*

Vir die eerste 1,000 kWh. verbruik per maand teen 2c per kWh.

Vir die volgende 4,000 kWh. verbruik per maand teen 1c per kWh.

Vir die daaropvolgende verbruik van kWh. per maand gedurende dieselfde maand teen 0·75c per kWh.

Minimum heffing: R4 per maand of gedeelte daarvan.

(b) *Vir verbruikers met 'n maksimum aanvraag van meer as 50 kVA. maar nie meer as 1,000 kVA. nie.*

(i) 'n Aanvraaggeld van R1 per maand per kVA. maksimum aanvraag gemeet met thermaalmeter oor enige 20 minute agtereenvolgens gedurende die maand, of op 70 persent van die aangegewe maksimum aanvraag van die verbruiker wat ook al die grootste is, plus 'n verbruikerstarief (energy charge) van 0·235c per kWh. verbruik gedurende die maand.

For the first 50 kWh. consumed per month at 3c per kWh.

For the next 50 kWh. consumed per month at 1c per kWh.

For subsequent consumption of kWh. per month within the same month at 0·6c per kWh.

Minimum charges: R1 per month or part thereof.

#### *Scale 2.—Business Supply.*

This scale shall apply to electricity supplied to:—

- (a) Shops.
- (b) Offices.
- (c) Tearooms or restaurants.
- (d) Stores.
- (e) Bars.
- (f) Garages.
- (g) Boarding-houses.
- (h) Hotels.
- (i) Service lighting of residential flats.
- (j) Advertising signs.
- (k) Social and recreation clubs.
- (l) Any consumer not provided for under any other scale of this tariff.

For the first 50 kWh. consumed per month at 5c per kWh.

For the next 50 kWh. consumed per month at 3c per kWh.

For subsequent consumption of kWh. per month within the same month at 1·5c per kWh.

Minimum charge: R1 per month or part thereof.

#### *Scale 3.—Restricted Business Supply.*

Consumers under Scale 2 only, may obtain electricity supply under this scale in respect of permanently installed fish friers, stoves and drycleaning equipment, and such consumer shall pay the cost of the additional metering equipment.

For the first 400 kWh. consumed per month at 2c per kWh.

For subsequent consumption of kWh. per month within the same month at 1c per kWh.

Minimum charge: R5 per month or part thereof.

#### *Scale 4.—Supply for Temporary Consumers.*

This scale shall apply to all consumers requiring a temporary electricity supply such as carnivals, circuses and builders.

For the first 400 kWh. consumed per month at 5c per kWh.

For subsequent consumption of kWh. per month within the same month at 2c per kWh.

#### *Scale 5.—Industrial Supply.*

This scale shall apply to electricity supplied for manufacturing or industrial purposes.

(a) *For consumers with a maximum demand not exceeding 50 kVA.*

For the first 1,000 kWh. consumed per month at 2c per kWh.

For the next 4,000 kWh. consumed per month at 1c per kWh.

For subsequent consumption of kWh. per month within the same month at 0·75c per kWh.

Minimum charge: R4 per month or part thereof.

(b) *For consumers with a maximum demand exceeding 50 kVA. but not exceeding 1,000 kVA.*

(i) A demand charge of R1 per month per kVA. maximum demand measured per thermal meter over any 20 consecutive minutes during the month or on 70 per cent of the notified maximum demand of the consumer, whichever is the largest, plus an energy charge of 0·235c per kWh. consumed during the month.

(ii) As die maksimum aanvraag soos op die meter geregistreer is te eniger tyd wanneer die meter afgelees word, hoer is as die aangegewe maksimum aanvraag, word die hoer bedrag beskou as die nuwe aangegewe maksimum aanvraag van die verbruiker van die datum van sodanige meteraflesing af.

Verbruikers is egter verantwoordelik om die Elektrotegniese Ingenieur in kennis te stel van enige bedoelde verhoging in hulle aangegewe maksimum aanvraag.

(c) *Vir verbruikers met 'n maksimum aanvraag van meer as 1,000 kVA.*

Die Raad kan behoudens die goedkeuring van die Administrateur, spesiale ooreenkomste aangaan vir die verskaffing van elektrisiteit aan verbruikers in hierdie klas.

Waar geen sodanige ooreenkoms aangegaan is nie, moet die verbruiker aangeslaan word ooreenkomstig Skaal 5 (b).

(d) As 'n verbruiker 'n ander stroomspanning as die 6,600 volt of 380/220 volt benodig, mag die Raad vir daardie doel 'n spesiale transformator verskaf teen 'n huurgeld van 5c per kVA. van transformatorvollasontwerpstroom per maand."

(ii) Should the maximum demand as registered on the meter at any time the meter is read exceed the notified maximum demand, the higher figure shall be deemed to be the new notified maximum demand of the consumer as from the date of such meter reading.

Consumers shall, however, be responsible for notifying the Electrical Engineer of any intentional increase of their notified maximum demand.

(c) *For consumers with a maximum demand exceeding 1,000 kVA.*

The Council may, subject to the approval of the Administrator, enter into a special agreement for the supply of electricity to consumers in this class.

When no such agreement is entered into, the consumer shall be charged to Scale 5 (b).

(d) If a consumer requires a voltage other than 6,600 volts or 380/220 volt, the Council may provide a special transformer for that purpose at a rental of 5c per kVA. of transformer full load rating per month."

Administrateurskennisgewing No. 155.] [22 Februarie 1961.

### GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAQUASSI.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge sub- artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/36/94.

### BYLAE.

#### GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAQUASSI.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSREGULASIES.

Die Elektrisiteitsregulasies van die Gesondheidskomitee van Maquassi, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 253 van 30 Maart 1960, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subitem (iii) van item (a) in Tarief C onder Bylae 2 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

|   | £ s. d. |
|---|---------|
| “(iii) Vir alle geïnstalleerde elektriese motore met 'n gesamentlike maksimum van 20 perdekrag, per perdekrag, per maand ... ... ... ...        | 0 7 6   |
| (iv) Vir alle geïnstalleerde elektriese motore met 'n gesamentlike perdekrag van meer as 20 perdekrag, per perdekrag, per maand ... ... ... ... | 0 5 0”  |

Administrator's Notice No. 155.] [22 February 1961.

### MAQUASSI HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT OF ELECTRICITY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/94.

### SCHEDULE.

#### MAQUASSI HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT OF ELECTRICITY REGULATIONS.

Amend the Electricity Regulations of the Maquassi Health Committee, published under Administrator's Notice No. 253, dated the 30th March, 1960, as amended, by the deletion of sub-item (iii) of item (a) in Tariff C under Schedule 2 and the substitution therefor of the following:—

|   | £ s. d. |
|---|---------|
| “(iii) For all installed electric motors to a joint maximum of 20 horsepower, per horsepower, per month ... ... ... ...         | 0 7 6   |
| (iv) For all installed electric motors to a joint horsepower more than 20 horsepower, per horsepower, per month ... ... ... ... | 0 5 0”  |

Administrator's Notice No. 156.] [22 February 1961.

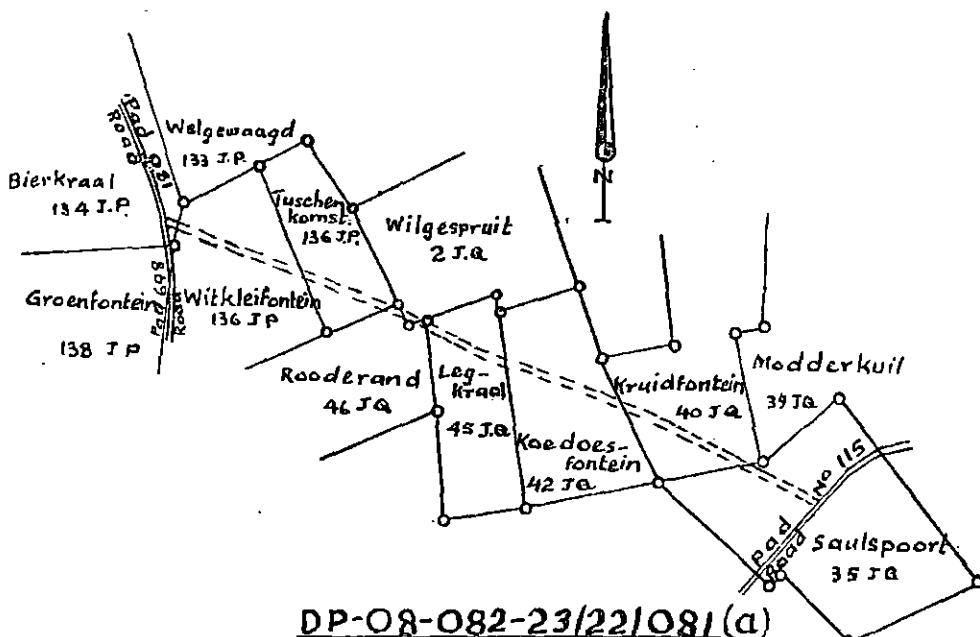
### SLUITING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK RUSTENBURG.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg, goedgekeur het dat 'n gedeelte van Pad No. 081 oor die plase Saulspoort No. 38 J.Q., Kruidfontein No. 40 J.Q., Koedoesfontein No. 42 J.Q., Legkraal No. 45 J.Q., Wilgespruit No. 2 J.Q., Roederand No. 46 J.Q., Tuschenkomst No. 135 J.P., Witkleifontein No. 136 J.P., en Bierkraal No. 134 J.P., distrik Rustenburg, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), gesluit word soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 08-082-23/22/081 (a).

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Rustenburg, that a part of Public Road No. 081 traversing the farms Saulspoort No. 38 J.Q., Kruidfontein No. 40 J.Q., Koedoesfontein No. 42 J.Q., Legkraal No. 45 J.Q., Wilgerspruit No. 2 J.Q., Roederand No. 46 J.Q., Tuschenkomst No. 135 J.P., Witkleifontein No. 136 J.P., and Bierkraal No. 134 J.P., District of Rustenburg, shall be closed in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-082-23/22/081 (a).

VERWYSING: REFERENCE:

Pad gesluit = = = Road closed

Bestaande paaie = Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 157.J

[22 Februarie 1961.

OPENING.—DISTRIKPAD, DISTRIK  
RUSTENBURG.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Rustenburg, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad sal bestaan oor die plase Saulspoort No. 38 J.Q., Kruidfontein No. 40 J.Q., Koedoesfontein No. 42 J.Q., Legkraal No. 45 J.Q., Wilgerspruit No. 2 J.Q., Rooderand No. 46 J.Q., Tuschenkomst No. 135 J.P., Witkleifontein No. 136 J.P. en Bierkraal No. 134 J.P., distrik Rustenburg, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 08-082-23/22/081 (b).

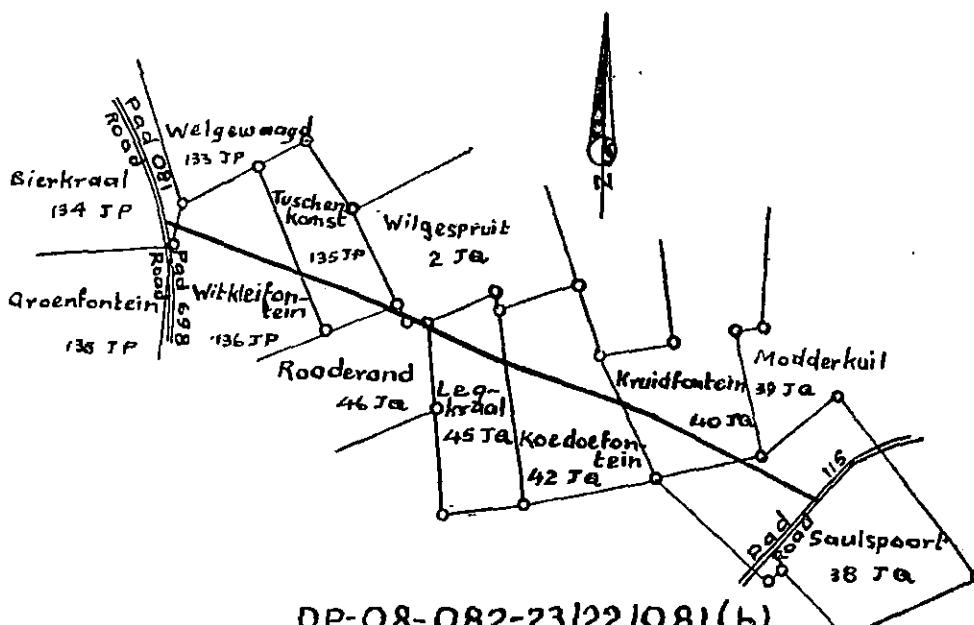
Administrator's Notice No. 157.J

[22 February 1961.

CLOSING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF  
RUSTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Rustenburg, that a public road which traverses the farms Saulspoort No. 38 J.Q., Kruidfontein No. 40 J.Q., Koedoesfontein No. 42 J.Q., Legkraal No. 45 J.Q., Wilgerspruit No. 2 J.Q., Rooderand No. 46 J.Q., Tuschenkomst No. 135 J.P., Witkleifontein No. 136 J.P. and Bierkraal No. 134 J.P., District of Rustenburg, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-082-23/22/081 (b).

VERWYSING: REFERENCE:

Pad geopen = Road opened

Bestaande paaie = Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 158.] [22 Februarie 1961.  
MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaashlike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/22.

### BYLAE.

#### MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge, van toepassing op die Munisipaliteit Nelspruit, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby met ingang van 1 Julie 1961, verder as volg gewysig:

1. Deur die volgende opskrif voor die opskrif „Woordbepalings“ van artikel 1 in te voeg:

##### „A. VOORWAARDEN VAN LEWERING VAN ELEKTRISITEIT BINNE DIE MUNISIPALITEIT.“

2. Deur in artikel 27 die volgende in te voeg, die bestaande artikel word nou artikel 27 (2):—

„(1) Enige meter wat die Raad ooreenkomsdig hierdie verordeninge verskaf en aanbring, asook die toebehore in verband daarmee, is en bly die uitsluitlike eiendom van die Raad en so 'n meter staan ten alle tye onder die beheer van die Raad.“

3. Deur na artikel 37 die volgende in te voeg; die bestaande artikels 38 en 39 word nou artikels 48 en 49:—

##### „B. VOORWAARDEN VAN LEWERING VAN ELEKTRISITEIT BUITE DIE MUNISIPALITEIT.“

###### Toepassing van verordeninge en wette.

38. Die Raad se Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge, of enige ander verordeninge of wette insake die levering van elektrisiteit, is ook van toepassing op verbruikers wat 'n voorraad elektrisiteit neem in die gebied waaraan die Raad gelisensieer is om elektrisiteit buite die munisipaliteit te lever onderworpe aan die bepalings en voorwaardes hierna uiteengesit.

###### Tariewe.

39. Die tariewe vir die levering van elektrisiteit buite die munisipaliteit is soos uiteengesit in die „Tarief vir die Levering van Elektrisiteit“ in Deel B van Bylae 3.

###### Rekenings.

40. (1) Die geldende betaalbaar aan die Raad vir elektrisiteit gelewer is betaalbaar aan die einde van elke maand bo en behalwe die verbruiker se deposito.

(2) Die Raad het die reg om te eniger tyd sonder kennisgewing enige installasie op persele waarvoor die geldende verskuldig ten opsigte van die levering van elektrisiteit of dienste gelewer, nie betaal is nie, of soos bepaal in artikel 15 af te sluit.

(3) By die indiening van 'n aansoek om die levering van elektrisiteit, word 'n verbruikersdeposito aan die Raad betaal, soos bepaal onder Skaal 8 van Deel A van Bylae 3.

###### Voedingspunte.

41. Aan elke verbruiker sal elektrisiteit gelewer word teen 'n verklaarde nominale stroomspanning van 220 volts tussen fase en nulgeleier (of soos bepaal in artikel 42) in elk geval teen frekwensie van 50 siklusse per sekonde by een of meer vasgestelde voedingspunte soos bepaal deur die Raad.

###### Verklaarde aanvraag.

42. Die verbruiker moet skriftelik die maksimum stroom, wat gelewer moet word in 5 ampère of veelvoude van 5 ampère, wat hy onderneem om nie by die voedingspunt te oorskry nie, as volg verklaar:—

(a) In die geval van 'n enkelfasige laagspanningtoevoer, die maksimum stroom wat getrek word van die enkelfase; of

Administrator's Notice No. 158.] [22 February 1961.  
MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/22.

### SCHEDULE.

#### MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Amend the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Nelspruit, published under Administrator's Notice No. 491, dated 1st July, 1953, as amended, with effect from the 1st July, 1961, as follows:—

1. By the insertion of the following heading before the heading "Definitions" of section 1:—

##### “A. CONDITIONS OF SUPPLY OF ELECTRICITY WITHIN THE MUNICIPALITY.”

2. By the insertion of the following in section 27, the existing section to be renumbered sub-section (2):—

“(1) Any meter supplied and installed by the Council in accordance with these by-laws, as well as the accessories in connection therewith, shall be and remain the absolute property of the Council, and such meter shall at all times be under the control of the Council.”

3. By the insertion of the following after section 37: the existing sections 38 and 39 to be respectively renumbered 48 and 49:—

##### “B. CONDITIONS OF SUPPLY OF ELECTRICITY OUTSIDE THE MUNICIPAL BOUNDARIES.

###### *Application of By-laws and Laws.*

38. The Council's Electricity Supply By-laws, or any other by-laws or laws governing the supply of electricity, shall also apply to consumers taking a supply of electricity in the area to which the Council is licensed to supply outside the municipality, subject to the terms and conditions set out hereunder.

###### *Charges.*

39. The charges for the supply of electricity outside the municipality shall be as set out in the "Tariff for the Supply of Electricity" in Part B of Schedule 3 B.

###### *Accounts.*

40. (1) The charges payable to the Council for electricity supplied, are payable at the end of each month in addition to the consumer's deposit.

(2) The Council shall have the right to disconnect at any time, without notice, any installation on premises for which the charges due in respect of the supply of electricity or any services rendered, are unpaid, or as provided in section 15.

(3) On submission of the application for a supply of electricity, a consumer's deposit as provided under Scale 8 of Part A of Schedule 3 shall be made with the Council.

###### *Points of Supply.*

41. Each consumer will be given supply at a declared nominal voltage of 220 volts and a frequency of 50 cycles per second between line and neutral (or as described in section 42), at one or more fixed points of supply determined by the Council.

###### *Notified Demand.*

42. The consumer shall declare in writing the maximum current which shall be supplied in five amperes or multiples of five amperes, which he agrees not to exceed at the point of supply as follows:—

(a) In the case of a single-phase low voltage supply, the maximum current drawn from the single-phase; or

- (b) in die geval van 'n driefasige laagspanning toevoer, die som van die maksimum stroom wat van elk van die drie fase getrek word; of
- (c) in die geval van 'n driefasige drie-draad 11,000 volts toevoer, die maksimum stroom getrek van die fase wat die maksimum stroom lewer vermengvuldig met die faktor 86·6.

Die maksimum stroom so verklaar is die verklaarde aanvraag.

#### *Die Raad se stroombeheertoestelle.*

43. Die Raad sal by elke voedingspunte toestelle installeer wat die verbruiker se toevoer outomaties sal afsluit indien die verklaarde aanvraag vir 30 sekondes oorskry word, of na 'n korter tydperk wat bepaal sal word deur die omvang van die aanvraag.

#### *Kennisgewing van verandering van aanvraag.*

44. Die verbruiker mag skriftelik aan die einde van enige kalendermaand aan die Raad kennis gee van 'n verandering in sy verklaarde aanvraag: Met dien verstande dat geen vermindering in 'n verbruiker se aanvraag aangebring mag word nie, tensy die vorige verklaarde aanvraag vir ten minste 12 maande in werking was. Die Raad sal, op koste van die verbruiker, elke keer wanneer 'n verandering aangebring word, die nodige veranderings aan toestelle by sy voedingspunt en elders aanbring om aan te pas by die nuwe verklaarde aanvraag.

#### *Metode van Lewering.*

45. (1) Lewering sal geskied vir 'n verklaarde aanvraag van 30 ampère of minder, in enkelfase, tussen fase en nulgeleier.

(2) Lewering sal geskied in driefase, drie- of vierdraad, op versoek mits die verklaarde aanvraag 30 ampère oorskry, of, indien sodanige versoek nie ontvang word nie, volgens die besluit van die ingenieur.

(3) Lewering teen 'n stroomspanning van 11,000 volts driefase drie-draad geskied op versoek.

(4) Lewering aan verbruikers, wie se voedingspunt verder as 1,000 jaarts van die Raad se naaste gesikte hoofleidings af geleë is, geskied teen die pryse in Skaal 4 van Deel B plus 'n ekstra betaling gebaseer op 10 per cent per jaar van die addisionele koste, soos deur die ingenieur bepaal word.

#### *Weerverkoop.*

46. Elektrisiteit word nie gelewer vir weerverkoop deur 'n verbruiker nie, behalwe onder voorwaardes wat in elke geval met die Raad ooreengekom moet word.

#### *Pomp van water vir gebruik buite perseel.*

47. Elektrisiteit word nie gelewer nie vir die pomp van water, waarvan gebruik word buite die verbruiker se perseel of eiendom waaraan elektrisiteit gelewer word, behalwe onder voorwaardes wat in elke geval met die Raad ooreengekom moet word."

4. Deur Deel A „Tarief vir die lewering van elektrisiteit“ in Bylae 3 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

#### *.. BYLAE 3.*

#### **A. TARIEF VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT BINNE DIE MUNISIPALITEIT.**

##### *Skaal 1.—Huishoudelike tarief.*

Elektrisiteit word gelewer aan private woonhuise, insluitende woonstelle wat as sodanig gebruik word, en Provinciale en ondersteunde hospitale soos omskryf in die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (No. 14 van 1958), en aan amateur sport- en ontspanningsliggame deur die Raad goedgekeur, ooreenkomsdig die volgende heffings:—

- (1) Vir verbruik van elektrisiteit tot en met 200 eenhede in 'n maand—
  - (a) vir die eerste 15 eenhede, 10c per eenheid; plus
  - (b) vir eenhede bo 15, 2·083c per eenheid:
  - (c) Met dien verstande dat die minimum heffing onder subparagraaf (a) plus subparagraaf (b) R1.50 per maand, of vir 'n gedeelte van 'n maand is, of elektrisiteit ter waarde hiervan verbruik word al dan nie.

- (b) in the case of a three-phase low voltage supply, the sum of each maximum current drawn from the three-phases; or
- (c) in the case of a three-phase three-wire 11,000 volt supply, the maximum current drawn from the phase supplying the maximum current multiplied by a factor 86·6.

The maximum current so declared shall be the notified demand.

#### *Council's Current Controlling Devices.*

43. The Council will install at each point of supply equipment which will automatically disconnect the consumer's supply in the event of the notified demand being exceeded for 30 seconds, or a lesser period which will be determined by the magnitude of the demand.

#### *Notification of Change of Demand.*

44. A consumer may declare to the Council in writing at the end of any calendar month, a change in his notified demand: Provided that no reduction in a consumer's demand may be made unless the demand previously notified has been in force for at least twelve months. The Council will make the necessary alterations, at the cost of the consumer each time an alteration is made, to equipment at his point of supply and elsewhere to suit the new notified demand.

#### *Method of Supply.*

45. (1) Supply will be given single-phase, line to neutral, for a notified demand of 30 amperes or less.

(2) Supplies will be given three-phase, three or four-wire, on request provided the notified demand exceeds 30 amperes, or failing receipt of such request, at the discretion of the engineer.

(3) Supply at a voltage of 11,000 volts three-phase three-wire will be given on request.

(4) Supply to consumers, whose point of supply lies more than 1,000 yards from the Council's nearest suitable mains, will be given at rates under Scale 4 of Part B plus a surcharge to be determined by the engineer, based upon 10 per cent per annum of the additional cost.

#### *Resale.*

46. Electricity will not be supplied for resale by a consumer except under conditions to be agreed with the Council in each instance.

#### *Pumping Water for Use Outside Premises.*

47. Electricity will not be supplied for pumping water, any of which is used outside the consumer's premises or property to which a supply of electricity is given, except under conditions to be agreed in each instance with the Council."

4. By the deletion of Part A "Tariff for the Supply of Electricity" in Schedule 3 and the substitution therefor of the following:—

#### *" SCHEDULE 3.*

#### **A. TARIFF FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY WITHIN THE MUNICIPALITY.**

##### *Scale 1.—Domestic Tariff.*

Electricity shall be supplied to private dwellings, including flats used as such, and Provincial and aided hospitals as defined in the Hospitals Ordinance, 1958 (No. 14 of 1958), and to amateur sporting or recreational bodies as approved by the Council, in accordance with the charges hereunder:—

- (1) For consumption of electricity up to and including 200 units in one month—
  - (a) for the first 15 units, 10c per unit; plus
  - (b) for units above 15, 2·083c per unit:
  - (c) Provided that the minimum charge under sub-paragraph (a) plus sub-paragraph (b) shall be R1.50 per month or part thereof, whether electricity to that value is consumed or not.

- (2) Vir verbruik wat 200 eenhede in 'n maand oorskry—  
 (a) 'n Maandelikse aanvraaggeld van 23·333c per ampère of R1.05 per kVA. maksimum aanvraag geregistreer oor enige 20 opeenvolgende minute gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter; plus  
 (b) 0·833c per eenheid vir alle elektrisiteit wat gedurende die maand verbruik word;  
 (c) Met dien verstande dat die minimum heffing onder subparagraaf (a) plus subparagraaf (b) R3 per maand of vir 'n gedeelte van 'n maand is, of elektrisiteit ter waarde hiervan verbruik word al dan nie;  
 (d) Voorts met die verstande dat tot tyd en wyl aanvraagmeting in enige van hierdie persele geïnstalleer is, die heffing bereken word ooreenkomsdig subitem (1) vir alle eenhede verbruik in een maand.

*Skaal 2 (1).—Handels-, nywerheids- en ander verbruikerstarief.*

Elektrisiteit word gelewer aan verbruikers wat nie onder Skale 1, 3, 4, 5 van Deel A of Deel B val nie ooreenkomsdig die volgende heffings:—

- (a) 'n Maandelikse aanvraaggeld van 60c per ampère of R2.70 per kVA. maksimum aanvraag geregistreer oor enige 20 opeenvolgende minute gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter; plus  
 (b) 1·042c per eenheid vir die eerste 5,000 eenhede verbruik gedurende die maand tussen twee agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter, en 0·833c per eenheid vir eenhede verbruik bo 5,000 eenhede in dieselfde maand;  
 (c) Met dien verstande dat die minimum heffing onder subparagraaf (a) plus subparagraaf (b) R3 per maand of vir 'n gedeelte van 'n maand is, of elektrisiteit ter waarde daarvan verbruik word al dan nie;  
 (d) voorts met dien verstande dat die tarief vir lewering aan die Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie ooreenkomsdig 'n Waterhofskikkingsooreenkoms as volg is:—  
 (i) Om tot 4 kuseks water te pomp behalwe gedurende die ure 5 nm. tot 9 nm., ooreenkomsdig klousule 45 van die ooreenkoms, 0·417c per eenheid per maand;  
 (ii) wanneer die bystandpomp van die Raad gebruik word, kragtens klousule 49 van die ooreenkoms, 0·833c per eenheid per maand.

(2) Elektrisiteit word gelewer aan die Staatsaagmeule tot 30 Julie 1964 ooreenkomsdig die volgende heffings:—

- (i) 'n Maandelikse aanvraaggeld van R2 per kVA. van maksimumaanvraag geregistreer oor enige 20 opeenvolgende minute gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter, plus  
 (ii) 1·042c per eenheid vir die eerste 5,000 eenhede verbruik gedurende die maand tussen twee agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter, en 0·833c per eenheid vir eenhede verbruik bo 5,000 eenhede in dieselfde maand;  
 (iii) Met dien verstande dat die minimum heffing onder subparagraaf (i) plus subparagraaf (ii) R500 per maand is, of elektrisiteit ter waarde daarvan verbruik word al dan nie.

*Skaal 3.—Verbruik op plase en kleinhoewes.*

Aan verbruikers van elektrisiteit op kleinhoewes, landbouhoeves, plase en onderverdelings daarvan geleë binne die Munisipaliteit Nelspruit, word elektrisiteit gelewer teen die volgende skaal:—

- (a) 'n Maandelikse aanvraaggeld van 50c per ampère van maksimum aanvraag geregistreer oor enige 20 opeenvolgende minute gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter; plus

- (2) For consumption in excess of 200 units in one month—  
 (a) a monthly demand charge of 23·333c per ampere or R1.05 per kVA. of maximum demand registered over any 20 consecutive minutes during intervals between successive readings of the demand meter; plus  
 (b) 0·833c per unit for all electricity consumed during the month;  
 (c) Provided that the minimum charge under subparagraph (a) plus sub-paragraph (b) shall be R3 per month or part thereof, whether energy to this value is consumed or not;  
 (d) Provided that until such time as demand metering has been installed in any of these premises, the charges shall be calculated according to sub-item (1), for all units consumed in one month.

*Scale 2 (1).—Commercial, Industrial and Other Consumers' Tariff.*

Electricity shall be supplied to consumers not falling under Scales 1, 3, 4, 5 of Part A or Part B, in accordance with the charges hereunder:—

- (a) A monthly demand charge of 60c per ampere or R2.70 per kVA. of maximum demand registered over any 20 consecutive minutes during intervals between successive readings of the demand meter; plus  
 (b) 1·042c per unit for the first 5,000 units consumed during the month between two successive readings of the demand meter, and 0·833c per unit for units consumed over and above 5,000 units in the same month;  
 (c) Provided that the minimum charge under subparagraph (a) plus sub-paragraph (b) shall be R3 per month or part thereof, whether energy to that value is consumed or not;  
 (d) Provided further that the charges for the supply to the Subtropical Horticultural Research Station in accordance with a Water Court Settlement Agreement, shall be as follows:—  
 (i) To pump up to four cusecs of water, except between the hours 5 p.m. and 9 p.m., in terms of clause 45 of the agreement, 0·417c per unit per month;  
 (ii) when the standby electric pump of the Council is used, in terms of clause 49 of the agreement, 0·833c per unit per month.

(2) Electricity will be supplied to the Government Saw Mill until 30th July, 1964, in accordance with the charges hereunder:—

- (i) A monthly demand charge of R2 per kVA. of maximum demand registered over any 20 consecutive minutes during intervals between successive readings of the demand meter; plus  
 (ii) 1·042c per unit for the first 5,000 units consumed during the month between two successive readings of the demand meter and 0·833c per unit for units consumed over and above 5,000 units in the same month;  
 (iii) Provided that the minimum charge under subparagraph (i) plus sub-paragraph (ii) shall be R500 per month, whether electricity to the value of consumed or not.

*Scale 3.—Farm and Small Holdings Use.*

Consumers of electricity on small holdings, agricultural holdings, farms and sub-divisions thereof situated within the municipality of Nelspruit, shall be supplied with electricity in accordance with the scale hereunder:—

- (a) A monthly demand charge of 50c per ampere of maximum demand registered over any 20 consecutive minutes during intervals between successive readings of the demand meter; plus

- (b) 1·042c per eenheid vir alle elektrisiteit wat gedurende die maand verbruik word:  
 (c) Met dien verstande dat die minimum heffing onder subparagraaf (a) plus subparagraaf (b) R3 per maand of vir 'n gedeelte van 'n maand is, of elektrisiteit ter waarde daarvan verbruik word, al dan nie.

*Skaal 4.—Rondtrekkende verbruikers en algemene beligting.*

Die lewering van elektrisiteit vir rondtrekkende verbruikers, tydelike doeleindes en soortgelyke klas van verbruikers, word gelewer ooreenkomsdig die volgende heffings:—

- (a) 'n Maandelikse aanvraaggeld van R1 per ampère maksimum aanvraag geregistreer oor enige 20 op-eenvolgende minute gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter; plus  
 (b) 1·25c per eenheid vir alle elektrisiteit verbruik in enige maand:  
 (c) Met dien verstande dat die minimum heffing onder subparagraaf (a) plus subparagraaf (b) R10 per maand of vir 'n gedeelte van 'n maand is, of elektrisiteit ter waarde daarvan verbruik word, al dan nie.

*Skaal 6.—Metting, maksimum aanvraag en bykomende heffings.*

(1) Elektrisiteit wat gelewer word, word by die inkomende stroomspanning gemeet maar waar 'n verbruiker deur 'n kragtransformator voorsien word en metting uitgevoer word op die sekondêre verbindingskant van die transformator, word 'n addisionele heffing van  $2\frac{1}{2}$  persent op die geregistreerde eenhede en die maksimum aanvraag bereken.

(2) (a) Die Raad kan maksimum aanvraagmeters op die persele van verbruikers installeer: Met dien verstande dat ten opsigte van huishoudeelike verbruikers, aanvraagmeters alleen geïnstalleer word vir sodanige verbruikers wat na verwagting meer as 200 eenhede gedurende 'n maand kan verbruik.

(b) Tot tyl en wyl aanvraagmeting in enige van die persele waarop skale 2, 3 en 4 van Deel A betrekking het, geïnstalleer is om die maksimum aanvraag te registreer, word die maksimum aanvraag bereken op die volgende basis, ten opsigte van die persele waar aanvraagmeting nog nie geïnstalleer is nie:—

(i) Maksimum aanvraag in ampère:—

Vir gebruik van elektrisiteit tot en met 1,000 eenhede in 'n maand:—

Eenhede geregistreer per maand

40

Vir verbruik wat 1,000 eenhede in 'n maand oorskry:—

Eenhede geregistreer per maand

100

+ 15.

(ii) Maksimum aanvraag in kilovolt-ampère (hoogspanningstoewertoer):—

Eenhede geregistreer per maand

300

+ 1.

(c) Waar dit om enige rede na die mening van die ingenieur nodig is om 'n driefasige vierdraaddiensaansluiting aan verbruikers wat lewering neem onder Skale 1 (2), 2, 3 en 4 van Deel A te gee, word 'n maksimum aanvraag ampère meter geïnstalleer vir elke fase van die diensaansluiting en die som van aflesings van die drie maksimum aanvraagmeters verteenwoordig die totale maksimum aanvraag van die installasie.

(3) Gedurende enige tydperk wanneer dit bekend is dat enige aanvraagmeter onnoukeurig registreer, of onnoukeurig geregistreer het, of nie geregistreer of nie geregistreer het nie, word die maksimum aanvraag bereken op die gemiddelde van die voorafgaande drie maande se maksimum aanvraag en waar dit onmoontlik is, of waar meer

- (b) 1·042c per unit for all electricity consumed during the month:

- (c) Provided that the minimum charge under subparagraph (a) plus sub-paragraph (b) shall be R3 per month or part thereof, whether energy to that value is consumed or not.

*Scale 4.—Itinerant Consumers and General Lighting.*

The supply of electricity for itinerant consumers, temporary purposes and similar classes of consumers shall be in accordance with the charges hereunder:—

- (a) A monthly demand charge of R1 per ampere of maximum demand registered over any 20 consecutive minutes during intervals between successive readings of the demand meter; plus

- (b) 1·25c per unit for all electricity consumed in any one month:

- (c) Provided that the minimum charge under subparagraph (a) plus sub-paragraph (b) shall be R10 per month or part thereof, whether energy to that value is consumed or not.

*Scale 6.—Metering, Maximum Demand and Surcharges.*

(1) Electricity supplied shall be metered at the incoming voltage, but where a consumer is supplied through a power transformer and metering is carried out on the secondary connection side of the transformer, a surcharge of  $2\frac{1}{2}$  per cent upon the units registered and the maximum demand recorded, shall be made.

(2) (a) The Council may install maximum demand meters at the premises of consumers: Provided that in respect of domestic consumers demand meters shall only be installed for such consumers who are expected to consume more than 200 units during a month.

(b) Until such time as demand metering is installed in any of the premises to which Scales 2, 3 and 4 of Part A are applicable, to record the maximum demand, the maximum demand shall be calculated on the following basis in respect of premises where maximum demand metering is not installed:—

(i) Maximum demand in amperes:—

For energy consumed up to 1,000 units per month:—

Units registered per month

40

For consumption exceeding 1,000 units per month:—

Units registered per month

100 + 15.

(ii) Maximum demand in kilovolt amperes (high tension supply):—

Units registered per month

300 + 1.

(c) Where it is necessary in the opinion of the engineer to give a three-phase four-wire service connection to consumers taking a supply under Scales 1 (2), 2, 3 and 4 of Part A, a maximum demand ammeter shall be installed in each phase of the service connection and the sum of the readings of the three maximum demand meters shall represent the total maximum demand of the installation.

(3) During any period when the demand meter is known to be registering inaccurately, or is known to have been registering inaccurately, or, is not registering or has not been registering, the maximum demand shall be calculated on the average maximum demand of the immediately preceding three months and where this is not possible, or

as een aanvraagmeter geïnstalleer is soos bepaal in paragraaf (c) van item (2) van Skaal 6 van Deel A en die voorgenoemde omstandighede hulle sou voordoen en dit is onmoontlik om genoemde gemiddeld te bepaal ten opsigte van sodanige meter of meters, dan op die basis wat van toepassing is voor die installering van aanvraagmeting vir die betrokke klasse van verbruikers soos onder paragraaf (d) van item (2) van Skaal 1 van Deel A, en onder paragraaf (b) van item (2) van Skaal 6 van Deel A. Sodanige onnoukeurige meter of meter wat nie regstreer nie word so spoedig as wat gerieflike wyse moontlik is, deur die Raad herstel of vervang.

#### *Skaal 7.—Toepassing van tariewe.*

Waar enige twyfel bestaan met betrekking tot die juiste tarief wat op 'n verbruiker van toepassing is, beslis die Raad.

#### *Skaal 8.—Verbruiker se deposito.*

By indiening van die aansoek om levering van elektrisiteit, moet die verbruiker 'n bedrag deponeer soos vasgestel deur die Stadstesourier gelykstaande met die maksimum hoeveelheid elektrisiteit wat sodanige verbruiker na verwagting sal verbruik gedurende enige tydperk van twee maande in 'n jaar.

Wanneer die Stadstesourier vind dat genoemde deposito nie die prys van die maksimum hoeveelheid elektrisiteit verbruik soos hierbo uiteengesit dek nie en hy kennis gee dat sodanige deposito vermeerder moet word, moet die verbruiker onverwyld die bykomende bedrag deponeer.

Die deposito moet terugbetaal word by beëindiging van die ooreenkoms: Met dien verstande dat indien die boeke van die Raad aandui dat enige bedrag deur die verbruiker aan die Raad verskuldig is, die Raad die deposito of 'n gedeelte daarvan behou as betaling of gedeeltelike betaling van sodanige verskuldigde bedrag. Indien die levering van elektrisiteit ingevolge artikel 15 gestaak word, word die deposito nie terugbetaal nie voordat alle gelde aan die Raad verskuldig vir die levering van elektrisiteit, betaal is.

#### *Skaal 9.—Diverse heffings.*

(a) Spesiale aflesing van meter ingevolge artikel 25: R1.

(b) Heraansluiting van enige installasie nadat dit weens wanbetaling afgesluit is ingevolge artikel 15: R2.

(c) Toets van meter op versoek van verbruiker ooreenkomstig artikel 32:—

Per enkelfasige meter: R2.  
Per driefasige meter: R7.

(d) Inspeksiegeld vir latere toevoegings of veranderings aan installasies ingevolge artikel 7: R2.

(e) Verdere inspeksie en toets van installasies ingevolge artikel 8: R2.

(f) Die koste vir aansluiting van die perseel van 'n nuwe verbruiker is die koste van materiaal, met inbegrip van die meter en toebehore, en arbeid wat gebruik word om die aansluiting te maak van die verbruiker se meterbord of eindverbindingsskas al na die geval, tot by die naaste paal van die Raad se elektrisiteitstoevoer-hooifleidings in die middel van die naaste pad, straat of deurgang, of in gevallen waar die hooifleidings langs die kant van die pad, straat of deurgang aangebring is, tot by die middelpunt van sodanige pad, straat of deurgang wat regoor die naaste paal is. Alvorens 'n aansluiting gemaak word, moet die applikant 'n deposito ten opsigte van die koste daarvan by die inkomstekantoor van die Raad maak, wat gelykstaande is met die deur die ingenieur beraamde koste van die aansluiting.

(g) Vir alle ander werk nie genoem in hierdie tarief nie, is die vordering die koste van sodanige werk met uitsondering van die eerste toets van 'n nuwe aansluiting wat gratis uitgevoer word.

where more than one demand meter is installed as provided in paragraph (c) of item (2) of Scale 6 of Part A and the aforesaid circumstances occur and it is not possible to establish the average in respect of such meter or meters, then the maximum demand shall be calculated on the basis applicable prior to the installation of demand metering for the respective classes of consumers as under paragraph (2) of item (2) of Scale 1 of Part A and under paragraph (b) of item (2) of Scale 6 of Part A. Such inaccurate meter or meter which does not register shall be repaired or replaced by the Council as soon as is conveniently possible.

#### *Scale 7.—Application of Tariffs.*

Where any doubt exists as to the proper tariff to be applied to any consumer, the Council shall decide.

#### *Scale 8.—Consumer's Deposit.*

On submission of the application for a supply of electricity, the consumer shall deposit a sum as fixed by the town treasurer equal to the maximum of electricity which such consumer is expected to consume during any period of two months in the year.

Whenever the town treasurer finds the said deposit inadequate to cover the price of maximum amount of electricity consumed, as set out above, and intimates that such deposit should be increased, the consumer shall forthwith deposit the additional amount.

The deposit shall be refunded upon the termination of the contract: Provided that in the event of any sum being shown in the Council's books as due by the consumer to the Council, the sum so deposited or part thereof, will be retained by the Council in payment or part payment as the case may be, of such debt. In the event of the supply of electricity being disconnected in terms of section 15, the deposit will not be refunded until all moneys due to the Council for the supply of electricity have been paid.

#### *Scale 9.—Sundry Charges.*

(a) Special meter reading in terms of section 25: R1.

(b) Reconnection of any installation after disconnection on account of non-payment in terms of section 15: R2.

(c) Test of meter on request of consumer in terms of section 32:—

Per single-phase meter: R2.  
Per three-phase meter: R7.

(d) Inspection fee for future additions or alterations to installations in terms of section 7: R2.

(e) Further inspection and test of installations in terms of section 8: R2.

(f) The charge for connecting the premises of a new consumer shall be the cost of material, inclusive of the meter and accessories, and labour used to make the connection from the consumer's meter board or terminal connection box, as the case may be, to the nearest pole of the Council's electricity supply mains in the centre of the nearest road, street or thoroughfare, or in cases where the mains are constructed on the side of a road, street or thoroughfare then to the centre of such road, street or thoroughfare opposite the nearest pole. Before a connection is made, the applicant shall make a deposit against the cost at the Council's revenue office equal to the estimated cost of the connection, estimated by the engineer.

(g) For all work not referred to in this tariff, the charge shall be the cost of such work, other than the first test of a new connection which shall be done free of charge.

**B. TARIFF VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT BUITEN DIE MUNISIPALITEIT.**

*Skaal 1.—Munisipaliteit Witrivier.*

Elektrisiteit word aan die Munisipaliteit Witrivier gelewer ooreenkomsdig 'n Akte van Ooreenkoms. Die volgende heffings is van toepassing:—

- (a) 'n Maandelikse aanvraaggeld per kilowatt maksimum aanvraag geregistreer oor enige 30 opeenvolgende minute gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter, as volg:—
  - (i) R2.25 per kilowatt per maand tot Februarie 1964;
  - (ii) daarna R2 per kilowatt per maand; plus
- (b) 0·521c per eenheid vir alle elektrisiteit verbruik; plus
- (c) rente- en delgingskoste op die lening vir die oprigting van die voorsieningslyn betaalbaar halfjaarliksooreenkomsdig die bepalings van die Akte van Ooreenkoms.

*Skaal 2.—H. L. Hall en Seuns, Beperk.*

Elektrisiteit word aan H. L. Hall en Seuns, Beperk, gelewer ooreenkomsdig 'n Waterhofsikkingsooreenkoms. Die volgende heffings is van toepassing:—

- (a) 'n Maandelikse aanvraaggeld van R1.25 per kilowatt maksimum aanvraag geregistreer oor enige 30 opeenvolgende minute van 5 v.m. tot 9 n.m. op enige dag gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter; plus
- (b) 0·208c per eenheid vir alle elektrisiteit verbruik: Met dien verstande dat die minimum jaarlikse heffings onder subparagraaf (a) plus subparagraaf (b) R1,200 is, betaalbaar halfjaarliksooreenkomsdig vooruit.

*Skaal 3.—Crocodile Valley Citrus Estates (Edms.), Bpk.*

Elektrisiteit word aan Crocodile Valley Citrus Estates (Edms.), Beperk gelewer ooreenkomsdig 'n Akte van Ooreenkoms. Die volgende heffings is van toepassing:—

- (a) Vir aanvraag by 100 kilowatt geregistreer oor enige 30 opeenvolgende minute gedurende tussenpose van agtereenvolgende aflesings van die aanvraagmeter, 'n maandelikse aanvraaggeld van R1.50 per kilowatt maksimum aanvraag; plus
- (b) 0·208c per eenheid vir alle elektrisiteit verbruik;
- (c) geen heffing vir kilowatts tot 100.

*Skaal 4.—Ander Verbruikers-tarief.*

(1) Vir elke voedingspunt per kalendermaand of gedeelte daarvan—

- (a) 'n vasgestelde diensheffing van R10, onderworpe aan artikel 45 (iv); plus
- (b) 'n verbruiksheffing van 60c per ampère van verlaarde aanvraag soos omskryf in artikel 42;
- (c) Met dien verstande dat indien 'n verbruiker besluit om sy ooreenkoms vir die lewering van elektrisiteit te kanselleer binne 12 maande van datum af van aansluiting van sy perseel by die verspreidingstelsel, en of elektrisiteit verbruik word al dan nie, die diensheffing ingevolge subparagraaf (a) van item (1) hiervan maandeliks betaalbaar sal wees vir ten minste 12 maande van datum van genoemde aansluiting af by die verspreidingstelsel.

(2) Vir afsluiting van lewering R4 en 'n verdere R4 vir heraansluiting.

(3) Koste van verandering aan verbruikstoestelle of metode van lewering soos aangedui in artikel 45: R6 wat vooruitbetaalbaar is.

(4) Inspeksiegeld vir toevoegings of veranderings, behalwe vir die eerste toets van 'n nuwe aansluiting: R6 elk."

**B. TARIFF FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY OUTSIDE THE MUNICIPALITY.**

*Scale 1.—Municipality of White River.*

Electricity shall be supplied to the Municipality of White River in accordance with a Deed of Agreement. The charges hereunder are applicable:—

- (a) A monthly demand charge per kilowatt of maximum demand registered over any 30 consecutive minutes during intervals between successive readings of the demand meter, as follows:—
  - (i) R2.25 per kilowatt per month to February, 1964;
  - (ii) thereafter R2 per kilowatt per month; plus
- (b) 0·521c per unit for all electricity consumed; plus
- (c) interest and redemption charges on the loan for the erection of the transmission line, payable half-yearly in accordance with the Deed of Agreement.

*Scale 2.—H. L. Hall and Sons, Limited.*

Electricity is supplied to H. L. Hall and Sons, Limited, in accordance with a Water Court Settlement Agreement. The charges hereunder are applicable:—

- (a) A monthly demand charge of R1.25 per kilowatt of maximum demand registered over any 30 consecutive minutes from 5 a.m. to 9 p.m. on any day during intervals between successive readings of the demand meter; plus
- (b) 0·208c per unit for all electricity consumed: Provided that the minimum annual charge under subparagraph (a) plus subparagraph (b) shall be R1,200 payable half-yearly in advance.

*Scale 3.—Crocodile Valley Citrus Estates (Pty.), Ltd.*

Electricity is supplied to Crocodile Valley Citrus Estates (Pty.), Limited, in accordance with a Deed of Agreement. The charges hereunder are applicable:—

- (a) For demand over and above 100 kilowatt registered over any 30 consecutive minutes during intervals between successive readings of the demand meter, a monthly demand charge of R1.50 per kilowatt of maximum demand; plus
- (b) 0·208c per unit for all electricity consumed.
- (c) No charge for kilowatts up to 100.

*Scale 4.—Other Consumers' Tariff.*

(1) For each point of supply per calendar month or part thereof—

- (a) a fixed service charge of R10, subject to clause 45 (iv); plus
- (b) a demand charge of 60c per ampere of notified demand as described in section 42;
- (c) Provided that should a consumer decide to cancel his agreement for the supply of electricity within a period of 12 months from the date upon which his premises are connected to the distribution system, and whether electricity is consumed or not, the service charge in terms of paragraph (a) of item (1) hereof shall be payable monthly for at least 12 months from the date of such connection with the distribution system.

(2) For disconnection of supply R4 and a further R4 for reconnection.

(3) Cost of alteration to demand equipment or to method of supply as indicated under section 45: R6 payable in advance.

(4) Inspection fee for additions or alterations, except for the first test of a new connection R6 each."

Administrateurskennisgewing No. 159.] [22 Februarie 1961.  
**OPHEFFING VAN UITSpanSERWITUUT OP  
 BARTLETT LANDBOUHOEWES UITBREI-  
 DING No. 1, DISTRIK BOKSBURG.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 440 van 8 Junie 1960 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om ooreenkomstig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituit ten opsigte van die opgemete uitspanning, 5 morg groot, geleë op die restant van Hoeve No. 88 van Bartlett Landbouhoeves Uitbreiding No. 1, distrik Boksburg, aangetoon op Kaart L.G. No. A.2545/49.

D.P. 021-022 B -37/3/B.1.

Administrateurskennisgewing No. 160.] [22 Februarie 1961.  
**MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—VOORGE-  
 STELDE VERANDERING VAN GRENSE.**

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Westonaria 'n versoekskrif by die Administrator ingedien het waarin hy versoek word om die bevoegdheid aan hom verleent by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uit te oefen en die grense van die Munisipaliteit Westonaria te verander deur die opneming daarin van die gebied wat in bygaande Bylae omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant van die Provincie* aan die Administrator 'n teenversoekskrif voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/38.

#### BYLAE.

**MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAT IN DIE MUNISIPALITEIT OPGENEEM WORD.**

Restant van Gedeelte 3 van Gedeelte N en Gedeelte 65 van die plaas Venterspost No. 284, registrasie-afdeling I.Q., distrik Randfontein.

Administrateurskennisgewing No. 161.] [22 Februarie 1961.  
**PADREELINGS OP DIE PLAAS GROUWWATER  
 No. 353—I.R., DISTRIK HEIDELBERG.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mev. H. C. G. Murfin om die sluiting van 'n ongenummerde openbare pad op die plaas Grouwwater No. 353—I.R., distrik Heidelberg, is die Administrator voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie, word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat, indien enige beswaar gemaak word; maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 021-023-23/24/G.3.

Administrator's Notice No. 159.] [22 February 1961.  
**CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON  
 BARTLETT AGRICULTURAL HOLDINGS  
 EXTENSION No. 1, DISTRICT OF BOKSBURG.**

With reference to Administrator's Notice No. 440 of the 8th June, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent 5 morgen, situated on the remaining extent of Holding No. 88 of Bartlett Agricultural Holdings Extension No. 1, District of Boksburg, as indicated on Diagram S.G. No. A.2545/49.

D.P. 021-022 B -37/3/B.1.

Administrator's Notice No. 160.] [22 February 1961.  
**MUNICIPALITY OF WESTONARIA.—PROPOSED  
 ALTERATIONS OF BOUNDARIES.**

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Westonaria has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Westonaria by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any person or persons interested within thirty days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator any counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/38.

#### SCHEDULE.

**WESTONARIA MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA TO BE INCORPORATED.**

Remainder of Portion 3 of Portion N and Portion 65 of the farm Venterspost No. 284, Registration Division I.Q., District Randfontein.

22-1-8

Administrator's Notice No. 161.] [22 February 1961.  
**ROADS' ADJUSTMENTS ON THE FARM GROUWWATER No. 353—I.R., DISTRICT OF HEIDELBERG.**

In view of an application having been made by Mrs. H. C. G. Murfin for the closing of an unnumbered public road on the farm Grouwwater No. 353—I.R., District of Heidelberg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objection, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

D.P. 021-023-23/24/G.3.

Administrateurskennisgewing No. 162.] [22 Februarie 1961.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS OORBETJIESFONTEIN NO. 569—I.Q., DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van meneer J. S. Jacobs om die sluiting van 'n ongenummerde openbare pad op die plaas Oorbietjiesfontein No. 569—I.Q., distrik Potchefstroom, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 07-072-23/24/0. 2.

Administrateurskennisgewing No. 163.] [22 Februarie 1961.  
MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—BENOEMING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die Administrateur gee hierby kennis ingevolge artikel *twee* van die Ordonnansie op Kommissies van Ondersoek, 1960, dat hy ingevolge bogenoemde artikel mnr. J. P. Lotz benoem het tot 'n kommissie van ondersoek om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die kwessie of die aansoek van mnr. J. H. Herold, eienaar van Barrymore Estate, geleë op die plaas Waterval No. 211 I.Q., distrik Roodepoort, om vrystelling van belasting ten opsigte van bestaande eiendom, geregtig sal wees.

Die Administrateur het voorts die bevoegdhede, jurisdiksie en voorregte van die "Commissions" Powers Ordinance, 1902" aan die Kommissaris verleen.

T.A.L.G. 3/2/30.

Administrateurskennisgewing No. 164.] [22 Februarie 1961.  
MUNISIPALITEIT KLERKS DORP.—VERSKUIWING VAN STAANPLEK VIR HUURMOTORS.

Die Administrateur gee hierby kennis ingevolge artikel *twee* van die Ordonnansie op Kommissies van Ondersoek, 1960, dat hy ingevolge bogenoemde artikel mnr. J. P. Lotz benoem het tot 'n kommissie van ondersoek om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die Stadsraad van Klerksdorp om die bestaande huurmotor staanplek in Pretoriastraat en Nesterstraat te verskuif na Emily Hobhousestraat, en die besware daar teen.

Die Administrateur het voorts die bevoegdhede, jurisdiksie en voorregte van die "Commissions" Powers Ordinance, 1902" aan die Kommissaris verleen.

T.A.L.G. 17/54/17.

Administrateurskennisgewing No. 165.] [22 Februarie 1961.  
GESONDHEIDS KOMITEE VAN KINROSS.—WYSIGING VAN REGULASIES IN VERBAND MET SLAGPALE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel *drie* van artikel *honderd vier-en-sesig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel *een* van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/2/88.

Administrator's Notice No. 162.] [22 February 1961.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM OORBETJIESFONTEIN NO. 569—I.Q., DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

In view of an application having been made by Mr. J. S. Jacobs for the closing of an unnumbered public road on the farm Oorbietjiesfontein No. 569—I.Q., District of Potchefstroom, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

D.P. 07-072-23/24/0. 2.

Administrator's Notice No. 163.] [22 February 1961.  
ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF A COMMISSION OF ENQUIRY.

The Administrator hereby notifies, in terms of section *two* of the Commissions of Enquiry Ordinance, 1960, that he has, in terms of the above section, appointed Mr. J. P. Lotz as a commission of inquiry to enquire into and to report upon the application of Mr. J. H. Herold, owner of Barrymore Estates, situated on the farm Waterval No. 211 I.Q., District of Roodepoort, for the exemption from rating in respect of the above-named property and the objections thereto.

The Administrator has further conferred on the Commissioner the powers, jurisdiction and privileges of the Commissions' Powers Ordinance, 1902.

T.A.L.G. 3/2/30.

Administrator's Notice No. 164.] [22 February 1961.  
KLERKS DORP MUNICIPALITY.—REMOVAL OF TAXI RANK.

The Administrator hereby notifies, in terms of section *two* of the Commissions of Enquiry Ordinance, 1960, that he has, in terms of the above section, appointed Mr. J. P. Lotz as a commission of inquiry to enquire and report upon the proposal of the Town Council of Klerksdorp to remove the existing taxi rank in Pretoria Street and Nester Street to Emily Hobhouse Street and the objections thereto.

The Administrator has further conferred on the Commissioner the powers, jurisdiction and privileges of the Commissions' Powers Ordinance, 1902.

T.A.L.G. 17/54/17.  
22-1-8

Administrator's Notice No. 165.] [22 February 1961.  
KINROSS HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT OF SLAUGHTER POLES REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section *three* of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section *one* of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/2/88.

## BYLAE.

## GESONDHEIDSKOMITEE VAN KINROSS.—WYSIGING VAN REGULASIES IN VERBAND MET SLAGPALE.

Regulasies in verband met Slagpale van die Gesondheidskomitee van Kinross, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 683 van 19 Desember 1934, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item A van artikel 7 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„A. Gelisensieerde slagters en afslagters, £18 (R36) per maand.”

Administrateurskennisgewing No. 166.] [22 Februarie 1961.

## LANDELIKE LISENSIERAAD, PRETORIA.—BENOEMING VAN LID.

Hierby benoem die Administrateur, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subregulasie (4) van regulasie 7 van die regulasies gemaak ingevolge artikel *agtien* van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 3 van 1932) en afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 267 van 8 Junie 1932 (soos gewysig by Administrateurskennisgewings Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952, 798/1952 en 703/1954) mnr. A. C. Meyer tot lid van die Landelike Licensieraad vir die Landdrostdistrik van Pretoria, met ampstermyntot 30 November 1962.

T.A.A. 7/2/36.

Administrateurskennisgewing No. 167.] [22 Februarie 1961.  
OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT.—PETIT No. 28 I.R., DISTRIK BENONI.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 206 van 16 Maart 1960, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituut ten opsigte van die uitspanning, vyf morg groot, geleë op die resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Petit No. 28 I.R., distrik Benoni.

D.P. 021-022-37/3/P.1.

Administrateurskennisgewing No. 168.] [22 Februarie 1961.  
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANNINGSERWITUUT OP DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS DOORNBULT No. 365 I.O., DISTRIK DELAREYVILLE.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens menere L. D. C. van Wyk & Seuns (Edms.) Bpk., om die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/150ste van 4,840 morge 511 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van die plaas Doornbult No. 365 I.O., distrik Delareyville, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om, ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiëdepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

D.P. 07-075D-37/3/D.3.

## SCHEDULE.

## KINROSS HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT OF SLAUGHTER POLES REGULATIONS.

Amend the Slaughter Poles Regulations of the Kinross Health Committee, published under Administrator's Notice No. 683, dated the 19th December, 1934, as amended by the deletion of item A of section 7 and the substitution therefor of the following:—

“A. Licensed butchers and knackers, £18 (R36) per month.”

Administrator's Notice No. 166.] [22 February 1961.

## RURAL LICENSING BOARD, PRETORIA.—APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator hereby, under and by virtue of the powers vested in him by sub-regulation (4) of regulation 7 of the regulations made in terms of section *eighteen* of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance No. 3 of 1932) and published by Administrator's Notice No. 267, dated 8th June, 1932 (as amended by Administrator's Notices Nos. 460/1932, 601/1933, 383/1940, 638/1940, 396/1949, 511/1950, 682/1952, 798/1952, and 703/1954) appoints Mr. A. C. Meyer a member of the Rural Licensing Board for the Magisterial District of Pretoria, with term of office until the 30th November, 1962.

T.A.A. 7/2/36.

Administrator's Notice No. 167.] [22 February 1961.

## CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—PETIT No. 28 I.R., DISTRICT OF BENONI.

With reference to Administrator's Notice No. 206 of the 16th March, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude in respect of the outspan, in extent five morgen, situated on the remaining portion of Portion 1 of the farm Petit No. 28 I.R., District of Benoni.

D.P. 021-022-37/3/P.1.

Administrator's Notice No. 168.] [22 February 1961.

## PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE REMAINING EXTENT OF THE FARM DOORNBULT No. 365 I.O., DISTRICT OF DELAREYVILLE.

In view of application having been made on behalf of Messrs. L. D. C. van Wyk & Sons (Pty.), Ltd., for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/150th of 4,840 morgen 511 square roods to which the remaining extent of the farm Doornbult No. 365 I.O., District of Delareyville, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 07-075D-37/3/D.3.

Administrateurskennisgewing No. 169.] [22 Februarie 1961.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS STERKLOOP No.  
352—J.S., DISTRIK MIDDELBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnre. J. A. van Wyk en G. J. W. Meyer vir die sluiting van ongenummerde openbare pad op die plaas Sterkloop No. 352—J.S., distrik Middelburg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Lydenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 04-046-23/24/S-4.

Administrator's Notice No. 169.] [22 February 1961.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM STERK-  
LOOP No. 352—J.S., DISTRICT OF MIDDEL-  
BURG.

In view of an application having been made by Messrs. J. A. van Wyk and G. J. W. Meyer, for the closing of an unnumbered public road on the farm Sterkloop No. 352—J.S., District of Middelburg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Lydenburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* as result of such objections.

D.P. 04-046-23/24/S-4.

Administrateurskennisgewing No. 170.] [22 Februarie 1961.  
ORDONNANSIE OP PLAASLIKE BESTUUR  
(ADMINISTRASIE EN VERKIESINGS), 1960,  
TOEPASSING VAN ARTIKEL EEN-EN-VYFTIG  
OP SEKERE DORPSRADE.

Dit Administrateur gee hiermee kennis ingevolge artikel *een-en-vyftig* (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, dat hy met ingang van die 22ste Februarie 1961 die bepalings van artikel *een-en-vyftig* (1) van genoemde Ordonnansie van toepassing gemaak het op die Dorpsrade uiteengesit in bygaande Bylae.

#### BYLAE.

ORDONNANSIE OP PLAASLIKE BESTUUR (ADMINISTRASIE EN VERKIESINGS), 1960, DORPSRADE WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL *een-en-vyftig* (1) VAN TOEPASSING GEMAAK IS MET INGANG VAN 22 FEBRUARIE 1961.

Lyttelton.  
Orkney.  
Randburg.  
Warmbad.

T.A.L.G. 6/3.

Administrator's Notice No. 170.] [22 February 1961.  
LOCAL GOVERNMENT (ADMINISTRATION AND  
ELECTIONS) ORDINANCE, 1960, APPLICATION  
OF SECTION *FIFTY-ONE* TO CERTAIN  
VILLAGE COUNCILS.

The Administrator hereby notified in terms of section *fifty-one* (3) of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, that he has with effect from the 22nd February, 1961, applied the provisions of section *fifty-one* (1) of the said Ordinance to the village councils set out in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE.

LOCAL GOVERNMENT (ADMINISTRATION AND ELECTIONS)  
ORDINANCE, 1960, VILLAGE COUNCILS TO WHICH THE  
PROVISIONS OF SECTION *fifty-one* (1) HAVE BEEN  
APPLIED AS FROM THE 22ND FEBRUARY, 1961.

Lyttelton.  
Orkney.  
Randburg.  
Warmbad.

T.A.L.G. 6/3.

Administrateurskennisgewing No. 171.] [22 Februarie 1961.  
REGULASIES VIR DIE VERKIESING VAN 'N BURGEMEESTER, ONDERBURGEMEESTER, VOORSITTER EN ADJUNKVOORSITTER VAN 'N DORPSRAAD, 'N BESTUURSKOMITEE, 'N VOORSITTER EN ONDERSITTEUR VAN DIE RAAD EN 'N VOORSITTER EN ONDERSITTEUR VAN 'N BESTUURSKOMITEE.

Die Administrateur, ingevolge artikels *sestien*, *sewentien*, *honderd-en-sestien* en *honderd-en-agtien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939), en artikels *twee-en-vyftig*, *drie-en-vyftig*, *vier-en-vyftig* en *nege-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie No. 40 van 1960), maak hierby die regulasies uiteengesit in die bygaande Bylae.

Administrator's Notice No. 171.] [22 February 1961.  
REGULATIONS FOR THE ELECTION OF A  
MAYOR, DEPUTY-MAYOR, CHAIRMAN AND  
DEPUTY-CHAIRMAN OF A VILLAGE COUN-  
CIL, A MANAGEMENT COMMITTEE, CHAIR-  
MAN AND DEPUTY-CHAIRMAN OF A  
COUNCIL AND CHAIRMAN AND DEPUTY-  
CHAIRMAN OF A MANAGEMENT COMMIT-  
TEE.

The Administrator hereby in terms of sections *sixteen*, *seventeen*, *one hundred and sixteen* and *one hundred and eighteen* of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939), and sections *fifty-two*, *fifty-three*, *fifty-four* and *sixty-nine* of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance No. 40 of 1960), makes the regulations set out in the Schedule hereto.

## BYLAE.

REGULASIES VIR DIE VERKIESING VAN 'N BURGEMEEESTER, ONDERBURGEMEEESTER, VOORSITTER EN ADJUNKVOORSITTER VAN 'N DORPSRAAD, 'N BESTUURSKOMITEE, 'N VOORSITTER EN ONDERSITTEUR VAN DIE RAAD EN 'N VOORSITTER EN 'N ONDERSITTEUR VAN 'N BESTUURSKOMITEE.

*Woordomskrywing.*

1. In hierdie regulasies tensy uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (hierna die Ordonnansie genoem), toegeken is, daardie betekenis.

*Verkiesing van burgemeester.*

2. Onmiddellik na die aanvang van 'n vergadering vir die verkiesing van 'n burgemeester gehou ingevolge artikel *sestien* van die Ordonnansie en nadat die raadslede die presensielys onderteken het, gaan die Raad daar toe oor om 'n burgemeester te kies.

*Procedure by nominasie.*

3. (1) Nadat die voorsitter van 'n vergadering in regulasie 2 genoem, die bepalings van hierdie regulasies onder die aandag gebring het van die raadslede wat teenwoordig is, vra hy om nominasies vir die amp van burgemeester.

(2) (a) Elke nominasie moet skriftelik wees en onderteken wees deur die voorsteller en sekondant, wat raadslede moet wees wat op die vergadering teenwoordig is, en moet vergesel gaan van 'n verklaring onderteken deur die kandidaat dat hy die nominasie aanvaar.

(b) Elke nominasie word aan die voorsitter oorhandig wat dit aan die vergadering bekend maak.

(3) Indien slegs een nominasie ontvang word, laat die voorsitter eers 'n tydperk van minstens twee minute verstryk om 'n geleentheid te bied vir die indiening van verdere nominasies.

(4) Indien daar geen verdere nominasies is nie, verklaar die voorsitter die genomineerde kandidaat verkose.

(5) Indien daar meer as een nominasie is, geskied die verkiesing ooreenkomsdig die bepalings van regulasie 6.

*Omstandighede waarin kandidatuur teruggetrek kan word.*

4. (1) Geen kandidaat mag sy kandidatuur terugtrek nadat die stemming begin het nie, maar voor die aanvang daarvan kan enige kandidaat sonder die toestemming van die voorsteller of sekondant sy kandidatuur terugtrek.

(2) Indien daar as gevolg van een of meer terugtrekkings slegs een kandidaat oorbly, verklaar die voorsitter sodanige kandidaat verkose.

*Geen debat by nominasie of verkiesing.*

5. Geen debat of bespreking vind plaas in verband met die nominasie of verkiesing nie en geen verklaring betreffende enige kandidaat word toegelaat nie.

*Wyse van stemming.*

6. (1) Die stemming geskied as volg:

- (a) Die voorsitter van die vergadering reël dat aan elke raadslid 'n blanko stembriefie met 'n geheime merk daarop oorhandig word;
- (b) die stembriefies moet van dieselfde grootte en in alle ander opsigte eenders wees;
- (c) elke raadslid skryf op die stembriefie die naam van die kandidaat op wie hy sy stem uitbring, vrou dit en plaas dit in die stembus wat vir die doel verskaf moet word;
- (d) nadat alle stembriefies in die stembus geplaas is, benoem die voorsitter minstens twee telbeampetes, wat nie raadslede is nie, om die stemme te tel;
- (e) die uitslag van die stemming word deur die telbeampetes aangegeteken en onderteken en aan die voorsitter oorhandig, en hy maak die uitslag bekend;
- (f) indien 'n kandidaat 'n meerderheid van stemme wat minstens gelykstaande is met 'n meerderheid van al die teenwoordige raadslede (hierna in hierdie regulasies 'n volstrekte meerderheid genoem) verkry, verklaar die voorsitter sodanige kandidaat verkose;

## SCHEDULE.

REGULATIONS FOR THE ELECTION OF A MAYOR, DEPUTY-MAYOR, CHAIRMAN AND DEPUTY-CHAIRMAN OF A VILLAGE COUNCIL, A MANAGEMENT COMMITTEE, CHAIRMAN AND DEPUTY-CHAIRMAN OF A COUNCIL AND CHAIRMAN AND DEPUTY-CHAIRMAN OF A MANAGEMENT COMMITTEE.

*Definition.*

1. In these regulations unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Local Government Ordinance, 1939 (hereinafter referred to as the Ordinance), shall bear that meaning.

*Election of Mayor.*

2. Immediately after the commencement of a meeting for the election of a mayor held in terms of section *sixteen* of the Ordinance, and after the councillors have signed the attendance roll, the Council shall proceed to elect a mayor.

*Procedure at Nomination.*

3. (1) After the chairman of a meeting referred to in regulation 2 has drawn the attention of the councillors who are present to these regulations, he shall call for nominations for the office of mayor.

(2) (a) Every nomination shall be in writing and shall be signed by the proposer and seconder, who shall be councillors present at the meeting, and shall be accompanied by a declaration signed by the candidate that he accepts the nomination.

(b) Every nomination shall be handed to the chairman who shall make it known to the meeting.

(3) If only one nomination is received, the chairman shall allow a period of at least two minutes to elapse to afford an opportunity for submitting further nominations.

(4) If there are no further nominations, the chairman shall declare the nominated candidate elected.

(5) If there is more than one nomination, the election shall take place in accordance with the provisions of regulation 6.

*Circumstances in which Candidature may be Withdrawn.*

4. (1) No candidate may withdraw his candidature after the voting has commenced but before the commencement thereof, any candidate may withdraw his candidature without the consent of the proposer or seconder.

(2) If as a result of one or more withdrawals only one candidate remains, the chairman shall declare such candidate elected.

*No Debate at Nomination or Election.*

5. No debate or discussion shall take place in connection with the nomination or election and no statement regarding any candidate shall be allowed.

*Manner of Voting.*

6. (1) The ballot shall be conducted as follows:

- (a) The chairman of the meeting shall arrange that a blank ballot paper with a secret mark thereon shall be handed to every councillor;
- (b) the ballot papers shall be of the same size and shall be identical in all other respects;
- (c) every councillor shall record on the ballot paper the name of the candidate for whom he votes, shall fold it and place it in the ballot box to be provided for the purpose;
- (d) after all the ballot papers have been placed in the ballot box, the chairman shall nominate at least two counting officers not being councillors to count the votes;
- (e) the result of the ballot shall be recorded and signed by the counting officers and handed to the chairman and he shall make the result known;
- (f) if a candidate shall receive a majority of votes which is at least equal to a majority of all the councillors present (hereinafter referred to in these regulations as an absolute majority) the chairman shall declare such candidate elected;

- (g) Indien geen kandidaat 'n volstrekte meerderheid verkry nie—
- word die naam van die kandidaat wat die minste stemme ontvang het, geskrap en, indien daar twee of meer kandidate is met die minste en gelyke aantal stemme word 'n stemming gehou om by gewone meerderheid van stemme een van sodanige kandidate uit te skakel, en die name van die oorblywende kandidate word daarna weer aan die raad voorgelê: Met dien verstande dat waar die stemming om 'n kandidaat uit te skakel op 'n staking van stemme uitloop, word daar deur middel van loting beslis welke kandidaat uitgeskakel moet word, en indien daarna nie 'n volstrekte meerderheid verkry word nie, word die voorgaande procedure herhaal totdat daar slegs twee kandidate oorbly en indien die uitslag van hierdie laaste stemming op 'n staking van stemme uitloop word die verkiesing deur middel van loting beslis;
  - deurdat al die kandidate gelyke aantal stemme ontvang het, word 'n stemming gehou om by gewone meerderheid van stemme een van sodanige kandidate uit te skakel en die name van die oorblywende kandidate word daarna weer aan die Raad voorgelê, en indien 'n volstrekte meerderheid nie daarna verkry word nie word die voorgaande prosedure herhaal: Met dien verstande dat waar die stemming om een van die kandidate met 'n gewone meerderheid uit te skakel op 'n staking van stemme uitloop, word die kandidaat wat as burgemeester verklaar moet word, deur middel van loting beslis.

(2) Elke raadslid wat op die vergadering teenwoordig is, moet stem.

(3) Indien daar om watter rede ook al geen burgemeester verkies word nie, vestig die voorsitter die aandag op subartikel (6) van artikel *sestien* van die Ordonnansie.

#### *Verkiesing van onderburgemeester.*

7. Na die verkiesing van die burgemeester gaan die Raad daartoe oor om die onderburgemeester te kies en die bepalings van regulasies 2 tot en met 6 is *mutatis mutandis* van toepassing.

#### *Verkiesing van lede van bestuurskomitee.*

8. (1) Die verkiesing van lede van die bestuurskomitee soos bedoel in subartikel (6) van artikel *twee-en-vyftig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, geskied by stemming soos hierna bepaal.

(2) Voor die aanvang van die stemming kan enige kandidaat sonder die toestemming van sy voorsteller of sekondant sy kandidatuur terug trek en indien die aantal nominasies gelyk is aan of minder is as die aantal vakaturen of indien daar as gevolg van die terugtrekking van enige kandidatuur slegs soveel kandidate as die aantal vakturen in die bestuurskomitee oorbly of minder kandidate oorbly verklaar die voorsitter sodanige kandidate verkose lede van die bestuurskomitee: Met dien verstande dat geen kandidaat geregtig is om sy kandidatuur terug te trek nadat die stemming 'n aanvang geneem het nie.

(3) Die stemming geskied as volg:—

- Die voorsitter van die vergadering reël dat aan elke raadslid 'n blanco stembrieëlfie met 'n geheime merk daarop uitgereik word en alle stembrieëlfies wat aldus uitgereik word, moet van dieselfde grootte en in alle ander opsigte eenders wees;
- elke raadslid skryf op die stembrieëlfie die name van die kandidate vir wie hy sy stem uitbring, sou dit en plaas dit in die stembus wat vir die doel verskaf moet word: Met dien verstande dat 'n raadslid vir soveel en net soveel kandidate as die aantal vakturen in die bestuurskomitee kan stem en dat 'n raadslid nie meer as een stem vir enige kandidaat mag uitbring nie;
- nadat elke stembrieëlfie in die stembus geplaas is, benoem die voorsitter minstens twee telbeampetes wat nie raadslede is nie, om die stemme te tel;

(g) if no candidate shall obtain an absolute majority—

- the name of the candidate who received the least number of votes shall be deleted and, if there are two or more candidates with the least and equal number of votes, a ballot shall be held to eliminate one of such candidates by ordinary majority of votes and the names of the remaining candidates shall thereafter again be submitted to the Council: Provided that where the ballot to eliminate a candidate results in an equality of votes it shall be decided by lot which candidate shall be eliminated and if thereafter an absolute majority is not obtained, the foregoing procedure shall be repeated until only two candidates remain and if the result of this last ballot results in an equality of votes, the election shall be decided by lot;
- because all the candidates have received an equal number of votes, a ballot shall be held to eliminate by ordinary majority of votes one of such candidates and the names of the remaining candidates shall thereafter again be submitted to the Council and if an absolute majority is not thereafter obtained the foregoing procedure shall be repeated: Provided that where the ballot held to eliminate one of the candidates by ordinary majority results in an equality of votes, the candidate to be declared the mayor shall be decided by lot.

(2) Every councillor present at the meeting shall vote.

(3) If for any reason whatsoever no mayor is elected, the chairman shall draw attention to sub-section (6) of section sixteen of the Ordinance.

#### *Election of Deputy-Mayor.*

7. After the election of the mayor the Council shall proceed to elect the deputy-mayor and the provisions of regulations 2 to 6 inclusive, shall apply *mutatis mutandis*.

#### *Election of Members of Management Committee.*

8. (1) The election of members of the management committee as contemplated in sub-section (6) of section fifty-two of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, shall be conducted by ballot as hereinafter provided.

(2) Before the commencement of the ballot any candidate may withdraw his candidature without the consent of his proposer or seconder and if the number of nominations is equal to or less than the number of vacancies or if as a result of withdrawal of any candidature only so many candidates as there are vacancies in the management committee remain, or fewer candidates remain, the chairman shall declare such candidates elected members of the management committee: Provided that no candidate shall be entitled to withdraw his candidature after the ballot has commenced.

(3) The ballot shall be conducted as follows:—

- The chairman of the meeting shall arrange that a blank ballot paper with a secret mark thereon shall be handed to every councillor and all ballot papers so issued shall be of the same size and shall be identical in all other respects;
- every councillor shall record on the ballot paper the names of the candidates for whom he votes, shall fold it and place it in the ballot box to be provided for the purpose: Provided that a councillor may vote for so many and only so many candidates as the number of vacancies in the management committee, and a councillor shall not record more than one vote for any one candidate;
- after every ballot paper has been placed in the ballot box, the chairman shall nominate at least two counting officers not being councillors, to count the votes;

- (d) die uitslag van die stemming word deur die telbeampetes aangeteken en onderteken en aan die voorzitter oorhandig en hy maak die uitslag bekend;
- (e) die kandidaat of kandidate wat die meeste stemme verkry, wat ook 'n volstrekte meerderheid is, word deur die voorzitter as die verkose lid of lede verklaar;
- (f) indien die aantal kandidate wat 'n volstrekte meerderheid verkry, minder is as die aantal vakaturen word elke sodanige kandidaat deur die voorzitter 'n verkose lid verklaar;
- (g) om enige oorblywende vakature in paragraaf (f) vermeld aan te vul, word 'n verdere verkiesing gehou van die oorblywende kandidate op die wyse hierin tevore bepaal;
- (h) indien geen kandidaat 'n volstrekte meerderheid verkry het nie, word die naam van die kandidaat wat die minste stemme ontvang het geskrap en, indien daar twee of meer kandidate is met die minste en gelyke aantal stemme word 'n stemming gehou om by gewone meerderheid van stemme een van sodanige kandidate uit te skakel, en die name van die oorblywende kandidate word daarna weer aan die Raad voorgelê: Met dien verstande dat waar die stemming om 'n kandidaat uit te skakel op 'n staking van stemme uitloop, word daar deur middel van lotting beslis welke kandidaat uitgeskakel moet word;
- (i) daarna word die verkiesingsproses van lede van die bestuurskomitee herhaal totdat soveel kandidate as wat daar vakaturen is, 'n volstrekte meerderheid verkry het;
- (j) indien al die kandidate ewevelle stemme verkry, word daar vir elke kandidaat afsonderlik 'n stemming gehou om in elke geval met 'n meerderheid van stemme te beslis of hy 'n kandidaat moet bly en indien sodanige afsonderlike stemming op 'n staking van stemme uitloop, word daar deur middel van lotting beslis of hy 'n kandidaat moet bly;
- (k) indien na by die stemming of lotting ingevolge subregulasie (j) meer kandidate oorbly as wat daar vakaturen is, vind 'n stemming soos hierin tevore bepaal plaas, om die lid of lede van die bestuurskomitee te verkies en indien daardie stemming op 'n staking van stemme uitloop, word die raadslede wat lede van die bestuurskomitee moet wees deur middel van lotting beslis;
- (l) indien daar na die stemming of lotting ingevolge subregulasie (j) net soveel kandidate oorbly as wat daar vakaturen is, verklaar die voorzitter die kandidaat of kandidate verkose lede;
- (m) indien daar na die stemming of lotting ingevolge subregulasie (j) minder kandidate oorbly as wat daar vakaturen is, verklaar die voorzitter die kandidaat of kandidate verkose lede en word enige vakature wat nog in die bestuurskomitee bestaan, geag 'n toevallige kakature te wees.

(4) Elke raadslid wat op die vergadering teenwoordig is, is verplig om te stem en die voorzitter het slegs 'n beraadslagende stem.

(5) Enige stembriefie waarop daar vir meer of minder kandidate as die aantal vakaturen in die bestuurskomitee gestem is, word geag 'n bedorwe stembriefie te wees en word nie by die telling van stemme in aanmerking geneem nie.

(6) Geen debat of bespreking vind plaas in verband met die nominasie en verkiesing van lede van die bestuurskomitee nie en geen verklaring betreffende enige kandidaat word toegelaat nie.

#### *Verkiesing van voorzitter en ondervoorzitter van die Raad.*

9. Die bepalings van regulasies 2 tot en met 7 is *mutatis mutandis* van toepassing op die verkiesing van 'n voorzitter en ondervoorzitter van die Raad in die omstandighede bedoel by artikel *drie-en-vyftig* van die *Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings)*, 1960.

- (d) the result of the ballot shall be recorded and signed by the counting officers and handed to the chairman and he shall make the result known;
- (e) the candidate or candidates who obtain the most votes, which is also an absolute majority, shall be declared by the chairman as the elected member or members;
- (f) if the number of candidates who obtain an absolute majority is less than the number of vacancies every such candidate shall be declared an elected member by the chairman;
- (g) to fill any remaining vacancy mentioned in paragraph (f) a further election of the remaining candidates shall be held in the manner hereinbefore provided;
- (h) if no candidate has obtained an absolute majority, the name of the candidate who obtained the least votes shall be deleted and if there are two or more candidates who have received the least and an equal number of votes, a ballot shall be held to eliminate one of such candidates by an ordinary majority of votes and the names of the remaining candidates shall thereafter again be submitted to the Council: Provided that where the ballot to eliminate a candidate results in an equality of votes, it shall be decided by lot which candidate shall be eliminated;
- (i) thereafter the process of election of members of the management committee shall be repeated until as many candidates as there are vacancies have obtained an absolute majority;
- (j) if all the candidates obtain an equal number of votes, a separate ballot shall be held for each candidate to decide by a majority of votes in each case whether he shall remain a candidate and if such separate ballot results in an equality of votes, it shall be decided by lot whether he is to remain a candidate;
- (k) if after ballot or lot in terms of sub-regulation (j) more candidates remain than there are vacancies, a ballot as hereinbefore provided shall be taken to elect the member or members of the management committee and if that ballot results in an equality of votes, the councillors who shall be members of the management committee shall be decided by lot;
- (l) if after ballot or lot in terms of sub-regulation (j) as many candidates remain as there are vacancies, the chairman shall declare the candidate or candidates elected members;
- (m) if after ballot or lot in terms of sub-regulation (j) fewer candidates remain than there are vacancies, the chairman shall declare the candidate or candidates elected members and any vacancy still existing in the management committee shall be deemed to be a casual vacancy.

(4) Every councillor present at the meeting shall vote and the chairman shall have a deliberative vote only.

(5) Any ballot paper on which a vote has been recorded for more or fewer candidates than the number of vacancies in the management committee, shall be deemed to be a spoilt ballot paper and shall not be taken into account in the counting of votes.

(6) No debate or discussions shall take place in connection with the nomination and election of members of the management committee and no statement regarding any candidate shall be allowed.

#### *Election of Chairman and Deputy-Chairman of the Council.*

9. The provisions of regulations 2 to 7 inclusive shall apply *mutatis mutandis* to the election of a chairman and deputy-chairman of the Council in the circumstances contemplated by section *fifty-three* of the *Local Government (Administration and Elections) Ordinance*, 1960.

*Verkiesing van voorsitter en ondervoorsitter van bestuurskomitee.*

10. Die bepalings van regulasies 2 tot en met 7 is *mutatis mutandis* van toepassing op die verkiesing van 'n voorsitter en ondervoorsitter van 'n bestuurskomitee ingevolge artikel vier-en-vyftig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesing), 1960.

*Metode om by loting te beslis.*

11. (1) Waar 'n verkiesing deur loting ingevolge hierdie regulasies beslis moet word, skryf die stadsklerk of iemand deur hom daartoe gemagtig die name van die kandidate waaraan besluit moet word, op aparte stukkies papier van eenderse grootte en wat dieselfde vorm en voorkoms het, vou hulle op 'n wyse wat sal verzek dat hulle identies lyk en plaas hulle in die teenwoordigheid van die voorsitter en die telbeamptes in die stembus.

(2) Nadat hy die stembus toegemaak het en die stukkies papier daarin behoorlik gemeng het deur die stembus te skud trek die stadsklerk of iemand deur hom daartoe gemagtig sonder om in die stembus te kyk en in die teenwoordigheid van die voorsitter en die telbeamptes soveel van die stukkies papier as wat daar vakatures is een op 'n slag uit die stembus en oorhandig hulle een op 'n slag aan die telbeamptes.

(3) Elke sodanige stukkie papier word daarna deur al die telbeamptes onderteken en aan die voorsitter oorhandig.

(4) Nadat daar op hierdie wyse soveel van die stukkies papier as wat daar vakatures is aan die voorsitter oorhandig is, verklaar hy die raadslede wie se name op die stukkies papier verskyn, verkose lede.

*Verkiesing van voorsitter en adjunkvoorsitter van 'n dorpsraad.*

12. Die bepalings van regulasies 2 tot en met 7 is *mutatis mutandis* van toepassing op die verkiesing van 'n voorsitter en adjunkvoorsitter van 'n dorpsraad.

T.A.L.G. 2/2/8.

**DIVERSE.****KENNISGEWING No. 21 VAN 1961.****JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/72.**

Hierbo word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/72 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê op of voor 21 Maart 1961, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 8 Februarie 1961.

**KENNISGEWING No. 22 VAN 1961.****BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/21.**

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad

17—1040199

*Election of Chairman and Deputy-Chairman of Management Committee.*

10. The provisions of regulations 2 to 7 inclusive shall apply *mutatis mutandis* to the election of a chairman and deputy-chairman of a management committee in terms of section *fifty-four* of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960.

*Method of Deciding by Lot.*

11. (1) Where an election is required to be decided by lot in terms of these regulations, the town clerk or a person authorized thereto by him, shall record the names of the candidates to be decided upon on separate pieces of paper of the same size and shape and appearance, fold them in a manner which will ensure that they will be identical in appearance and shall place them in the ballot box in the presence of the chairman and the counting officers.

(2) After he has closed the ballot box and has thoroughly mixed the pieces of paper therein by shaking the ballot box, the town clerk or a person authorized thereto by him shall, without looking into the ballot box and in the presence of the chairman and the counting officers, draw, one at a time, so many of the pieces of paper from the ballot box as there are vacancies and shall hand each of them, one at a time, to the counting officers.

(3) Every such piece of paper shall thereafter be signed by all the counting officers and be handed to the chairman.

(4) After as many pieces of paper as there are vacancies have in this manner been handed to the chairman he shall declare the councillors whose names appear on the pieces of paper, as elected members.

*Election of Chairman and Deputy-Chairman of Village Council.*

12. The provisions of regulations 2 to 7 inclusive shall apply *mutatis mutandis* to the election of a chairman and deputy-chairman of a village council. T.A.L.G. 2/2/8.

**MISCELLANEOUS.****NOTICE No. 21 OF 1961.****JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/72.**

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/72) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st March, 1961.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 8th February, 1961.

8-15-22

**NOTICE No. 22 OF 1961.****BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/21.**

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied

van Benoni aansoek gedoen het om die wysiging van die Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1/21 genoem sal word) op die kantoor van die Stads-klerk van Benoni en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 21 Maart 1961, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 Februarie 1961.

#### KENNISGEWING NO. 23 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MARLANDS UITBREIDING NO. 2.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Mardin Agency (Proprietary), Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 85, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Marlands Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Witfield.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 Februarie 1961.

#### KENNISGEWING NO. 24 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 822 EN 823, DORP WELVERDIEND.

Hierby word bekendgemaak dat Hieronimus Hoffman en David Hercules Kotze namens die Nederduits Gereformeerde Kerk ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 822 en 823, dorp Welverdiend, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir kerklike en daarmee in verbandstaande doeleindes gebruik kan word.

for Benoni Town-Planning Scheme No. 1, 1948, to be amended, and that particulars of this scheme (which will be known as Benoni Town-Planning Scheme No. 1/21) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretoria Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st March, 1961.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th February, 1961.

8-15-22

#### NOTICE NO. 23 OF 1961.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MARLANDS EXTENSION NO. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Mardin Agency (Proprietary), Limited, for permission to layout a township on the farm Driefontein No. 85, District of Germiston, to be known as Marlands Extension No. 2.

The proposed township is situate north of and abutting on Witfield Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th February, 1961.

8-15-22

#### NOTICE NO. 24 OF 1961.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 822 AND 823, WELVERDIEND TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Christoffel Hieronimus Hoffman and David Hercules Kotze on behalf of the Dutch Reformed Church in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos 822 and 823, Welverdiend Township, to permit the erven being used for ecclesiastical purposes and purposes incidental thereto.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 Februarie 1961.

#### KENNISGEWING No. 25 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE VERDELING VAN GEDEELTE 169 VAN DIE PLAAS KLIPPOORTJE NO. 110, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON.

Kennis word hiermee gegeen aan Louis Abrahamson en Rutherford Harris, of hulle opvolgers in titel, die geregistreerde eienaars van die minerale regte van die bovenoende eiendom kragtens Notariële Akte gedateer 13 November 1902, aangeheg by Transportakte No. 1899/1903, dat ons, die geregistreerde eienaars, Klippoortje Estates, Beperk, aansoek gedoen het vir verdeling by die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, kragtens die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957.

Kragtens regulasie 4, uitgevaardig kragtens die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, word die houer of huurder van die minerale regte, indien hy beswaar teen die verdeling wil aanteken, aangesê om dit binne twee maande vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing by die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, in te dien.

15-22-1

#### KENNISGEWING No. 26 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Francis Graham Zeppenfeld aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42 I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer halfpad tussen die dorpe Sandown en Sandhurst, en noord van en grensende aan Pinelaan.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th February, 1961.

8-15-22

#### NOTICE No. 25 OF 1961.

#### PROPOSED DIVISION OF PORTION 169 OF THE FARM KLIPPOORTJE NO. 110, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON.

Notice is hereby given to Louis Abrahamson and Rutherford Harris, or their successors in title, being the registered owners of the mineral rights of the above-mentioned property by virtue of Notarial Deed dated the 13th November, 1902, annexed to Deed of Transfer No. 1899/1903, that we, the registered owners, Klippoortje Estates, Limited, have, in terms of the Division of Land Ordinance, 1957, lodged an application for division with the Secretary, Townships Board, Pretoria.

In terms of regulation 4, framed under the Division of Land Ordinance, 1957, the holder or lessee of the mineral rights, if he so wishes, is called upon to lodge an objection to the division with the Secretary, Townships Board, Pretoria, within a period of two months after the first publication of this notice.

15-22-1

#### NOTICE No. 26 OF 1961.

#### SANDOWN EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Francis Graham Zeppenfeld, for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42 I.R., District Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 4.

The proposed township is situate approximately halfway between Sandown and Sandhurst Township and north of and abutting on Pine Avenue.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection

inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Februarie 1961.

#### KENNISGEWING No. 27 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN NYWERHEIDS-DÖRP CHRISTIANA UITBREIDING NO. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Christiana aansoek gedoen het om 'n nywerheidsdorp te stig op die plaas Christiana No. 325, distrik Christiana, wat bekend sal wees as Christiana Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van Christiana spoorwegstasie, tussen die spoorlyn en die Nasionale Pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Februarie 1961.

#### KENNISGEWING No. 28 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF NO. 1688, DÖRP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat John Stuart Seeley, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Ophessing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1688, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die Erf vir die oprigting van woonstelgeboue daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 116, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

D. P. LOTZ,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 22 Februarie 1961.

or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd February, 1961.

22-1-8

#### NOTICE No. 27 OF 1961.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF CHRISTIANA EXTENSION NO. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Town Council of Christiana for permission to lay out an industrial township on the farm Christiana No. 325, District Christiana, to be known as Christiana Extension No. 3.

The proposed township is situate south-east of Christiana Railway Station, between the railway line and the National Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd February, 1961.

22-1-8

#### NOTICE No. 28 OF 1961.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 1688, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by John Stuart Seeley, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of Title of Erf No. 1688, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

D. P. LOTZ,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 22nd February, 1961.

22-1-8

**TENDERS.**

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.*

**TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.****KENNISGEWING VAN TENDERS.**

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in versëelde koeverte waarop die tendernummer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur.v.m. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

| Tender No.             | Artikel.   | Sluitingsdatum. |
|------------------------|--|-----------------|
| P.F.T. 126/<br>61      | Swaar, medium en gte sedan-<br>motors  | 3 Maart 1961.   |
| R.F.T. 144/<br>61      | Enjin dinamometer.....   | 10 Maart 1961.  |
| R.F.T. 145/<br>61      | Trok- en sleepwaervoereenhede  | 10 Maart 1961.  |
| R.F.T. 146/<br>61      | Handelstipe petrolaangedrewe<br>motorvoertuie  | 10 Maart 1961.  |
| P.F.T. 157<br>van 1961 | Verkoop van oortollige en/of<br>ondiensbare motorvoertuie                                | 3 Maart 1961.   |
| H.C. 141/61            | Groen-gestreepte katoenflanelet,<br>36 duim breed  | 10 Maart 1961.  |
| H.A. 160/61            | Droë stowwe (medisyne).....  | 10 Maart 1961.  |
| H.A. 161/61            | Salwe, romé, druppels, ens.....  | 10 Maart 1961.  |
| H.A. 184/61            | Mediese toerusting, hartenheid:<br>Baragwanath-hospitaal                                 | 10 Maart 1961.  |
| W.F.T. 170/<br>61      | Komvormige lampskerms.....   | 3 Maart 1961.   |
| W.F.T. 171/<br>61      | Kabel, ondergronds, elektries....  | 3 Maart 1961.   |
| W.F.T. 172/<br>61      | Teaterligte.....   | 3 Maart 1961.   |
| T.E.D. 185/<br>61      | Beddens, voubaar, koshuis/hos-<br>pitaal-tipe  | 10 Maart 1961.  |
| T.E.D. 200/<br>61      | (i) Elektriese warmoonde en (ii)<br>Elektriese visbraaiers                               | 10 Maart 1961.  |
| H.B. 186/61            | Toiletpapier.....  | 10 Maart 1961.  |
| H.B. 187/61            | Drinkglase.....  | 10 Maart 1961.  |
| H.B. 188/61            | Vlekvrye staalholware.....   | 10 Maart 1961.  |
| H.B. 189/61            | Vlekvrye hospitaal- en tafelstaal-<br>holware  | 10 Maart 1961.  |
| H.B. 190/61            | Breekgoed.....   | 10 Maart 1961.  |
| T.O.D. 191/<br>61      | Herbind van biblioteekboeke....  | 10 Maart 1961.  |
| T.O.D. 192/<br>61      | Gimnastiek apparaat.....   | 10 Maart 1961.  |
| R.F.T. 193/<br>61      | Trek-tipe padskrapers.....   | 14 April 1961.  |
| R.F.T. 194/<br>61      | Brandstofpomp-toetsbank.....   | 24 Maart 1961.  |
| W.F.T. 198/<br>61      | Lugreëlingeenheid.....   | 3 Maart 1961.   |
| H.A. 199/61            | Röntgenstraaltoerusting—Germis-<br>ton Hospitaal   | 10 Maart 1961.  |
| H.C. 215/61            | Tekstiele vir gebruik by wassery-<br>masjiene  | 10 Maart 1961.  |
| H.C. 217/61            | Naatllose en rekbare katoenkouse   | 10 Maart 1961.  |
| H.C. 218/61            | Skroplapstof, 26/28 dm. wyd....  | 10 Maart 1961.  |
| H.C. 219/61            | Gebleikte Katoenband, 1 dm. wyd  | 10 Maart 1961.  |
| W.F.T. 216/<br>61      | Hospitaal elektriesetoebehore:—<br>(a) Sagte oproeppeenhede.<br>(b) Radio uitaaltapunte. | 17 Maart 1961.  |

**TENDERS.**

*All Tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.*

**TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.****TENDER NOTICE.**

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

| Tender No.            | Article.   | Closing Date.     |
|-----------------------|--|-------------------|
| P.F.T. 126/<br>61     | Heavy, medium and light sedan<br>cars  | 3rd March, 1961,  |
| R.F.T. 144/<br>61     | Engine dynamometers.....   | 10th March, 1961. |
| R.F.T. 145/<br>61     | Truck-and-trailer transporting<br>units  | 10th March, 1961. |
| R.F.T. 146/<br>61     | Commercial types of petrol driven<br>motor vehicles.                                 | 10th March 1961.  |
| P.F.T. 157 of<br>1961 | Sale of redundant and/or unserv-<br>iceable motor vehicles                           | 3rd March, 1961.  |
| H.C. 141/61           | Green striped cotton flanellette,<br>36 inches wide                                  | 10th March, 1961. |
| H.A. 160/61           | Dry drugs.....   | 10th March, 1961. |
| H.A. 161/61           | Ointments, creams, drops, etc....  | 10th March, 1961. |
| H.A. 184/61           | Medical equipment cardiac unit:<br>Baragwanath Hospital                              | 10th March, 1961. |
| W.F.T. 170/<br>61     | Bowl fittings.....   | 3rd March, 1961.  |
| W.F.T. 171/<br>61     | Cable, underground, electric....   | 3rd March, 1961.  |
| W.F.T. 172/<br>61     | Theatre lights.....  | 3rd March, 1961.  |
| T.E.D. 185/<br>61     | Beds, folding, hostel/hospital type  | 10th March, 1961. |
| T.E.D. 200/<br>61     | (i) Electrically heated hot closets<br>and (ii) Electric fish fryers                 | 10th March, 1961. |
| H.B. 186/61           | Toiletpaper.....   | 10th March, 1961. |
| H.B. 187/61           | Tumblers glass.....  | 10th March, 1961. |
| H.B. 188/61           | Stainless steel hollow-ware.....   | 10th March, 1961. |
| H.B. 189/61           | Stainless steel hospital and table<br>hollow-ware                                    | 10th March, 1961. |
| H.B. 190/61           | Crockery.....  | 10th March, 1961. |
| T.O.D. 191/<br>61     | Rebinding of library books....   | 10th March, 1961. |
| T.O.D. 192/<br>61     | Gymnasium equipment.....   | 10th March, 1961. |
| R.F.T. 193/<br>61     | Drawn type graders.....  | 14th April, 1961. |
| R.F.T. 194/<br>61     | Fuel pump test bench.....  | 24th March, 1961. |
| W.F.T. 198/<br>61     | Air conditioning unit.....   | 3rd March, 1961.  |
| H.A. 199/61           | X-ray equipment—Germiston Hos-<br>pital  | 10th March, 1961  |
| H.C. 215/61           | Textiles for use on laundry<br>machines  | 10th March, 1961  |
| H.C. 217/61           | Seamless elastic cotton stockings..  | 10th March, 1961  |
| H.C. 218/61           | Material scrubbing rag, 26/28 in.<br>wide  | 10th March, 1961  |
| H.C. 219/61           | Bleached cotton tape, 1 in. wide..   | 10th March, 1961. |
| W.F.T. 216/<br>61     | Hospital electrical equipment:—<br>(a) Silent call units.<br>(b) Radio outlet units. | 17th March, 1961. |

| Tender No.        | Artikel.  | Sluitingsdatum. |
|-------------------|---|-----------------|
| H.A. 230/61       | Sagte seep.....   | 24 Maart 1961.  |
| H.B. 220/61       | Drukketel, stoomverhitte.....   | 24 Maart 1961.  |
| R.F.T. 224/<br>61 | Buigbare skramtralies.....  | 24 Maart 1961.  |
| R.F.T. 243/<br>61 | Kloplore.....   | 24 Maart 1961.  |
| H.C. 231/61       | Paul Kruger-hospitaal (Rustenburg), vervoer van steenkool...                  | 24 Maart 1961.  |
| H.C. 232/61       | Boksburg-Benoni-hospitaal en Dunsward Provinciale wassery, verwydering van as | 24 Maart 1961.  |
| H.C. 233/61       | Boksburg-Benoni-hospitaal, vervoer van steenkool                              | 24 Maart 1961.  |
| H.C. 234/61       | Vanderbijlpark-hospitaal, wassery-diens                                       | 24 Maart 1961.  |
| H.C. 235/61       | Vereeniging-hospitaal, wassery-diens  | 24 Maart 1961.  |
| H.C. 240/61       | Klerksdorp-hospitaal, koop en verwydering van kombuisafval                    | 24 Maart 1961.  |
| H.C. 242/61       | Middelburg-hospitaal, levering van steenkool                                  | 24 Maart 1961.  |
| T.E.D. 236/<br>61 | Tafels, biblioteek- en naaldwerk-, staalpyp                                   | 24 Maart 1961.  |
| T.E.D. 237/<br>61 | Lessenaars, onderwysers, staalpyp   | 24 Maart 1961.  |
| T.E.D. 238/<br>61 | Boekrakke, hout.....  | 24 Maart 1961.  |
| T.E.D. 239/<br>61 | Tafels, kantoor, hout.....  | 24 Maart 1961.  |

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND.

Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

Administrateurskantoor,  
Pretoria.

#### AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE Vervoer VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in versëeld koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders” asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 8ste dag van Maart 1961 bereik nie...

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrybaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemarootes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan die spesifikasie wat verkrygbaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwyking van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daaglikske tarief sal kontrakteurs op 'n maandelikse basis vergoed word vir die lisensiëring van busse: Met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiëring van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie; en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petrolvoertuig van dieselfde gewig.

| Tender No.        | Material.  | Closing Date.     |
|-------------------|--|-------------------|
| H.A. 230/61       | Soft soap.....   | 24th March, 1961. |
| H.B. 220/61       | Steam heated autoclave.....  | 24th March, 1961. |
| R.F.T. 224/<br>61 | Flexible guard rails.....  | 24th March, 1961. |
| R.F.T. 243/<br>61 | Jackhammers.....   | 24th March, 1961. |
| H.C. 231/61       | Paul Kruger Hospital (Rustenburg), cartage of coal.....                  | 24th March, 1961. |
| H.C. 232/61       | Boksburg-Benoni Hospital and Dunsward Provincial Laundry, removal of ash | 24th March, 1961. |
| H.C. 233/61       | Boksburg-Benoni Hospital, cartage of coal                                | 24th March, 1961. |
| H.C. 234/61       | Vanderbijlpark Hospital, laundry service                                 | 24th March, 1961. |
| H.C. 235/61       | Vereeniging Hospital, laundering service                                 | 24th March, 1961. |
| H.C. 240/61       | Klerksdorp Hospital, purchase and removal of kitchen refuse              | 24th March, 1961. |
| H.C. 242/61       | Middelburg Hospital, supply of coal                                      | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 236/<br>61 | Tables, library and sewing, tubular                                      | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 237/<br>61 | Desks, teachers', tubular.....   | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 238/<br>61 | Bookshelves, wooden.....   | 24th March, 1961. |
| T.E.D. 239/<br>61 | Tables, office, wooden.....  | 24th March, 1961. |

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,  
Pretoria.

#### APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below, be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 8th day of March, 1961.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses: Provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb.; and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

| Beskrywing.<br>(Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.)<br>Description.<br>(The school to which children are to be transported is shown first.) | Normale getal leerlinge.<br>Normal Number of Pupils. | Tarief per skooldag.<br>Tariff per School day. | Mylaafstand by benadering.<br>Approximate Mileage. | Skoolraad.<br>School Board. |
|---|--|--|--|-----------------------------|
| Levubu-Tshilidzini.....   | 40   | R10.15   | 13.35  | Pietersburg.                |

## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provincie, nl.:—

| (1)<br>Diens en Distrik.  | (2)<br>Dokumente<br>beskikbaar vir<br>uitreiking aan<br>kontrakteurs. | (3)<br>Beskikbare dokumente<br>is verkrybaar<br>by en moet<br>teruggestuur word aan.                       | (4)<br>Datum<br>waarop<br>dokumente<br>verkrybaar<br>is. | (5)<br>Kontrakvoorraardees en<br>beskikbare dokumente<br>lê ter insae op<br>onderstaande kantore. | (6)<br>Tenders<br>moet in<br>wees om<br>lf voor<br>11-uur vm. |
|---|---|--|--|---|---|
| Bredellskool: Rand Oos: Elektriese installasie in saal                      | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 1961.<br>8 Feb.  | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 1961.<br>3 Maart.   |
| Houghton E.M. Skool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping                | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Saxonwold E.M. Skool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping               | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Waverley Meisies Hoërskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping         | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Môreligskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                            | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Kantoor van Inspekteur van Onderwys, Johannesburg: Reparasies en opknapping | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Middelburg E.M. Skool: Elektriese installasie                               | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Yeoville Seunsskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping                | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Lichtenburg E.M. Skool: Opritng   | Tendervorms en<br>lyste van hoe-<br>veelhede                          | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Brits Hospitaal: Lugversorgingsinstallasie                                  | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Sandringhamskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                        | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Athlone Meisies Hoërskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping          | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Alsfaskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                              | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Bramleyskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping                       | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 8 Feb.   | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 3 Maart.  |
| Hendrik van der Bylskool, Vereeniging: Opritng van saal                     | Tendervorms en<br>lyste van hoe-<br>veelhede                          | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Feb.  | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 17 Maart.   |
| Tara Hospitaal: Opritng van kapel   | Tendervorms en<br>lyste van hoe-<br>veelhede                          | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Feb.  | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 17 Maart.   |
| Voortrekkerhoogte A.M. Hoërskool: Rioolaansluiting                          | Tendervorms en<br>lyste van hoe-<br>veelhede                          | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 15 Feb.  | Kamer 515, Vysde Verdieping,<br>Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                             | 17 Maart.   |
| *Luidsprekerstelsel: Boksburg-Benoni-hospitaal. H.C. 225/61                 | Tendervorms,<br>tekeninge en<br>spesifikasies                         | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat, (Foon 3-3021, Uitb. 51), Pretoria             | 22 Feb.  | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria                             | 17 Mar.   |
| *Personnelradioroepstelsel: Boksburg-Benoni-hospitaal. H.C. 226/61          | Tendervorms en<br>spesifikasies                                       | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 51), Pretoria              | 22 Feb.  | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria                             | 17 Mar.   |
| *Radiodiens: Boksburg-Benoni-hospitaal. H.C. 227/61                         | Tendervorms en<br>spesifikasies                                       | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 51), Pretoria              | 22 Feb.  | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria                             | 17 Mar.   |
| *Radiodiens: Wolmaransstad-hospitaal. H.C. 228/61                           | Tendervorms en<br>spesifikasies                                       | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 51), Pretoria              | 22 Feb.  | Kamer 409, Vierde Verdieping,<br>Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria                             | 17 Mar.   |

| (1)   | (2)   | (3)   | (4)                                   | (5)   | (6)  |
|---|---|---|---------------------------------------|---|--|
| Diens en Distrik.   | Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. | Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.                                    | Datum waarop dokumente verkrybaar is. | Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore. | Tenders moet in wees om of voor 11-ur v.m. |
| *Radiodiens: Rustenburg-hospitaal. H.C. 229/61                                    | Tendervorms en spesifikasies                          | Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Uitb. 51), Pretoria              | 1961. 22 Feb.                         | Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria                | 1961. 17 Mar.                              |
| *Marble Hall Visserye Instituut: Oprigting van inspekteurswoning                  | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Langjan Natuurreservaat: Distrik Zoutpansberg: Oprigting van inspekteurswoning   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Helpmekaar Meisies Hoëskool: Rand Sentraal: Oprigting van koshuis                | Tendervorms en lyste van hoeveelhede                  | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 7 April.                                   |
| *Messina Hoëskool: Pietersburg: Oprigting van seuns-koshuis                       | Tendervorms en lyste van hoeveelhede                  | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 7 April.                                   |
| *Provinciale gebou, Pretoria: Boekehyser  | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Voortrekker Hoëskool: Rand Oos: Elektriese installasie                           | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Mayvilleskool: Pretoriastad: Elektriese installasie in saal                      | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Brixton A.M. Skool: Rand Sentraal: Elektriese installasie in saal                | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Carolina-hospitaal: Verkoeling   | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Stirtonville Kleurlingskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                  | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Albertskroonskool: Rand Wes: Reparasies en opknapping                            | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Roodepoort Town School": Rand Wes: Reparasies en opknapping                      | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Daeraadskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping                            | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *"Pretoria Boys High School": Pretoria Stad: Oprigting van stoorkamer en latrines | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Harmonieskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                                | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *W. H. Coetzerskool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping                      | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *La Rochelle A.M. Skool: Rand Sentraal: Reparasies en opknapping                  | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Margaret Brammerskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                        | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Boksburg Juniorskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                         | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *M. W. de Wet Laerskool: Rand Oos: Reparasies en opknapping                       | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |
| *Roodepoort-Wes A.M. Skool: Rand Wes: Reparasies en opknapping                    | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 22 Feb.                               | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poynongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                | 17 Mar.                                    |

| (1)<br>Diens en Distrik.                                   | (2)<br>Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. | (3)<br>Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.                              | (4)<br>Datum waarop dokumente verkrybaar is. | (5)<br>Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente kan te insae op onderstaande kantore. | (6)<br>Tenders moet in wees om of voor 11-uur van. |
|--|--|--|--|--|--|
| *Sunnyridge E.M. Skool: Rand Oos: Reparasies en opknapping | Tendervorms, tekeninge en spesifikasies                      | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria | 1961.<br>22 Feb.                             | Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria                      | 1961.<br>17 Mar.                                   |

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4.00, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wa terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

#### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

| (1)<br>Service and District.  | (2)<br>Documents Available for Issue to Contractors. | (3)<br>Available Documents are obtainable from and Returnable to.  | (4)<br>Date on which Documents are Available. | (5)<br>Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices. | (6)<br>Tenders due at or before 11 a.m. |
|---|--|--|---|--|---|
| Bredell School: Rand East: Electrical installation in hall            | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 1961.<br>8th Feb.                             | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 1961.<br>3rd Mar.                       |
| Houghton E.M. School: Rand Central: Repairs and renovations           | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Saxonwold E.M. School: Rand Central: Repairs and renovations          | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Waverley Girls High School: Rand Central: Repairs and renovations     | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Morelig School: Rand East: Repairs and renovations                    | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Inspector of Education Offices: Johannesburg: Repairs and renovations | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Middelburg E.M. School: Electrical installation                       | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Yoeville Boys School: Rand Central: Repairs and renovations           | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Lichtenburg E.M. School: Erection                                     | Tender forms and bill of quantities                  | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Brits Hospital: Air conditioning installation                         | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Sandringham School: Rand East: Repairs and renovations                | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |

| (1)<br>Service and District  | (2)<br>Documents Available for Issue to Contractors. | (3)<br>Available Documents are obtainable from and Returnable to.  | (4)<br>Date on which Documents are Available. | (5)<br>Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices. | (6)<br>Tenders due at or before 11 a.m. |
|--|--|--|---|--|---|
| Athlone Girls High School: Rand Central: Repairs and renovations                     | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 1961.<br>8th Feb.                             | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 1961.<br>3rd Mar.                       |
| Alfa School: Rand East: Repairs and renovations                                      | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Bramley School: Rand Central: Repairs and renovations                                | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 8th Feb.                                      | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 3rd Mar.                                |
| Hendrik van der Byl School, Vereeniging: Erection of hall                            | Tender forms, and bill of quantities                 | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| Tara Hospital: Erection of chapel  | Tender forms and bill of quantities                  | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| Voortrekkerhoogte A.M. High School, Pretoria City: sewer connection                  | Tender forms and bill of quantities                  | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 15th Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Loudspeaker system: Boksburg-Benoni Hospital. H.C. 225/61                           | Tender forms, drawings and specifications            | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria                    | 22nd Feb.                                     | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria                                | 17th Mar.                               |
| *Radio Staff Location system: Boksburg-Benoni Hospital. H.C. 226/61                  | Tender forms, and specifications                     | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria                    | 22nd Feb.                                     | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria                                | 17th Mar.                               |
| *Radio service: Boksburg-Benoni Hospital. H.C. 227/61                                | Tender forms and specifications                      | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria                    | 22nd Feb.                                     | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria                                | 17th Mar.                               |
| *Radio service: Wolmaransstad Hospital. H.C. 228/61                                  | Tender forms and specifications                      | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria                    | 22nd Feb.                                     | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria.                               | 17th Mar.                               |
| *Radio service: Rustenburg Hospital. H.C. 229/61                                     | Tender forms and specifications                      | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria                    | 22nd Feb.                                     | Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria                                | 17th Mar.                               |
| *Marble Hall Fisheries Institute: Erection of inspector's residence                  | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Langjan Nature Reserve: District of Zoutpansberg: Erection of inspector's residence | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Helpmekaar Girls High School: Rand Central: Erection of hostel                      | Tender forms and bill of quantities                  | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 7th April.                              |
| *Messina High School: Pietersburg: Erection of boy's hostel                          | Tender forms and bill of quantities                  | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 7th April.                              |
| *Provincial Building, Pretoria: Book hoist   | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Voortrekker High School: Rand East: Electrical installation                         | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Mayville School: Pretoria City: Electrical installation in hall                     | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Brixton A.M. School: Rand Central: Electrical installation in hall                  | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |

| (1)<br>Service and District.  | (2)<br>Documents Available for Issue to Contractors. | (3)<br>Available Documents are obtainable from and Returnable to.  | (4)<br>Date on which Documents are Available. | (5)<br>Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices. | (6)<br>Tenders due at or before 11 a.m. |
|---|--|--|---|--|---|
| *Carolina Hospital: Refrigeration   | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 1961, 22nd Feb.                               | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 1961, 17th Mar.                         |
| *Stirtonville Coloured School: Rand East: Repairs and renovations             | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Albertskroon School: Rand West: Repairs and renovations                      | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Roodepoort Town School: Rand West: Repairs and renovations                   | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Daeraad School: Rand Central: Repairs and renovations                        | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Pretoria Boys High School: Pretoria City: Erection of storeroom and latrines | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Harmonie School: Rand East: Repairs and renovations                          | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *W. H. Coetzer School: Rand Central: Repairs and renovations                  | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *La Rochelle A.M. School: Rand Central: Repairs and renovations               | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Margaret Brammer School: Rand East: Repairs and renovations                  | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Boksburg Junior School: Rand East: Repairs and renovations                   | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *M. W. de Wet Primary School: Rand East: Repairs and renovations              | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Roodepoort West A.M. School: Rand West: Repairs and renovations              | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |
| *Sunnyridge E.M. School: Rand East: Repairs and renovations                   | Tender forms, drawings and specifications            | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria | 22nd Feb.                                     | Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria                          | 17th Mar.                               |

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4.00, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER.

### MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X A. 11642. A. P. Kruger. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Goedere alle soorte (een voertuig)/Goods all classes (one vehicle).  
 Z Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 X A. 11643. S. Lidingoana. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y (1) Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.  
 Z (1) Binne die Randse Karweigebied/Within the Reef Cartage Area.  
 Y (2) Nie-blanke kerk- en begrafnisgangers (een voertuig)/Non-European church and funeral parties (one vehicle).  
 Z (2) Rand na Swaziland, Basotoland, Rustenburg en Betsuanaland/Reef and to Swaziland, Basutoland, Rustenburg and Betsuanaland.  
 X A. 9000. Edenvale Bus Service. (Johannesburg.) (Bykomende roete, roete was voorheen bedien deur S.A.S./Additional route, route was formerly served by S.A.R.)  
 Y Blanke passasiers (drie voertuie)/European passengers (three vehicles).  
 Z Roete: Modderfontein—Edenvale—Germiston.—Tussen Modderfontein Dinamiet Fabriek en Germiston-stasie oor Modderfonteinweg, Van Riebeecklaan, Edenvaleweg, Hoofweg S-draai—Fishershills, Churchill-laan, Shamrockweg, Hoofweg, Victoriastraat, Parkweg, Spoereweg, Knoxstraat en vice versa, op voorwaarde dat op die heenreis na Germiston-stasie geen passasiers opgelaai word tussen Noord Hoofweg en Germiston-stasie en op die terugreis geen passasiers afgelaai word tussen genoemde punte/Route: Modderfontein—Edenvale—Germiston.—Between Modderfontein Dynamite Factory and Germiston Station via Modderfontein Road, Van Riebeeck Avenue, Edenvale Road, Main Road S-bend—Fishers Hill, Churchill Avenue, Shamrock Road, Main Reef Road, Victoria Street, Park Road, Railway Road, Knox Street and vice versa, provided that on the outward journey to Germiston Station no passengers may be picked up between North Reef Road and Germiston Station and on the return journey no passengers may be set down between the said points.

Tydtafel: Soos en wanneer benodig/Time-table: As and when required.

Tariewe: /Scale of charges:

|  |      |
|--|------|
| Modderfontein-Springkell.....                | 5c   |
| Modderfontein—Edenvale-Noord/North.....      | 7½c  |
| Modderfontein—Edenvale-Suid/South.....       | 10c  |
| Modderfontein—Hurlyvale.....                 | 10c  |
| Modderfontein—Hughes Hoek/Corner.....        | 12½c |
| Modderfontein—Fishershills.....              | 15c  |
| Modderfontein—Primrose-Oos/East.....         | 15c  |
| Modderfontein—Rose Deep.....                 | 20c  |
| Modderfontein—Germiston.....                 | 20c  |
| Springkell—Edenvale-Noord/North.....         | 5c   |
| Springkell—Edenvale-Suid/South.....          | 7½c  |
| Springkell—Hurlyvale.....                    | 10c  |
| Springkell—Hughes Hoek/Corner.....           | 12½c |
| Springkell—Fishershills.....                 | 15c  |
| Springkell—Primrose-Oos/East.....            | 15c  |
| Springkell—Rose Deep.....                    | 20c  |
| Springkell—Germiston.....                    | 20c  |
| Edenvale-Noord/North—Edenvale-Suid/South     | 5c   |
| Edenvale-Noord/North—Hurlyvale.....          | 5c   |
| Edenvale-Noord/North—Hughes Hoek/Corner..... | 10c  |

|   |      |
|---|------|
| Edenvale-Noord/North—Fishers Hill.....      | 10c  |
| Edenvale-Noord/North—Primrose-Oos/East..... | 12½c |
| Edenvale-Noord/North—Rose Deep.....         | 12½c |
| Edenvale-Noord/North—Germiston.....         | 12½c |
| Edenvale-Suid/South—Hurlyvale.....          | 5c   |
| Edenvale-Suid/South—Hughes Hoek/Corner..... | 10c  |
| Edenvale-Suid/South—Fishershills.....       | 10c  |
| Edenvale-Suid/South—Primrose-Oos/East.....  | 12½c |
| Edenvale-Suid/South—Rose Deep.....          | 12½c |
| Edenvale-Suid/South—Germiston.....          | 12½c |
| Hurlyvale—Hughes Hoek/Corner.....           | 5c   |
| Hurlyvale—Fishershills.....                 | 7½c  |
| Hurlyvale—Primrose-Oos/East.....            | 10c  |
| Hurlyvale—Rose Deep.....                    | 12½c |
| Hurlyvale—Germiston.....                    | 12½c |
| Hughes Hoek/Corner—Fishershills.....        | 5c   |
| Hughes Hoek/Corner—Primrose-Oos/East.....   | 7½c  |
| Hughes Hoek/Corner—Rose Deep.....           | 10c  |
| Hughes Hoek/Corner—Germiston.....           | 10c  |
| Fishershills—Primrose-Oos/East.....         | Nil. |

Weekliks en maandeliks tariewe: /Weekly and Monthly Fares:

|                                      | Maandeliks.<br>Monthly.<br>£ s. d. | Weekliks.<br>Weekly.<br>s. d. | Skool Maandeliks.<br>School Monthly.<br>£ s. d. | Skool Weekliks.<br>School Weekly.<br>s. d. |
|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---|--|
|                                      |                                    |                               |   |  |
| Modderfontein—Germiston.....         | 2 12 6                             | 14 6                          | 1 10 0  | 8 0  |
| Modderfontein—Primrose-Oos/East..... | 2 2 6                              | 11 6                          | —   | —  |
| Modderfontein—Fishershills.....      | 2 0 0                              | 10 0                          | —   | —  |
| Edenvale—Germiston.....              | 1 10 0                             | 8 0                           | 0 17 6  | 6 0  |
| Edenvale—Modderfontein.....          | 1 5 0                              | 6 0                           | 0 17 6  | 6 0  |

X A. 9000. Edenvale Bus Service. (Johannesburg.) (Verlenging van roete/Extension of route.)

Y Nie-blanke passasiers (twee voertuie)/Non-European passengers (two vehicles).

Z Verlenging van roete Nr. 13 Edenvale Lokasie—Edenvale: Vanaf hoek Van Riebeecklaan en Stasieweg, oor Horwoodstraat, Francisstraat, draai links in Dunveganlaan, draai links in Edenvaleweg, draai links in Van Riebeecklaan na die hoek van Mainstraat en vice versa/ Extension of route No. 13 Edenvale Location—Edenvale: From corner Van Riebeeck Avenue and Station Road, via Horwood Street, Francis Street, turn left into Dunvegan Avenue, turn left into Edenvale Road, turn left into Van Riebeeck Avenue to the corner of Main Street and vice versa.

Tydtafel: Soos en wanneer benodig/Time-table: As and when required.

Tariewe: Edenvale na Dunvegan 5c (R0.05)/Scale of Charges: Edenvale to Dunvegan 5c (R0.05).

X A. 4242. Putco. (Johannesburg.) Wysiging van roete/Amendment of route.)

Y Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).

Z Roete 67: Diepkloof—Ophirton. Heenreis:—Van nuwe Diepkloof by punt van Bokgwerastraat langs Bokgwerastraat, links in Marthinus Smuts Rylaan, links Jack Klipinweg, langs Masophastraat, links in Masophastraat, regts in Temastraat, links in Nicholassstraat, links in Potchefstroomweg na Uncle Charlies, dan links in Baragwanathweg, regts in Booyens Reserveweg, langs Vyfde Straat regts in Eerste Laan, links in Vierde Straat, langs Oos Booyens Reserveweg, links in Mentz, regts in Ophir—Booyensweg, links in Ophirweg regts in Caithnessstraat na terminus by hoek van Caithness- en Coventrystraat. Keerterug langs Coventrystraat, Mewettstraat regts in Rawbonestraat en links in Caithnessstraat en dan langs die heenreis roete. 'n Afstand van 11·9 myl/Route 67: Diepkloof—Ophirton. Inwards:—From new Diepkloof terminus at bottom of Bokgwere Street along Bokgwere Street, left into Marthinus Smuts Drive, left Jack Klipin Road, along Masopha Street, left into Masopha Street, right into Tema Street, left into Nicholas Street, left into Potchefstroom Road to Uncle Charlies, then left into Baragwanath Road, right into Booyens Reserve Road, along Fifth Street, right into First Avenue, left into Fourth Street, along East Booyens Reserve Road, left into Mentz, right into Ophir—Booyens Road, left into Ophir Road, right into Caithness Street, to terminus at cor. of Caithness and Coventry Streets. Return along Coventry Street, Mewett Street right into Rawbone Street and left into Caithness Street and then along the inwards route. A distance of 11·9 miles.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT.

### MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

Tydtafel: Waar en wanneer verlang/*Time-table: As and when required.*  
Tariewe/*Scale of Charges:*

|   |   | Mylafstand/Mileage. | Tarief/Fare. |
|---|---|---------------------|--------------|
|   | Diepkloof-Baragwanath Hospitaal/Hospital.....   | 3·6                 | 2½c          |
|   | Diepkloof-Uncle Charlie's.....  | 6·4                 | 5c           |
|   | Diepkloof-Hoek van Crown Myne en Baragwanath paaie/ <i>Cor. of Crown Mines and Baragwanath Roads.....</i>   | 8·2                 | 7½c          |
|   | Diepkloof-Ophirton.....   | 11·9                | 10c          |
| X | A. 9000. Edenvale Bus Service. (Johannesburg.) (Hernuwing van beperking/ <i>Renewal of restriction.</i> )   |                     |              |
| Y | Nie-blanke passasiers (twee voertuie)/ <i>Non-Europeans passengers (two vehicles).</i>  |                     |              |
| Z | Alexandra Dorpsgebied Johannesburg na Marabostad Pretoria met geen beperking betreffende op- of aflaai van passasiers/ <i>Alexandra Township Johannesburg to Marabostad Pretoria with no restriction regarding picking up or setting down of passengers.</i>  |                     |              |
| X | A. 6121. C.C. Bus Service. (Johannesburg.) (Wysiging van roete/ <i>Amendment of route.</i> )  |                     |              |
| Y | Nie-blanke passasiers (drie voertuie)/ <i>Non-Europeans passengers (three vehicles).</i>  |                     |              |
| Z | Soos per bestaande Sertifikate van KlipTown na Uncle Charlie, van Uncle Charlie langs Baragwanathweg draai regs in Boysens Reserveweg, draai regs in Eerste Laan, Boysens Reserveweg draai links in Vierde Straat, draai regs in Mentzstraat, tot by die kruising van Boysensweg soos per bestaande Sertifikate na Johannesburg terminus en vice versa. Afstand van verlenging 4·2 myl/ <i>As per existing Certificates from KlipTown to Uncle Charlie, from Uncle Charlie along Baragwanath Road turn right into Boysens Reserve Road, turn right into First Avenue, Boysens Reserve turn left into Fourth Street, turn right into Mentz Street, until the intersection of Boysens Road and then along Boysens Road as per existing Certificates to Johannesburg terminus and vice versa. Distance of deviation 4·2 miles.</i> |                     |              |
| X | A. 7630. B. H. Meek. (Alberton.) (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i> )  |                     |              |
| Y | (1) Goedere alle soorte/ <i>Goods all classes.</i>  |                     |              |
| Z | (1) Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| Y | (2) Huistrekke ( <i>pro forma</i> )/ <i>Household removals (pro forma).</i>   |                     |              |
| Z | (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Alberton-poskantoor/ <i>Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office.</i>   |                     |              |
| X | A. 10764. G. Roncara. (Johannesburg.) (Bykomende voertuie/ <i>Additional vehicles.</i> )  |                     |              |
| Y | Goedere alle soorte (twee voertuie)/ <i>Goods all classes (two vehicles).</i>   |                     |              |
| Z | Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| X | A. 11628. A. L. V. P. Smith. (Krugersdorp.) (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i> )  |                     |              |
| Y | (1) Boumateriaal/ <i>Building material.</i>   |                     |              |
| Z | (1) Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| Y | (2) Huistrekke ( <i>pro forma</i> )/ <i>Household removals (pro forma).</i>   |                     |              |
| Z | (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Krugersdorp-poskantoor/ <i>Within a radius of 150 miles from Krugersdorp Post Office.</i>   |                     |              |
| Y | (3) Groente en vrugte (een voertuig)/ <i>Vegetables and fruit (one vehicle).</i>  |                     |              |
| Z | (3) Na Hennenman, Welkom en Odendaalsrus/ <i>To Hennenman, Welkom and Odendaalsrust.</i>  |                     |              |
| X | A. 11615. S. Qwabe. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i> )  |                     |              |
| Y | Goedere alle soorte ten behoeve van nie-blankes alleenlik (een voertuig)/ <i>Goods all classes on behalf of non-Europeans only (one vehicle).</i>   |                     |              |
| Z | Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| X | A. 141. Morosina Bus Service. (Johannesburg.) (Wysiging van tariewe/ <i>Amendment of scale of charges.</i> )  |                     |              |
| Y | Nie-blanke passasiers (sewe busse)/ <i>Non-European passengers (seven buses).</i>   |                     |              |
| Z | Soos per goedgekeurde roetes/ <i>As per approved routes.</i>  |                     |              |
|   | Voorgestelde tarief/ <i>Proposed Tariff:</i>  |                     |              |
|   | 1. New Market Renbaan: 20c enkel 35c terug/ <i>New Market Race Course: 20c single 35c return.</i>   |                     |              |
|   | 2. Gosforth Park Renbaan: 25c enkel 45c terug/ <i>Gosforth Park Race Course 25c single 45c return.</i>  |                     |              |
|   | 3. Stad na George Goch 4½c Maandag tot Saterdag: 6c Sondag/City to George Goch 4½c Monday to Saturday: 6c Sunday.   |                     |              |
|   | 4. Stad na Steel & Barnetts 6c: Diamond Droogskoonmakers 7½c/City to Steel & Barnetts 6c: Diamond Dry Cleaners 7½c.   |                     |              |
| X | A. 3842. Peck Bros. (Welverdiend.) (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i> )  |                     |              |
| Y | Goedere alle soorte/ <i>Goods all classes.</i>  |                     |              |
| Z | Binne 'n omtrek van 30 myl van Welverdiend-poskantoor/ <i>Within a radius of 30 miles from Welverdiend Post Office.</i>   |                     |              |
| X | A. 10753. D. Makan. (Germiston.) (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i> )   |                     |              |
| Y | Goedere vir droogskoonmaakdoelindes (een voertuig)/ <i>Goods for dry cleaning purposes (one vehicle).</i>   |                     |              |
| Z | Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| X | A. 11316. C. J. Wilson. (Germiston.) (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i> )  |                     |              |
| Y | Goedere alle soorte/ <i>Goods all classes.</i>  |                     |              |
| Z | Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| X | A. 6001. Ross Transport (Pry.), Ltd. (Germiston.) (Bykomende magtiging/ <i>Additional authority.</i> )  |                     |              |
| Y | Goedere alle soorte (nege-en-dertig voertuie)/ <i>Goods all classes (thirty-nine vehicles).</i>   |                     |              |
| Z | Tussen Randse Karweigebied en Vereeniging en Vanderbijlpark/ <i>Between Reef Cartage Area and Vereeniging and Vanderbijlpark.</i>   |                     |              |
| X | A. 11646. James Excavators and Contractors. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i> )  |                     |              |
| Y | Rots, vuilgoed, grond en tweedehandse materiaal in verband met uitgravings (twee voertuie)/ <i>Rock, rubble, earth and second hand material in connection with excavations (two vehicles).</i>  |                     |              |
| Z | Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied/ <i>Within the Reef and Pretoria Exempted Area.</i>  |                     |              |
| X | A. 9566. Fidelity Guards. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/ <i>Additional vehicle.</i> )   |                     |              |
| Y | Kontant sekuriteite en kosbaarhede/ <i>Cash securities and valuables.</i>   |                     |              |
| Z | (1) Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
|   | (2) Tussen Johannesburg en Pretoria direk/ <i>Between Johannesburg and Pretoria direct.</i>   |                     |              |
|   | (3) Tussen Johannesburg en Vereeniging, Vanderbijlpark, Sasolburg en Taaibosch Kragstasie/ <i>Between Johannesburg and Vereeniging, Vanderbijlpark, Sasolburg and Taaibosch Power Station.</i>  |                     |              |
| X | A. 129. H. en/and R. Huthwaite. (Johannesburg.) (Wysiging/ <i>Amendment.</i> )  |                     |              |
|   | Bestaande magtiging/ <i>Existing authority.</i>   |                     |              |
| Y | (1) Goedere alle soorte/ <i>Goods all classes.</i>  |                     |              |
| Z | (1) Binne die Rand en Pretoria Vrygestelde Gebied ten behoeve van firms wat buite hierdie gebied gevestig is en wat hulle goedere na Johannesburg spoor waar dit gestoor word en gedistribueer word deur die houer vanal sy stoor/ <i>Within the Reef and Pretoria Exempted Area on behalf of firms who are domiciled outside this area and who rail their goods to Johannesburg where they are stored and distributed by holder from his store.</i>  |                     |              |
| Y | (2) Goedere alle soorte/ <i>Goods all classes.</i>  |                     |              |
| Z | (2) Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
|   | Bykomende magtiging/ <i>Additional authority.</i>   |                     |              |
| Y | (3) Goedere alle soorte (een voertuig)/ <i>Goods all classes (one vehicle).</i>   |                     |              |
| Z | (3) Binne die Randse Karweigebied en Vereeniging en Vanderbijlpark/ <i>Within the Reef Cartage Area and Vereeniging and Vanderbijlpark.</i>   |                     |              |
| X | A. 11647. W. Silhangu. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i> )   |                     |              |
| Y | Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik (een voertuig)/ <i>Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one vehicle).</i>  |                     |              |
| Z | Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| X | A. 11648. J. L. J. van Rensburg. (Benoni.) (Nuwe aansoek/ <i>New application.</i> )   |                     |              |
| Y | Goedere alle soorte (een voertuig)/ <i>Goods all classes (one vehicle).</i>   |                     |              |
| Z | Binne die Randse Karweigebied/ <i>Within the Reef Cartage Area.</i>   |                     |              |
| X | A. 10956. K. Sambo. (Standerton.) (Hernuwing en wysiging/ <i>Renewal and amendment.</i> )   |                     |              |
|   | Bestaande magtiging/ <i>Existing authority.</i>   |                     |              |
| Y | (1) Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/ <i>Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.</i>   |                     |              |
| Z | (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Standerton-poskantoor/ <i>Within a radius of 20 miles from Standerton Post Office.</i>   |                     |              |
|   | Bykomende magtiging/ <i>Additional authority.</i>   |                     |              |
| Y | (2) Nie-blanke sportsgeselskappe (een voertuig)/ <i>Non-Europeans sports parties (one vehicle).</i>   |                     |              |
| Z | (2) Binne 'n omtrek van 100 myl van Standerton-poskantoor/ <i>Within a radius of 100 miles from Standerton Post Office.</i>   |                     |              |

- X A. 11633. O. E. Bhayat. (Krugersdorp.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
Y Goedere vir droogskoonmaakdoelcindes ten behoeve van Darce Droogskoonmakers alleenlik (een voertuig)/*Goods for dry cleaning purposes on behalf of Darce Dry Cleaners only (one vehicle).*  
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*  
X A. 1912. C. P. Barnard. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)  
Y (1) Goedere alle soorte/*Goods all classes.*  
Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*  
Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*  
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoopspokantoor/*Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.*  
Y (3) Johannesburg Municipale werknekmers/*Johannesburg Municipal employees.*  
Z (3) Binne die Johannesburg Municipale Gebied/*Within the Johannesburg Municipal Area.*  
X A. 10119. J. Mdlalose. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
Y (1) Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/*Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.*  
Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*  
Y (2) Nie-blanke sport-, piekniek-, kerk- en begrafnisgeselskappe (een voertuig)/*Non-European sports, picnic, church and funeral parties (one vehicle).*  
Z (2) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*  
X A. 11640. J. B. de Beer. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
Y (1) Goedere alle soorte/*Goods all classes.*  
Z (1) Binne die Provincie Transval/*Within the Transvaal Province.*  
Y (2) Padmaakmateriaal (twee voertuie)/*Road making material (two vehicles).*  
Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*  
X A. 11618. B. Mohaleamalla, Bestuurder/Driver. (Johannesburg) (Nuwe aansoek/*New application.*)  
Y (1) Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike bagasie/*Non-European passengers and their personal effects.*  
Z (1) Van Moletsane biersaal langs geteerde wgc na Zolaweg, langs Zolaweg, dan Potchefstroom-Johannesburgweg, dan Pimville Orlando kruispaaie na Hoofrifweg. Hoofrifweg na Weststraat, dan Pritchardstraat, dan Endstraat, Commissionerstraat, John Page Rylaan, Hoofrifweg. Draai dan by George Goch na Heidelbergweg en dan na Steel en Barnett. Heenreis langs dieselfde roete/*From Moletsane beer hall along tarred road to Zola Road, along Zola Road then Potchefstroom-Johannesburg Road, then Pimville Orlando Cross-roads to Main Reef Road. Main Reef Road to West Street, then Pritchard Street, then End Street, Commissioner Street, John Page Drive, Main Reef Road. Then turn at George Goch to Heidelberg Road and then to Steel and Barnett. Return over the same route.*  
Terminus:  
1. Moletsane biersaal/*Moletsane beer hall.*  
2. Orlando Vulstasie op Pimville Orlandoeweg 8·8 myle/*Orlando Garage on Pimville Orlando Road 8·8 miles.*  
3. Fordsburg Vulstasie op Hoofrifweg 16·5 myle/*Fordsburg Garage on Main Reef Road 16·5 miles.*  
4. Hoek van West- en Pritchardstraat 17·6 myle/*Cor. of West and Pritchard Streets 17·6 miles.*  
5. Jeppe stasie 19·5 myle/*Jeppe Station 19·5 miles.*  
6. Steel & Barnett 23·9 myle/*Steel & Barnett 23·9 miles.*

Tydtafel/*Time-table.*Maandag tot Vrydag/*Monday to Friday.*Vertrek/*Depart—*

|                      |      |          |
|----------------------|------|----------|
| Moletsane.....       | 6.30 | vm./a.m. |
| Steel & Barnett..... | 5.00 | nm./p.m. |

Saterdag/*Saturday.*Vertrek/*Depart—*

|                      |      |          |
|----------------------|------|----------|
| Moletsane.....       | 6·30 | vm./a.m. |
| Steel & Barnett..... | 1.00 | nm./p.m. |

Tariewe/*Scale of Charges.*

1. Moletsane na Orlando Vulstasie en Fordsburg Vulstasie 8s. weekliks/*Moletsane to Orlando Garage and Fordsburg Garage 8s. weekly.*
2. Moletsane na Steel & Barnett 12s. weekliks/*Moletsane to Steel & Barnett 12s. weekly.*
3. Van Jeppe na Steel & Barnett 4s 6d. weekliks/*From Jeppe to Steel & Barnett 4s. 6d. weekly.*

- Y (2) Kerk-, piekniek-, sport-, begrafnis- en trougeselskappe (een voertuig)/*Church, picnic, sports, funeral and wedding parties (one vehicle).*  
Z (2) Binne 'n omtrek van 100 myl van Johannesburg Hoopspokantoor/*Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office.*

- X K. 1855. Zacharia Motloung. (Vereeniging, H. 4291.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1847. Simon J. Sefolo. (Johannesburg, H. 4287.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1895. Moses Shabalala. (Springs, H. 4315.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/*Within the Magisterial District of Springs.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1856. John Brooks. (Germiston, H. 4293.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/*Within the Magisterial District of Germiston.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1912. P. J. Uys. (Johannesburg, H. 4322.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Blanke huurmotorpassasiers/*European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1643. B. W. Schultz. (Johannesburg, H. 4227.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1899. H. P. C. de Beer. (Johannesburg, H. 3943.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Blanke huurmotorpassasiers/*European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1889. Phillemoen Dladla. (Brakpan, H. 4311.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1849. Liau J. Somphane. (Vereeniging, H. 4288.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/*Within the Magisterial District of Vereeniging.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1605. Elliot Arnold. (Nigel, H. 3883.) (Nuwe aansoek/*New application.*)

- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/*Non-European taxi passengers.*

- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Nigel/*Within the Magisterial District of Nigel.*

- (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).*

- X K. 1905. M. J. Bekker. (Johannesburg, H. 1863.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Blanke huurmotorpassasiers/European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 1871. Gibson Kunene. (Springs, H. 4303.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/Within the Magisterial District of Springs.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 1860. Benjamin J. Crawford. (Benoni, H. 4295.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Benoni/Within the Magisterial District of Benoni.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).
- X K. 1872. Clement Mwanazi. (Germiston, H. 4304.) (Nuwe aansoek/New application.)  
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.  
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Germiston/Within the Magisterial District of Germiston.  
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1).

## PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- K 175 A. Suid-Afrikaanse Spoerweë/South African Railways, Pretoria. (Aansoek om bykomende voertuig en sliepwaens/Application for additional vehicles and trailers.) MT 18062 en/and MT 52081.  
 Y Goedere alle soorte/Goods all classes.  
 Z Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word/Over approved routes within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration.
- X 12897. J. A. Rolfe (Rolfe's Transport), Duiwelskloof. (Aansoek om bykomende magtiging/Application for additional authority.) Voertuig/Vehicle: TBD 733.  
 Y Kraalmis/Manure.  
 Z Tussen plase binne die Landdrosdistrik Letaba (uitsluitende Bantoe gebiede) en die naaste spoorwegstasie of sylyn/Between farms within the Magisterial District (excluding Bantu area) and nearest railway station or siding.
- X 13345. Mazwi Makabela, Pk./P.O. Noordkaap-stasie/Station. (Aansoek om oordrag van F. Tumber, met bykomende magtiging/Application for transfer from F. Tumber, with additional authority.) Nie-blanke busdiens/Non-European Bus Service: TAA 911.

## Bestaande magtiging/Existing authority.

- Y (1) Nie-blanke passasiers en hul bagasie/Non-European passengers and their luggage.  
 Z (1) Tussen Magnesite sylyn en Kaalrug Polisie-stasie oor Barberton Chrysolite Asbestos Myn (Koedoe 332)/Between Magnesite siding and Kaalrug Police Station via Barberton Crysolite Asbestos Mine (Koedoe 332).

## Bykomende magtiging/Additional authority.

- Z (2) Nie-blanke passasiers en hul bagasie/Non-European passengers and their luggage.  
 Z (2) Tussen Magnesite en Engobode oor Bcamine, Kaalrug, Schoemansdal 13, Middleplaats 12, Mbongothi 12, Bosfontein 9, Langeloop 8, Engobode/Between Magnesite and Engobode via Bcamine, Kaalrug, Schoemansdal 13, Middleplaats 12, Mbongothi 12, Bosfontein 9, Langeloop 8, Engobode.

Tydtafel/Time-table.  
Daagliks/Daily.

|                      | Vertrek/Depart. | Aankoms/Arrive.      |
|----------------------|-----------------|----------------------|
| Magnesite.....       | 9.30 v.m./a.m.  | 9.45 v.m./a.m.       |
| BCA. Myn/Mine.....   | 10.00 v.m./a.m. | 11.30 v.m./a.m.      |
| Kaalrug.....         | 11.40 v.m./a.m. | 12.00 v.m./a.m.      |
| Shongwe M.....       | 12.15 nm./p.m.  | 12.30 nm./p.m.       |
| Driekoppies.....     | 12.45 nm./p.m.  | Bosfontein.....      |
| Bosfontein.....      | 1.10 nm./p.m.   | Emgobode.....        |
| Engobode.....        | 2.00 nm./p.m.   | Bosfontein.....      |
| Bosfontein.....      | 2.40 nm./p.m.   | Driekoppies.....     |
| Driekoppies.....     | 3.10 nm./p.m.   | Shongwe Mission..... |
| Shongwe Mission..... | 3.40 nm./p.m.   | Kaalrug.....         |
| Kaalrug.....         | 4.15 nm./p.m.   | BCA. Myn/Mine.....   |
| BCA. Myn/Mine.....   | 5.45 nm./p.m.   | Magnesite.....       |

## Tariewe/Tariffs.

|                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| Magnesite na/to Kaalrug.....   | 3s. 9d.                 |
| Kaalrug na/to Emgobode.....    | 5s. 9d. (38 Myl/Miles.) |
| Magenesite na/to Emgobode..... | 9s. 6d.                 |

- X 2325. Carl Frederick de Beer, Pk./P.O. Stukses, oor/via Vaalwater. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAH 3384.  
 Y Padmaakmateriaal (pro forma)/Roadmaking material (pro forma).  
 Z Binne die Provincie Transvaal/Within the Transvaal Province.

- X 939. William Tou Pete, Pietersburg. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TAL 7261.  
 Y (1) Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.

- Z (1) Tussen Matlala's Kraal en Pietersburg/Tussen Matlala's Kraal and Pietersburg.  
 Y (2) Nie-blanke kerk, sport en picknickgroep (5-ton-vragmotor)/Non-European church, sport and picnic groups (5-ton lorry).  
 Z (2) Tussen Matlala's kraal en Pietersburg/Between Matlala's kraal and Pietersburg.

- X 8302. Frederik Paul Lewis Botha, Witvlier. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TDH 2880.  
 Y Eie algemene handelsware en nie-blanke kliënte (en vrugmotor)/Own general merchandise and non-European clients (one lorry).  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van besigheid te Belfast, Distrik Pelgrimsrus/Within a radius of 30 miles from place of business at Belfast, District of Pilgrim's Rest.

- (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid te Friedenheim, Distrik Nelspruit/Within a radius of 30 miles from place of business at Friedenheim, District of Nelspruit.

- X 1280. Elizabeth M. Sefoloshe, Middelburg, Tvl. (Nuwe aansoek/New application.) Voertuig/Vehicle: TM 584.  
 Y (1) Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes/Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans.

- Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Middelburg-poskantoor (beperk)/Within a radius of 20 miles from Middelburg Post Office (restricted).  
 Y (2) Huistrekke behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/Household removals belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.

- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Middelburg-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Middelburg Post Office.

- X 5687. Houtbos Busdiens, Pietersburg. (Aansoek om bykomende magtiging/Application for additional authority.) Voertuie/Vehicles: TAL 794 en/and TAL 703.

- Y Goedere alle soorte/Goods all classes.

- Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Midway Steenmakers, Rietvley 94/Within a radius of 20 miles from Midway Brickmakers, Rietvley 94.

- X 5687. Houtbos Busdiens, Pietersburg. (Aansoek om bykomende voertuig/Application for additional vehicle.) TAL 1860.

- Y Nie-blanke passasiers (een bus)/Non-Europeans passengers (one bus).

- Z Oor goedgekeurde bestaande roetes/Over existing approved routes.

- X 1990. Margret Molefe, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TP 35618.  
 Y Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/*Goods all classes belonging to non-Europeans, on behalf of non-Europeans only.*  
 Z Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
- X 2318. P. H. Jansen, Mooketsi. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TBD 491.  
 Y Hout uitsluitlik ten behoeve van Spes Bona Citrus Landgoed/*Timber exclusively on behalf of Spes Bona Citrus Estates.*  
 Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Tzaneen/*Within a radius of 20 miles from Tzaneen.*
- X 1239. J. E. E. la Cante, Pk./*P.O.* Middelburg, Tvl. (Aansoek om bykomende voertuig met bykomende magtiging/*Application for additional authority with additional authority.*) Voertuig/*Vehicle:* TM 3660.
- Bestaande magtiging/*Existing authority.*
- Y (1) Goedere alle soorte/*Goods all classes.*  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Elandspruit 507, Distrik Middelburg, Tvl./*Within a radius of 20 miles from Elandspruit 507, District of Middelburg, Tvl.*  
 Y (2) Stene direk na boupersele, sand, klip en gruis/*Bricks direct to building sites, sand, stone and gravel.*  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 50 myl van Elandspruit-poskantoor (*busbeperking*)/*Within a radius of 50 miles from Elandspruit Post Office (bus restriction).*
- Bykomende magtiging/*Additional authority.*
- Y (3) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*  
 Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Elandspruit-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Elandspruit Post Office.*
- X 14242. Bouwers Transport, Witbank. (Aansoek om bykomende voertuig/*Application for additional vehicle.*) TW 6775.  
 Y (1) Goedere alle soorte/*Goods all classes.*  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Witbank-poskantoor/*Within a radius of 20 miles from Witbank Post Office.*  
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals (pro forma).*  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Witbank-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Witbank Post Office.*  
 Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material (pro forma).*  
 Z (3) Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 2205. R. J. de Beer, Mooketsi. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TBD 1214.  
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vragmotor)/*Roadmaking material (pro forma) (one lorry).*  
 Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
- X 1649. Samuel Nhlapo, Machadodorp. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle:* TBL 848.  
 Y (1) Goedere alle soorte behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/*Goods all classes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only.*  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Machadodorp-poskantoor (*beperk*)/*Within a radius of 20 miles from Machadodorp Post Office (restricted).*  
 Y (2) Huistrekke behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik (5-ton-vragmotor)/*Household removals belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (5-ton lorry).*  
 Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Machadodorp-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Machadodorp Post Office.*
- X 2320. Elphas Shongwe en/*and* Michael Gwebu, Nelspruit. Voertuig/*Vehicle:* TBH 4306.  
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/*Five non-European taxi passengers.*  
 Z Binne die Landdrostdistrik Nelspruit/*Within the Magisterial District of Nelspruit.*
- X 15370. Benedict Harris, Pietersburg. (Aansoek om bykomende voertuig/*Application for additional vehicle.*)  
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/*Five non-European taxi passengers.*  
 Z Binne die Landdrostdistrik Pietersburg/*Within the Magisterial District of Pietersburg.*
- X 960. Erich Leyds, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*)  
 Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers (vier voertuie)/*Five non-European taxi passengers (four vehicles).*  
 Z (1) Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*  
 (2) Op toevallige ritte buite Gebied (1)/*On casual trips outside Area (1).*

---

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 8714. Victoria Mtshali, Stilfontein. (Nuwe aansoek/*New application.*) TZ 4198.  
 Y Goedere behorende aan nie-blankes ten behoeve van nie-blankes alleenlik/*Goods belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans exclusively.*  
 Z Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp Hoofposkantoor/*Within a radius of 20 miles from Klerksdorp General Post Office.*
- X E. 8738. A. Mekgwe, Pk./*P.O.* Gerdau. (Nuwe aansoek/*New application.) TAD 659.  
 Y Nie-blanke passasiers en goedere ten behoeve van nie-blankes/*Non-European passengers and goods on behalf of non-Europeans.*  
 Z Tussen Jaapstad en Lichtenburg/*Between Jaapstad and Lichtenburg.**
- X E. 1477. A. C. Rabbaney, Klerksdorp. (Nuwe aansoek/*New application.) TY 1321.  
 Y Nie-blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie/*Non-White taxi passengers and their personal effects.*  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied/*Within a radius of 30 miles from Klerksdorp Post Office and casual trips outside this area.**
- X E. 8439. M. J. Nel, Lichtenburg. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.) TAD 7339.  
 Y Goedere alle soorte/*Goods all classes.*  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Lichtenburg-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Lichtenburg Post Office.**
- X E. 1101. J. H. Kok, Klerksdorp. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.)  
 Y Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/*European taxi passengers and their personal effects (one vehicle).*  
 Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Orkney-poskantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied/*Within a radius of 30 miles from Orkney Post Office and casual trips outside this area.**

---

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PIETERMARITZBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PIETERMARITZBURG.

- X A. 212. Unity Furniture Removers. (Aansoek om laat hernuwing van twaalf motortransportsertifikate/*Application for late renewal of twelve motor carrier certificates.*)  
 Y Bona fide huistrekke (twaalfmeubelwaens)/*Bona fide household removals (twelve pantechnicons).*  
 Z Binne die Unie van Suid-Afrika (*pro forma*)/*Within the Union of South Africa (pro forma).*

**SKUTVERKOPINGS.**

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

**AMERSFOORT** Municipale Skut, op 3 Maart 1961, om 1 nm.—1 Bok, swart, regteroor swaelstert; 1 bok, ram, wit, regteroor swaelstert, linkeroor winkelhaak; 1 bok, bruin, regteroor swaelstert; 1 bok, bruin; 1 bok, ram, wit, linkeroor swaelstert.

**GANSVLEI** Skut, Distrik Rustenburg, op 22 Maart 1961, om 11 vm.—1 Os, 5 jaar, rooi, brandmerk RYS; 1 bul, 2½ jaar, rooi en wit; 1 koei, 5 jaar, rooi; 1 vers, 4 jaar, brandmerk RM3; 1 os, 2½ jaar, ligrooi, brandmerk  $\varnothing$  OQ.

**KRUGERSDORP** Municipale Skut, op 4 Maart 1961, om 9 vm.—1 Perd, reun, 7 jaar, bruin.

**KRUISFONTEIN** Skut, Distrik Pretoria, op 15 Maart 1961, om 11 vm.—1 Os, 5 jaar, rooi, linkeroor stomp en halfmaan; 1 bulkalf, 1½ jaar, rooi; 1 bul, Afrikaner, 2 jaar, rooi; 1 os, 2 jaar, swart.

**LICHTENBURG** Municipale Skut, op 3 Maart 1961, om 10 vm.—1 Vers, vaal, 3 jaar, linkeroor winkelhaak voor, regteroor twee jukskeie agter, Plaatjie No. 9591; 1 tollie, swart, 1 jaar, Plaatjie No. 9505; 1 vers, rooi, 1 jaar, Plaatjie No. 9506; 1 tollie, Jersey, 2-½ jaar, linkeroor snytjie van agter, Plaatjie No. 7610; 1 koei, rooibruijn, 6 jaar, regteroor stomp en linkeroor swaelstert; 1 perd, merrie, 15 jaar met hings vul, 3 maande; 1 koei, swart, 10 jaar, albei ore stomp; 1 koei, 5-6 jaar, rooibruijn, Plaatjie No. 7237.

**MATHIBASKRAAL** Skut, op 15 Maart 1961, om 11 vm.—1 Koei; 8 jaar; swart met kalf, regteroor snytjie van agter; 1 bul, 3 jaar, bruin, regteroor snytjie van agter; 1 bul, 3 jaar, swart, regteroor snytjie van agter; 1 muil, hings, 8 jaar, swart.

**ORANJEFONTEIN** Skut, Distrik Potgietersrus, op 15 Maart 1961, om 11 vm.—1 Bul, 2 jaar, bruin, linkeroor winkelhaak van agter.

**OTTOSDAL** Municipale Skut, op 2 Maart 1961, om 10 vm.—1 Os, Afrikaner, 4 jaar, brandmerk IF5 en IIS, linkeroor slip.

**PALMIJTFONTEIN** Skut, Distrik Pietersburg, op 15 Maart 1961, om 11 vm.—1 Os, 6 jaar, rooi, linkeroor stomp, brandmerk 3.

**RIETKOLK** Skut, Distrik Pietersburg, op 22 Maart 1961, om 11 vm.—1 Vers, Afrikaner, 3 jaar, rooi.

**RUSTENBURG** Municipale Skut, op 22 Maart 1961, om 2 nm.—1 Vers, rooi, 3 jaar, brandmerk  $\varnothing$  Y7, linkeroor slip van bo, regteroor slip van agter en voor.

**VAN WYKSRUST** Skut, Distrik Johannesburg, op 15 Maart 1961, om 1 nm.—1 Donkie, reun, 4 jaar, vaal; 1 donkie, reun, 5 jaar, bruin; 1 donkie, reun, 4 jaar, bruin; 1 donkie, reun, 2 jaar, wit; 1 os, Jersey, 2 jaar, geel; 1 skaap, hamel, 6 maande.

**VOLKSRUST** Municipale Skut, op 4 Maart 1961, om 2 nm.—1 Bulkalf, Fries, 8 maande; 1 os, Jersey, 6 jaar, geel, regteroor swaelstert en halfmaan van agter; 1 os, Fries, 5 jaar, albei ore halfmaan van agter; 1 vers, Fries, 2 jaar, swart, linkeroor halfmaan voor en agter, regteroor swaelstert; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, linkeroor halfmaan agter, regteroor swaelstert en halfmaan agter; 1 vers, Jersey, 3 jaar, bruin, linkeroor swaelstert; 1 perd, reun, 8 jaar, vos; 1 bul, Afrikaner, 5 jaar, rooi, linkeroor stomp, regteroor slip.

**POUND SALES.**

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**AMERSFOORT** Municipal Pound, on 3rd March, 1961, at 1 p.m.—1 Goat, black, right ear swallowtail; 1 goat, ram, white, right ear swallowtail, left ear square; 1 goat, brown, right ear swallowtail; 1 goat, brown; 1 goat, ram, white, left ear swallowtail.

**GANSVLEI** Pound, District Rustenburg, on 22nd March, 1961, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, red, branded RYS; 1 bull, 2½ years, red and white; 1 cow, 5 years, red; 1 heifer, 4 years, branded RM3; 1 ox, 2½ years, light red, branded  $\varnothing$  OQ.

**KRUGERSDORP** Municipal Pound, on 4th March, 1961, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, 7 years, brown.

**KRUISFONTEIN** Pound, District Pretoria, on 15th March, 1961, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, red, left ear cropped and half-moon; 1 bulkalf, 1½ years, red; 1 bull, Afrikaner, 2 years, red; 1 ox, 2 years, black.

**LICHTENBURG** Municipal Pound, on 3rd March, 1961, at 10 a.m.—1 Heifer, grey, 3 years, left ear square in front, right ear two jukskei marks, Tag No. 9591; 1 tollie, black, 1 year, Tag No. 9505; 1 heifer, red, 1 year, Tag No. 9506; 1 tollie, Jersey, 2-½ years, left ear cut behind, Tag No. 7610; 1 cow, red-brown, 6 years, right ear cropped and left ear swallowtail; 1 horse, mare, 15 years, with foal, stallion, 3 months; 1 cow, black, 10 years, both ears cropped; 1 cow, red-brown, 5-6 years, Tag No. 7237.

**MATHIBASKRAAL** Pound, 15th March, 1961, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, black, with calf, right ear cut behind; 1 bull, 3 years, brown, right ear cut behind; 1 bull, 3 years, black, right ear cut behind; 1 mule, stallion, 8 years, black.

**ORANJEFONTEIN** Pound, District Potgietersrus, on 15th March, 1961, at 11 a.m.—1 Bull, 2 years, brown, left ear square behind.

**OTTOSDAL** Municipal Pound, on 2nd March, 1961, at 10 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 4 years, branded IF5 and IIS, left ear slit.

**PALMIJTFONTEIN** Pound, District Pietersburg, on 15th March, 1961, at 11 a.m.—1 Ox, 6 years, red, left ear cropped, branded 3.

**RIETKOLK** Pound, District Pietersburg, on 22nd March, 1961, at 11 a.m.—1 Heifer, Afrikaner, 3 years, red.

**RUSTENBURG** Municipal Pound, on 22nd March, 1961, at 2 p.m.—1 Heifer, red, 3 years, branded  $\varnothing$  Y7, left ear slit on top, right ear slit behind and in front.

**VAN WYKSRUST** Municipal Pound, District Johannesburg, on 15th March, 1961, at 1 p.m.—1 Donkey, gelding, 4 years, grey; 1 donkey, gelding, 5 years, brown; 1 donkey, gelding, 4 years, brown; 1 donkey, gelding, 2 years, white; 1 ox, Jersey, 2 years, yellow; 1 sheep, wether, 6 months.

**VOLKSRUST** Municipal Pound, on 4th March, 1961, at 2 p.m.—1 Bulkalf, Friesland, 8 months; 1 ox, Jersey, 6 years, yellow, right ear swallowtail and half-moon behind; 1 ox, Friesland, 5 years, both ears half-moon behind; 1 heifer, Friesland, 2 years, black, left ear half-moon in front and behind, right ear swallowtail; 1 ox, Africander, 5 years, red, left ear half-moon behind, right ear swallowtail and half-moon behind; 1 heifer, Jersey, 3 years, brown, left ear swallowtail; 1 horse, gelding, 8 years, bay; 1 bull, Africander, 5 years, red, left ear cropped, right ear slit.

**STADSRAAD VAN CARLETONVILLE.****VOORGESTELDE AMBULANS-VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Carletonville voornemens is om Ambulansverordeninge aan te neem.

Die voorgestelde verordeninge sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die verskyning hiervan, gedurende kantoorure, op kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

A. J. PRETORIUS,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Carletonville,  
(Kennisgewing No. 6/1961.)

**TOWN COUNCIL OF CARLETONVILLE.****PROPOSED AMBULANCE BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Carletonville proposes to adopt Ambulance By-laws.

The proposed by-laws will be open for inspection, during normal office hours, for a period of 21 days from the date of publication hereof.

A. J. PRETORIUS,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Carletonville,  
(Notice No. 6/1961.)

64—22

**STADSRAAD VAN BENONI.****KENNISGEWING NO. 22 VAN 1961.****WYSIGING VAN SWEMBAD-VERORDENINGE.**

Daar word, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

**SWEMBADBIJWETTEN.**

Om die toegang van persone in 'n toestand van dronkenskap en/of die gebruik van bedwelmende drank of verdowingsmiddels, op die swembadpersele te belet.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Stadsklerk se kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

F. S. TAYLOR,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantoor,  
Benoni, 13 Februarie 1961.

**TOWN COUNCIL OF BENONI.****NOTICE NO. 22 OF 1961.****AMENDMENT OF SWIMMING BATH BY-LAWS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Benoni proposes to amend the following by-laws:

**SWIMMING BATH BY-LAWS.**

To prohibit the entry of persons in a state of intoxication and/or the consumption of intoxicating liquor or narcotic drugs, in any portion of the baths premises.

Copies of this amendment will be open for inspection in the Town Clerk's office for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

F. S. TAYLOR,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Benoni, 13th February, 1961.

62—22

**DORPSRAAD VAN MEYERTON.****AFKONDIGING VAN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad voornemens is om die volgende verordeninge af te kondig:

- (a) Swembadverordeninge.
- (b) Verordeninge vir die Beheer van Regulasie van Elektrotegniese Aan-nemers en Draadmonteurs.

Afskrifte van die verordeninge sal gedurende gewone kantoorure ten kantore van die ondergetekende, ter insae lê.

Besware, indien enige, kan by die ondergetekende tot om 12-uur middag op Woensdag, 12 April 1961, ingediend word.

P. J. VENTER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Meyerton, 16 Februarie 1961.  
(Kennisgewing No. 6/61.)

**VILLAGE COUNCIL OF MEYERTON.****PROMULGATION OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council intends promulgating the following by-laws:

- (a) Swimming Bath By-laws.
- (b) Regulation for the Registration of Electrical Contractors and Wiremen.

Copies of these by-laws will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours.

Objections, if any, can be lodged with the undersigned until noon on Wednesday, 12th April, 1961.

P. J. VENTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Meyerton, 16th February, 1961.  
(Notice No. 6/61.)

63—22

**DORPSRAAD VAN FOCHVILLE.****AFKONDIGING VAN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Fochville van voornemens is om die ondergenoemde nuwe verordeninge aan te neem, naamlik:

**Watervoorsieningsverordeninge.**

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal by die kantoor van die ondergetekende ter insae lê, gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

P. L. J. VAN RENSBURG,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Fochville, 3 Februarie 1961.  
(Kennisgewing No. 5/61.)

**VILLAGE COUNCIL OF FOCHVILLE.****PROMULGATION OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Fochville intends to adopt the undermentioned by-laws, namely:

**Water Supply By-laws.**

Copies of the proposed by-laws will be open for inspection at the office of the undersigned, during office hours, for a period of 21 days from date hereof.

P. L. J. VAN RENSBURG,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Fochville, 3rd February, 1961.  
(Notice No. 5/61.)

58—22

**STAD JOHANNESBURG.****STADSGESONDHEIDSAGDELING.****SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.**

Hierby word, ingevolge die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergaderings, soos uiteengesit, die volgende persele binne die munisipale gebied van Johannesburg tot „slums“ verklaar het:

*Stadsraadsvergadering, gehou 30 Junie 1959.*

Standplaas No. 405, Newclare, Polacklaan.

Standplaas No. 475, Newclare, hoek van Southeylaan en Hoystraat.

*Stadsraadsvergadering, gehou 28 Julie 1959.*

Standplaas No. 508, Newclare, Southeylaan.

*Stadsraadsvergadering, gehou 25 Augustus 1959.*

Standplaas Nos. 440 en 441, Newclare, hoek van Croesuslaan en Steytlerveld.

*Stadsraadsvergadering, gehou 26 April 1960.*

Standplaas No. 522, Regents Park, Edwardstraat 3 en Southweg 89.

Daar is, ingevolge Artikel 4 (10) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, appèl in verband met bogenoemde standplaase aangegeteken, maar die appèl is verworp en die Raad se beslissing is bekratig.

Daar is ook, ingevolge Artikel 5 (1) (b), kennis gegee dat die eienaar van die ondergenoemde perseel die perseel moet sloop en binne sesig (60) dae van vandag met die slopingswerk moet begin:

Standplaas N°. 522, Regents Park, Kamers Nos. 1 tot 16, heeltemal.

Die nommers van kamers of gebou wat genoem word, is dié wat op 'n plan aangegee word en lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Johannesburg, 22 Februarie 1961.

**CITY OF JOHANNESBURG.****CITY HEALTH DEPARTMENT.****SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.**

Notice is hereby given, for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, at its meetings held on the date specified hereunder, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg, to be slum premises:

*Council Meeting, held on the 30th June, 1959.*

Stand No. 405, Newclare, Polack Avenue.

Stand No. 475, Newclare, corner of Southey Avenue and Hoy Street.

*Council Meeting, held on the 28th July, 1959.*

Stand No. 508, Newclare, Southey Avenue.

*Council Meeting, held on the 25th August, 1959.*

Stands Nos. 440 and 441, Newclare, corner of Croesus Avenue and Steyler Road.

*Council Meeting, held on the 26th April, 1960.*

Stand No. 522, Regents Park, 3 Edward Street and 89 South Road.

The above-mentioned stands have been the subject of appeals in terms of Section 4 (10) of the Slums Act, 1934, as amended, but such appeals have been dismissed and the declaration of the Council confirmed.

Notice is also given that the owner of the following premises has been called upon, in terms of Section 5 (1) (b), to demolish and to commence such demolition within a period of sixty (60) days from today:

Stand No. 522, Regents Park, Rooms Nos. 1 to 16, the hole.

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan, which can be seen on inspection at the offices of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

BRIAN PORTER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 22nd February, 1961.

59—22

**STADSRAAD VAN KLERKSDORP.****DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/27.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, en die regulasies daarlangs opgestel, dat die Stadsraad van voornemens is om bogemelde skema aan te neem.

Hierdie skema wysig Klerksdorp Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947, deur die indeling van ondergemelde ewe en gedeeltes van ewe in Adamayview, om ooreen te stem met die Voorwaardes van Stigting van die dorp.

- (a) Erf No. 1.—„Spesiale Doeleinades“ (garage en aanverwante doeleinades).
- (b) Erwe Nos. 437 en 438.—„Bestaande Openbare Oopruimtes“.
- (c) Erwe Nos. 125 tot 130, 132, 133, 136 en gedeeltes van Erwe Nos. 131, 137, 140 en 141.—„Algemene Woondoel-eindes“.

Die ontwerp-skema en Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure, en enige besware daarteen of vertoë in verband met die skema moet skriftelik by ondergetekende ingediend word voor of op Woensdag, 29 Maart 1961.

A. F. KOCK,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Klerksdorp, 9 Februarie 1961.  
(Kennisgewing No. 9/61.)

**TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.****TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/27.**

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, and the regulations framed thereunder, that it is the Council's intention to adopt the above-mentioned scheme.

This scheme amends the Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1 of 1947, by the zoning of the undermentioned erven and portions of erven in Adamayview, to correspond with the Conditions of Establishment of the township:

- (a) Erf No. 1.—“Special Purposes” (garage and purposes incidental thereto).
- (b) Erven Nos. 437 and 438.—“Existing Public Open Spaces”.
- (c) Erven Nos. 125 to 130, 132, 133, 136 and portions of Erven Nos. 131, 137, 140 and 141.—“General Residential Purposes”.

The draft scheme and Map No. 1 may be inspected at the office of the undersigned, during office hours, and any objections thereto or representations with regard to the draft scheme must be lodged, in writing, with the undersigned on or before Wednesday, 29 March, 1961.

A. F. KOCK,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Klerksdorp, 9th February, 1961.  
(Notice No. 9/61.)

61—22-1-8

## DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

## WYSIGING VAN DIE LOKASIE- EN NATURELLEDORPSREGULASIES.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Dorpsraad van Groblersdal is om sy Lokasie- en Naturelledorpsregulasies te wysig.

Die voorgestelde wysiging is oop vir inspeksie by die kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Groblersdal, gedurende normale kantoorture vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Groblersdal, 14 Februarie 1961.

(Kennisgewing No. 4/1961.)

## VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

## AMENDMENT OF THE LOCATION AND NATIVE VILLAGE REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council of Groblersdal to amend its Location and Native Village Regulations.

The proposed amendments are open for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Groblersdal, during normal office hours, for a period of 21 days from date of this notice.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Groblersdal, 14th February, 1961.

(Notice No. 4/1961.) 65—22

## STADSRAAD VAN VOLKSRUST.

## LOKASIEREGULASIES.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Volksrust voornemens is om die volgende verordeninge aan te neem:

- (a) Naturelletehuisregulasies.
- (b) Regulasies vir die Instelling van 'n Skoolheffing.

Die voorgestelde verordeninge sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die verskyning hiervan, gedurende kantoorture, op kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

A. C. COOK,  
Stadsklerk.  
13 Februarie 1961.  
(No. 2/1961.)

## TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST.

## LOCATION REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Volksrust proposes to adopt the following by-laws:

- (a) Native Hostel Regulations.
- (b) Regulations for Imposing a School Levy.

Copies of the proposed by-laws will be open for inspection, during normal office hours, at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof.

A. C. COOK,  
Town Clerk.  
13th February, 1961.  
(No. 2/1961.) 66—22

## STAD JOHANNESBURG.

## BELASTINGKENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die Stadsraad van Johannesburg die ondergenoemde belasting op die waarde van belasbare eiendom binne die munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys voorkom, ooreenkomsdig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, gehef het, naamlik:

- (a) Die saldo van die oorspronklike belasting van een penny (1d.) in die pond (£1) ten opsigte van die jaar 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961, wat op 24 Junie 1960 gehef is, naamlik 'n half-penny (½d.) in die pond (£1) [vyf vier-en-twintiges van 'n sent (5/24c) in die rand (R1)] op die terreinwaarde van die grond binne die munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys aangegee word, en wat op die 27ste Maart 1961 verskuldig en betaalbaar is;
- (b) 'n addisionele bedrag van twee pennies (2d.) in die pond (£1) [vyf-sesdes van 'n sent (5/6c) in die rand (R1)] ten opsigte van die halfjaar 1 Januarie 1961, tot 30 Junie 1961, op die terreinwaarde van grond binne die munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys aangegee word, en op die waarde van die verbeterings wat op grond geleë is wat kragtens mynbrief gehou word (nie grond in 'n voorstad wat volgens wet gestig is nie), asook op die terreinwaarde van sodanige grond, indien die grond vir woondoeleindes, of vir doeleindes wat nie in verband met mynbedrywigheede staan nie, deur persone of maatskappye gebruik word wat mynbou beoefen, of sodanige persone of maatskappye nou al die houers van die mynbrief is al dan nie, en hierdie addisionele belasting is op die 27ste Maart 1961, verskuldig en betaalbaar.

In elke geval waar die belastings wat gehef word nie op die gesette datum betaal is nie, word rente teen sewe persent (7%) per jaar gehef.

Op las van die Raad.

BRIAN PORTER,  
Stadsklerk.

15 Februarie 1961.

## CITY OF JOHANNESBURG.

## NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality, as appearing on the valuation roll, have been imposed by the City Council of Johannesburg, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, viz.:

- (a) The balance of the original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) for the year 1st July, 1960, to 30th June, 1961, imposed on 24th June, 1960, viz. one half penny (½d.) in the pound (£1) [five twenty-fourths of a cent (5/24c) in the rand (R1)] on the site value of land within the Municipality, as appearing on the valuation roll, shall become due and payable on the 27th March, 1961;
- (b) an additional rate of twopence (2d.) in the pound (£1) [five-sixths of a cent (5/6c) in the rand (R1)] for the half-year 1st January, 1961, to 30th June, 1961, on the site value of land within the Municipality, as appearing on the valuation roll, and on the value of improvements situate upon land held under mining title (not being land in a lawfully established township), as well as upon the site value of such land where such land is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations, by persons or companies engaged in mining operations whether such persons or companies are the holders of the mining title or not, to become due and payable on 27th March, 1961.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum.

By order of the Council.

BRIAN PORTER,  
Town Clerk.  
15th February, 1961. 46—15-22-1

## MUNISIPALITEIT WARMBAD.

## RUILING VAN GROND.

Ingevolge die bepalings van Artikels 79 (18) en (24) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Raad van voornemens is om 'n sekere gedeelte grond ten suide van Warmbad, aan die Regering oor te maak, in ruil vir sekere erwe in die dorp Warmbad.

Volle besonderhede is verkrybaar by die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorture.

Beswaar teen bogenoemde besluit moet skriftelik by ondergetekende ingedien word binne 'n tydperk van een maand vanaf datum van die eerste publikasie hiervan.

J. S. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Warmbad, Tvl., 31 Januarie 1961.

## MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

## EXCHANGE OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) and (24) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to transfer to the Government, certain portion of property south of Warmbaths, in exchange for certain erven in the town of Warmbaths.

Further details are obtainable at the office of the undersigned during office hours.

Objections to the above resolution of the Council must be lodged with the undersigned, in writing, a period of one month from publication of this notice.

J. S. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Warmbaths, Tvl., 31st January, 1961.  
50—15-22-1

## GESONDHEIDSKOMITEE VAN ROEDTAN.

## WAARDERINGSLYS, 1958/1961.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Waarderingshof sy ondersoek van die 1958/1961 Waarderingslyst voltooi het, en gesertifiseer het. Dit sal vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum hiervan teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse voorgeskryf in die genoemde Ordonnansie.

M. J. VERMAAK,  
Klerk van die Waarderingshof.  
Roedtan, 23 Februarie 1961.

## HEALTH COMMITTEE OF ROEDTAN.

## VALUATION ROLL, 1958/1961.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the 1958/1961 Valuation Roll has now been completed and certified by the Valuation Court, and that it will become fixed and binding on all parties who shall not, within one month from the date hereof, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

M. J. VERMAAK,  
Clerk of the Valuation Court.  
Roedtan, 23rd February, 1961. 67—22-1

## MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.

## PROKLAMASIE VAN PAAIE OOR DIE PLASE—

- (1) WONDERFONTEIN No. 103, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK OBERHOLZER;
- (2) TWYFELVLAKE No. 105, REGISTRASIE-AFDELING I.Q. (VOORHEEN No. 8), DISTRIK OBERHOLZER;
- (3) DRIEFONTEIN No. 113—I.Q. EN VLAKPLAATS No. 112—I.Q., DISTRIK OBERHOLZER.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van die „Local Authorities Roads Ordinance“ (No. 44 van 1904), soos gewysig, dat die Stadsraad van Carletonville versoekskrifte aan Sy Edele die Administrateur van Transvaal gerig het, om die paaie wat omskryf word in die Blyaes wat hierby aangeheg is, tot openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrifte en die kaarte wat daar mee gepaard gaan, kan by die Kantoer van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Carletonville, tussen die ure 8 v.m. en 4.45 n.m., van Maandae tot Vrydae, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat beswaar teen die proklamering van enige van die voorgestelde paaie wil opper, moet sy beswaar binne een maand vanaf 1 Maart 1961, in duplo, by die Provinciale Sekretaris, Posbus 892, Pretoria, en by die Stadsklerk, Carletonville, indien.

A. J. PRETORIUS,  
Stadsklerk.

Posbus 3,  
Carletonville.  
(Kennisgewing No. 4/1961.)

## BYLAE A.

## BESKRYWING VAN PAD.

Die pad met 'n breedte van 100 Kaapse voet, word aangetoon op Kaart L.G. No. A.3088/60, wat opgestel is deur Landmeter I. D. Smuts in Julie 1960.

Dit loop oor die plaas Wonderfontein No. 103, Distrik Oberholzer, Transvaal, en begin by die westelike punt van Spoorwegstraat, Oberholzerdorp, en loop in 'n westwaartse rigting oor restant van Gedeelte 1 van Gedeelte B en Gedeelte 1 van Gedeelte C, albei van gedeelte van die plaas Wonderfontein No. 103, tot by die westelike grens van Gedeelte 1 van Gedeelte C. Hiervandaan loop dit in 'n suidelike rigting langs die grens tussen Gedeelte 1 van Gedeelte C en restant van Gedeelte 5 van gedeelte, tot by die Johannesburg-Potchefstroom spoorlyn, sodat die 100 voet reserve 50 voet van elk van die twee laasgenoemde onderverdelings beslaan. Hiervandaan loop dit in 'n westelike rigting oor restant van Gedeelte 5 van Gedeelte D, restant van Gedeelte 2 van Gedeelte D en restant van Gedeelte 4 van Gedeelte E, almal van gedeelte van die plaas Wonderfontein No. 103, tot by die westelike grens van die laasgenoemde gedeelte, waar dit by Boundary, Water's Edge Landbouhoewes, aansluit.

## BYLAE B.

## BESKRYWING VAN PAD.

Die pad met 'n breedte van 100 Kaapse voet, soos omskryf deur Kaart S.G. No. A.3867/60, wat opgestel is deur Landmeter Mnr. I. D. Smuts, in September 1960.

Die voorgestelde pad gaan oor die plaas Driefontein No. 113—I.Q. en Vlakplaats No. 112—I.Q., Distrik Oberholzer, Transvaal, en begin by die suidelike punt van Agnewweg, in die dorpsgebied van Carletonville, en loop daarvandaan ongeveer 1,000 Kaapse voet ver in 'n suid-suidoostelike rigting op Gedeelte A van die westelike gedeelte van die plaas Driefontein No. 113—I.Q., waarvandaan dit in 'n noord-oostelike rigting loop oor Gedeelte A van die westelike gedeelte van die plaas Driefontein No. 113—I.Q., en restant van die westelike gedeelte van laasgenoemde plaas, tot by die gemeenskaplike grens van die plaase Driefontein en Vlakplaats.

Daarvandaan strek dit in 'n oostelike rigting tot by 'n punt ongeveer 800 Kaapse voet ten ooste van die oostelike grens van Gedeelte 4 van die plaas Vlakplaats No. 112—I.Q., op so 'n wyse dat 60 Kaapse voet van die 100 voet reserwe op die plaas Driefontein No. 113—I.Q. en 40 Kaapse voet op die plaas Vlakplaats No. 112—I.Q. geleë is. Vanaf laasgenoemde punt loop dit in 'n noord-noordwestelike rigting tot by Gedeelte 5 van die plaas Vlakplaats No. 112—I.Q., tans bekend as die Carletonville Begraafplaas.

## BYLAE C.

## BESKRYWING VAN PAD.

'n Pad, 100 Kaapse voet wyd, soos omskryf deur Kaart S.G. No. A.4216/60, wat opgestel is deur Landmeter, Mnr. C. Dent, in November 1959. Genoemde pad loop oor die plaas Twyfelvlakte No. 105 (voorheen No. 8), Registrasie-afdeling I.Q., Distrik Oberholzer.

Dit begin op die westelike grens van die straat Onyx-rylaan, in die dorpsgebied van Carletonville Uitbreiding No. 3, en loop daarvandaan ongeveer 2½ myl ver in 'n suidwestelike rigting tot waar dit by Provinciale Pad No. P. 111/1 aansluit en eindig.

## MUNICIPALITY OF CARLETONVILLE.

## PROCLAMATION OF ROADS OVER THE FARMS—

- (1) WONDERFONTEIN No. 103, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OBERHOLZER;
- (2) TWYFELVLAKE No. 105, REGISTRATION DIVISION I.Q. (FORMERLY No. 8), DISTRICT OBERHOLZER;
- (3) DRIEFONTEIN No. 113—I.Q. AND VLAKPLAATS No. 112—I.Q., DISTRICT OBERHOLZER.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Carletonville has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal, to proclaim as public roads the roads described in the Schedules annexed hereto.

Copies of the petitions and of the plans attached to it, may be inspected at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Carletonville, between the hours of 8 a.m. and 4.45 p.m., from Mondays to Fridays.

Any interested person desiring to object to the proclamation of any of the said roads should lodge two copies of his objection, in writing, with the Provincial Secretary, P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, within one month of the 1st March, 1961.

A. J. PRETORIUS,  
Town Clerk.

P.O. Box 3,  
Carletonville.  
(Notice No. 4/1961.)

## SCHEDULE A.

## DESCRIPTION OF ROAD.

A road of 100 Cape feet wide, as more fully defined by Diagram S.G. No. A.3088/60, framed by Land Surveyor Mr. I. D. Smuts, in July, 1960, traversing the farm Wonderfontein No. 103, District of Oberholzer, Transvaal Province, and commencing at a point on the western end of the road known as Railway Street, in the township of Oberholzer, and proceeding thence in a westerly direction over the remainder of Portion 1 of Portion B and Portion 1 of Portion C, both of portion of the farm Wonderfontein No. 103, as far as the western boundary of Portion 1 of Portion C.

From this point it continues in a southerly direction along the boundary between Portion 1 of Portion C and the remainder of Portion 5 of portion, as far as the Johannesburg-Potchefstroom railway line in such a way that the 100 feet reserve shall extend over 50 feet of each of the lastmentioned subdivisions.

From this point it continues in a westerly direction over the remainder of Portion 5 of Portion D, remainder of Portion 2 of Portion D and remainder of Portion 4 of Portion E, all of portion of the farm Wonderfontein No. 103, as far as the western boundary of the lastmentioned portion, where it terminates in Boundary Road, Water's Edge Agricultural Holdings.

## SCHEDULE B.

## DESCRIPTION OF ROAD.

A road, 100 Cape feet wide, as more fully defined by Diagram S.G. No. 3867/60, framed by Land Surveyor Mr. I. D. Smuts, in September, 1960, traversing the farms Driefontein No. 113—I.Q. and Vlakplaats No. 112—I.Q., District of Oberholzer, Transvaal Province, and commencing at a point on the southern end of the road known as Agnew Road, in the township of Carletonville, and proceeding thence in a south-south-easterly direction for approximately 1,000 Cape feet on Portion A of the western portion of the farm Driefontein No. 113—I.Q., whence it continues in a north-easterly direction over Portion A of the western portion of the farm Driefontein No. 113—I.Q., and remainder of the western portion of the same farm, to meet the common boundary of the farms Driefontein and Vlakplaats.

From this point it continues in an easterly direction as far as a point approximately 800 Cape feet east of the eastern boundary of Portion 4 of the farm Vlakplaats No. 112—I.Q., in such a way that the 100 feet reserve shall extend over 60 Cape feet of the farm Driefontein No. 113—I.Q., and 40 Cape feet of the farm Vlakplaats No. 112—I.Q., and continuing thence in a north-north-westerly direction as far as Portion 5 of the farm Vlakplaats No. 112—I.Q., known as the Carletonville Cemetery.

## SCHEDULE C.

## DESCRIPTION OF ROAD.

A road of 100 Cape feet wide, as defined by Diagram S.G. No. A.4216/60, framed by Land Surveyor Mr. C. Dent, in November, 1959, traversing the farm Twyfelvlakte No. 105 (formerly No. 8), Registration Division I.Q., District Oberholzer, and commencing at a point on the western end of the road known as Onyx Drive, in the township of Carletonville Extension No. 3, and thence continuing in a south-western direction for approximately 2½ miles to terminate at a point on Provincial Road No. P. 111/1, with which it effects a junction.

42-8-15-22

## STADSRAAD VAN WESTONARIA.

DORPSAANLEGSKEMA-WYSIGING  
No. 1/6.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die regulasies uitgevaardig onder die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Westonaria voorneemens is om Dorpsaanlegskema No. 1 van 1949, soos gewysig, te wysig by Dorpsaanlegskema No. 1/6.

Nadere besonderhede van die voorgestelde wysigings en Kaart No. 1, lê ter insae op die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied van toepassing van die skema, is geregtig om beswaar teen die wysiging te maak.

Skriftelike besware met die redes daarvoor word deur die ondergetekende ingewag tot en met Vrydag, 14 April 1961.

W. J. R. APPELCRYN,  
Stadsklerk.  
Municipale Kantore,  
Westonaria, 1 Februarie 1961.  
(Municipale Kennisgewing No. 3/1961.)

## TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

## TOWN-PLANNING SCHEME AMENDMENT No. 1/6.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Westonaria proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 of 1949, as amended, by Town-planning Scheme No. 1/6.

Further particulars of the proposed amendment and Map No. 1 are open for inspection at the office of the undersigned for a period of six weeks from the date of first publication hereof.

Every occupier or owner of immovable property, situate within the area to which the scheme applies, shall have the right to object to the amendment.

Objections and the grounds thereof, in writing, will be received by the undersigned up to and including Friday, 14th April, 1961.

W. J. R. APPELCRYN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Westonaria, 1st February, 1961.  
(Municipal Notice No. 3/1961.)

45—15-22-1

## Koop Unie-leningsertifikate

## Buy Union Loan Certificates

## MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.

## KENNISGEWING No. 3 VAN 1961.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad voornemens is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator—

- (i) Erf No. 620 (Kruger Park) en die gedeeltes van Taylorstraat en Meintjesstraat, geleë tussen Krugerstraat en Van Riebeeckweg, permanent te sluit;
- (ii) 'n gedeelte van die dorp en dorpsgronde, geleë aan Taylorstraat, tussen Krugerstraat en Van Riebeeckweg, groot ongeveer 3 morg, aan die Regering te vervreem tesame met Erwe Nos. 661 tot 678 en 751 tot 768, in Piet Potgietersrus Uitbreiding No. 1, en Erf No. 620 (Kruger Plein) en die gedeeltes van Taylor- en Meintjesstraat, in ruil vir 'n gedeelte van Gedeelte 21, groot ongeveer 143 morg.

Albei partye dra hulle eie koste.

Besonderhede in verband met die voorgestelde sluiting, vervreemding en ruiling lêter insake op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 60 dae vanaf datum van die eerste publikasie hiervan.

Besware, indien enige, moet skriftelik wees met melding van gronde van beswaar, en by my ingehandig wees nie later nie as 4-uur nm. op Dinsdag, 18 April 1961.

J. VAN RENSBURG,  
Stadsklerk.

Potgietersrus, 10 Februarie 1961.  
(No. 33/4/3.)

## MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

## NOTICE No. 3 OF 1961.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council, subject to Administrator's approval—

- (i) to permanently close Erf No. 620 (Kruger Park) and those portions of Taylor Street and Meintjes Street, situated between Kruger Street and Van Riebeeck Road;
- (ii) to alienate by exchange to the Government for a portion of Portion 21, in extent approximately 143 morgen, the following: Erf No. 620 (Kruger Park), Erven Nos. 661 to 678 and 751 to 768, in Piet Potgietersrus Extension No. 1, the said portions of Taylor Street and Meintjes Street and a portion of the town and town lands, situated on Taylor Street, between Kruger Street and Van Riebeeck Road, in extent approximately 3 morgen.

Each party to pay its own costs.

Particulars in connection with the proposed closing, alienation and exchange will be open for inspection, at the office of the undersigned, for a period of 60 days from date of the first publication of this notice.

Objections, if any, to be in writing, giving reasons for objection and must be delivered to me not later than 4 p.m. on Tuesday, 18th April, 1961.

J. VAN RENSBURG,  
Town Clerk.

Potgietersrus, 10th February, 1961.  
(No. 33/4/3.)

60—22-1-8

## Ordonnansies van die Provincie Transvaal, 1959

## GEOUTORISEERDE UITGawe

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies, ens.,  
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig

Linenband R2.25 per eksemplaar (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIESMAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA

## Ordinances of the Province of Transvaal, 1959

## PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,  
Repealed and Amended by these Ordinances

Linen bound R2.25 per copy (English and Afrikaans)

OBTAIENABLE FROM THE PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

## INHOUD.

| No.  | BLADSY |
|--|--------|
| <b>Proklamasies.</b>   |        |
| 43. Naboomspruit-Dorpsaanlegskema, 1960  | 361    |
| 44. Wysiging van Titelvooraardes van Erf No. 521, Dorp Berario: Verbetering  | 361    |
| 45. Vereeniging-Dorpsaanlegskema No. 1/11  | 362    |
| 46. Gesondheidskomitee van Maquassi: Wysigings in die Verkiesingsprocedure   | 362    |
| 47. Verdeling van Grond Kragtens die Bepalings van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957  | 363    |
| 48. Voorgestelde Verdeling van die Resterende Gedeelte van die Plaas Toevlugt of Rustplaats No. 269—J.S., Distrik Middelburg   | 363    |
| 49. Germiston-Dorpsaanlegskema No. 2/4   | 363    |
| 50. Stigting van Dorp: Fairmount Ridge   | 364    |
| 51. Stigting van Dorp: Northmead Uitbreiding No. 4   | 368    |
| <b>Administrateurskennisgewings.</b>   |        |
| 151. Munisipaliteit Krugersdorp: Voorgestelde Uitbreiding van Grense   | 375    |
| 152. Munisipaliteit Orkney: Benoeming van Kommissie van Ondersoek  | 375    |
| 153. Munisipaliteit Amersfoort: Wysiging van Begraafplaatsen-Regulaties  | 375    |
| 154. Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge   | 376    |
| 155. Gesondheidskomitee van Maquassi: Wysiging van Elektrisiteitsregulasies  | 378    |
| 156. Sluiting van Openbare Pad: Distrik Rustenburg   | 378    |
| 157. Opening: Distrispad, Distrik Rustenburg   | 379    |
| 158. Munisipaliteit Nelspruit: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge   | 380    |
| 159. Uitspanserwituut: Bartlett-Landbouhoeves Uitbreiding No. 1, Distrik Boksburg  | 386    |
| 160. Munisipaliteit Westonaria: Voorgestelde Verandering van Grense  | 386    |
| 161. Padreëlings: Grouwwater No. 353—I.R., Distrik Heidelberg  | 386    |
| 162. Padreëlings: Oorbietjiesfontein No. 569—I.Q., Distrik Potchefstroom   | 387    |
| 163. Munisipaliteit Roodepoort-Maraisburg: Benoeming van Kommissie van Ondersoek   | 387    |
| 164. Munisipaliteit Klerksdorp: Verskuiwing van Staanplek vir Huurmotors   | 387    |
| 165. Gesondheidskomitee van Kinross: Wysiging van Regulasies in Verband met Slagpale   | 387    |
| 166. Landelike Licensieraad, Pretoria: Benoeming van Lid   | 388    |
| 167. Uitspanserwituut: Petit No. 28—I.R., Distrik Benoni   | 388    |
| 168. Uitspanserwituut: Doornbult No. 365—I.Q., Distrik Delareyville  | 388    |
| 169. Padreëlings: Sterkloop No. 352—J.S., Distrik Middelburg   | 389    |
| 170. Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960: Toepassing van Artikel 51 op Sekere Dorperade  | 389    |
| 171. Regulasies vir die Verkiesing van 'n Burgemeester, Onderburgemeester, Voorsitter en Adjunkvoorsitter van 'n Dorpsraad, 'n Bestuurskomitee, 'n Voorsitter en Ondervoorsitter van die Raad en 'n Voorsitter en Ondervoorsitter van 'n Bestuurskomitee | 389    |
| <b>Algemene Kennisgewings.</b>   |        |
| 21. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/72   | 393    |
| 22. Benoni-Dorpsaanlegskema No. 1/21   | 393    |
| 23. Voorgestelde Dorp: Marlands Uitbreiding No. 2  | 394    |
| 24. Titelvooraardes: Erwe Nos. 822 en 823, Welverdiend   | 394    |
| 25. Voorgestelde Verdeling van Gedeelte 169 van die Plaas Klippoortjie No. 110, Registrasie-afdeling I.R., Distrik Germiston   | 395    |
| 26. Voorgestelde Dorp: Sandown Uitbreiding No. 4   | 395    |
| 27. Voorgestelde Nywerheidssorp: Christiana Uitbreiding No. 3  | 396    |
| 28. Titelvooraardes: Erf No. 1688, Benoni  | 396    |
| Tenders  | 397    |
| Aansoeké om Motortransportsertifikate  | 404    |
| Skutverkope  | 409    |
| Plaaslike Bestuurskennisgewings  | 409    |

## CONTENTS.

| No.   | PAGE |
|---|------|
| <b>Proclamations.</b>   |      |
| 43. Naboomspruit Town-planning Scheme, 1960   | 361  |
| 44. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 521, Berario Township; Correction   | 361  |
| 45. Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/11   | 362  |
| 46. Maquassi Health Committee: Amendments to the Election Procedure   | 362  |
| 47. Division of Land in Terms of the Provisions of the Division of Land Ordinance, 1957   | 363  |
| 48. Proposed Division of the Remaining Extent of the Farm Toevlugt or Rustplaats No. 269—J.S., District of Middelburg   | 363  |
| 49. Germiston Town-planning Scheme No. 2/4  | 363  |
| 50. Establishment of Township: Fairmount Ridge  | 364  |
| 51. Establishment of Township: Northmead Extension No. 4  | 368  |
| <b>Administrator's Notices.</b>   |      |
| 151. Krugersdorp Municipality: Proposed Alteration of Boundaries  | 375  |
| 152. Orkney Municipality: Appointment of Commission of Enquiry  | 375  |
| 153. Municipality of Amersfoort: Amendment of Cemeteries Regulations  | 375  |
| 154. Municipality of Witbank: Amendment of Electricity Supply By-laws   | 376  |
| 155. Maquassi Health Committee: Amendment of Electricity Regulations  | 378  |
| 156. Closing of Public Road: District of Rustenburg   | 378  |
| 157. Opening: District Road, District of Rustenburg   | 379  |
| 158. Municipality of Nelspruit: Amendment of Electricity Supply By-laws   | 380  |
| 159. Outspan Servitude: Bartlett Agricultural Holdings Extension No. 1, District of Boksburg  | 386  |
| 160. Municipality of Westonaria: Proposed Alteration of Boundaries  | 386  |
| 161. Road Adjustments: Grouwwater No. 353—I.R., District of Heidelberg  | 386  |
| 162. Road Adjustments: Oorbietjiesfontein No. 569—I.Q., District of Potchefstroom   | 387  |
| 163. Roodepoort-Maraisburg Municipality: Appointment of Commission of Enquiry   | 387  |
| 164. Klerksdorp Municipality: Removal of Taxi Rank  | 387  |
| 165. Kinross Health Committee: Amendment of Slaughter Poles Regulations   | 387  |
| 166. Rural Licensing Board, Pretoria: Appointment of Member   | 388  |
| 167. Outspan Servitude: Petit No. 28—I.R., District of Lenoni   | 388  |
| 168. Outspan Servitude: Doornbult No. 365—I.Q., District of Delareyville  | 388  |
| 169. Road Adjustments: Sterkloop No. 352—J.S., District of Middelburg   | 389  |
| 170. Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960: Application of Section 51 to Certain Village Councils   | 389  |
| 171. Regulations for the Election of a Mayor, Deputy-Mayor, Chairman and Deputy-Chairman of a Village Council, a Management Committee, Chairman and Deputy-Chairman of a Council and Chairman and Deputy-Chairman of a Management Committee | 389  |
| <b>General Notices.</b>   |      |
| 21. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/72  | 393  |
| 22. Benoni Town-planning Scheme No. 1/21  | 393  |
| 23. Proposed Township: Marlands Extension No. 2   | 394  |
| 24. Conditions of Title: Erven Nos. 822 and 823, Welverdiend  | 394  |
| 25. Proposed Division of Portion 169 of the Farm Klippoortjie No. 110, Registration Division I.R., District of Germiston  | 395  |
| 26. Proposed Township: Sandown Extension No. 4  | 395  |
| 27. Proposed Industrial Township: Christiana Extension No. 3  | 396  |
| 28. Conditions of Title: Erf No. 1688, Benoni   | 396  |
| Tenders   | 397  |
| Applications for Motor Carrier Certificates   | 404  |
| Pound Sales   | 409  |
| Notices by Local Authorities  | 409  |

**Koop Unie-leeningsertifikate—Buy Union Loan Certificates**

# Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voor-geskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aange-neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eienname moet duidelik geskryf word;* ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

## SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

## TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die *Provinciale Sekretaris* gelewer word.)

## INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry) R1.50.

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

## PRYSLYS.

### (a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daaraan R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

### (b) Vir Kleinviss.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swaribaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

# Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed;* in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

## CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

## RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

## SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)

## PRICE LIST.

### (a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings: R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

### (b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

*Maak gebruik van die...*

## Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is  
3% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

**OPEN VANDAG 'N REKENING !**

*Use the...*

## Post Office Savings Bank

which provides  
stale security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at  
3% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates  
earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

**OPEN AN ACCOUNT TODAY !**